

# SHARP®

## PROJEKTOR MULTIMEDIALNY

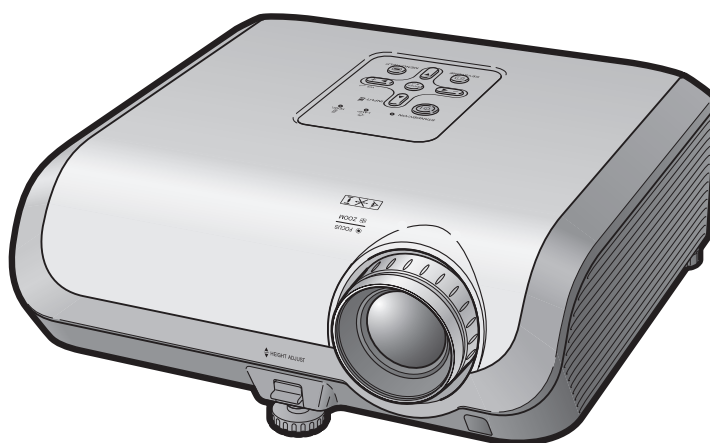
MODEL

# XG-MB55X

# XR-20X/XR-20S

# XR-10X/XR-10S

## INSTRUKCJA OBSŁUGI



**Opisywane urządzenie jest zgodne z dyrektywami 89/336/EWG  
i 73/23/EWG z uwzględnieniem poprawki 93/68/EWG.**



Na opisywanym urządzeniu znajduje się powyższy symbol.

Oznacza on, że zużytego urządzenia nie można łączyć ze zwykłymi odpadami z gospodarstw domowych.

#### **A. Informacje dla użytkowników (prywatne gospodarstwa domowe) dotyczące usuwania odpadów**

Uwaga: Jeśli chcą Państwo usunąć to urządzenie, prosimy nie używać zwykłych pojemników na śmieci!

Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny należy usuwać oddzielnie, zgodnie z wymogami prawa dotyczącymi odpowiedniego przetwarzania, odzysku i recyklingu zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Po wdrożeniu przepisów unijnych w Państwach Członkowskich prywatne gospodarstwa domowe na terenie krajów UE mogą bezpłatnie\* zwracać zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny do wyznaczonych punktów zbiórki odpadów. W niektórych krajach\* można bezpłatnie zwrócić stary produkt do lokalnych punktów sprzedaży detalicznej pod warunkiem, że zakupią Państwo podobny nowy produkt.

\* ) W celu uzyskania dalszych informacji na ten temat należy skontaktować się z lokalnymi władzami.

Jeśli zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny jest wyposażony w baterie lub akumulatory, należy je usunąć oddzielnie, zgodnie z wymogami lokalnych przepisów. Jeśli ten produkt zostanie usunięty we właściwy sposób, pomogą Państwo zapewnić, że odpady zostaną poddane przetworzeniu, odzyskowi i recyklingowi, a tym samym zapobiec potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego, które w przeciwnym razie mogłyby mieć miejsce na skutek niewłaściwej obróbki odpadów.

#### **B. Informacje dla użytkowników biznesowych dotyczące usuwania odpadów.**

W przypadku gdy produkt używany jest do celów biznesowych i zamierzają go Państwo usunąć:

Należy skontaktować się z dealerem firmy SHARP, który poinformuje o możliwości zwrotu wyrobu. Być może będą Państwo musieli ponieść koszty zwrotu i recyklingu produktu. Produkty niewielkich rozmiarów (i w małych ilościach) można zwrócić do lokalnych punktów zbiórki odpadów.

## Wprowadzenie

### WAŻNE

Prosimy o zapisanie numeru modelu oraz numeru seryjnego (Serial No.) posiadanego przez Państwa projektora. Będzie to przydatne na wypadek jego ewentualnej kradzieży lub zagubienia. Numer ten znajduje się na spodzie projektora.

Przed wyrzuceniem opakowania od projektora należy się upewnić, czy wszystkie elementy wyposażenia, wyszczególnione w punkcie „Dostarczone wyposażenie” na stronie 10, zostały wypakowane.

Numer modelu:

Numer seryjny:

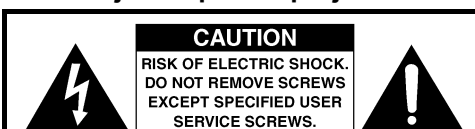
**OSTRZEŻENIE:** Projektor jest źródłem intensywnego światła. Należy unikać bezpośredniego patrzenia w wiązkę. Należy zwrócić szczególną uwagę na dzieci, żeby nie patrzyły bezpośrednio w obiektyw.



**OSTRZEŻENIE:** Żeby zmniejszyć ryzyko wybuchu pożaru lub porażenia prądem, należy chronić projektor przed deszczem i wilgocią.

**OSTRZEŻENIE:** Żeby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, nie wolno demontować obudowy projektora. Wewnątrz nie ma żadnych elementów wymagających obsługi użytkownika. Naprawy należy zlecać wykwalifikowanym pracownikom serwisu.

#### Informacja na spodzie projektora:



Żeby uniknąć ryzyka porażenia prądem, nie wolno zdejmować obudowy projektora. Wewnątrz nie ma żadnych elementów wymagających obsługi. Naprawę projektora należy zlecać autoryzowanym punktom serwisowym.



Symbol błyskawicy w trójkącie równobocznym ostrzega użytkownika o obecności we wnętrzu urządzenia nieizolowanych elementów pod napięciem, które może być niebezpieczne dla zdrowia i życia.



Wykrzyknik znajdujący się w trójkącie równobocznym informuje użytkownika o konieczności zapoznania się z ważnymi informacjami w dokumentacji dołączonej do urządzenia.

#### OSTRZEŻENIE:

Wentylator projektora pracuje jeszcze przez około 90 sekund od przełączenia projektora do trybu czuwania. W czasie normalnej eksploatacji należy wyłączać projektor przy pomocy przycisku STANDBY/ON na pilocie lub przycisku STANDBY projektorze. Przed odłączeniem kabla zasilającego od sieci należy się upewnić, że wentylator się zatrzymał.

**PODCZAS NORMALNEJ EKSPLOATACJI NIE WOLNO WYŁĄCZAĆ PROJEKTORA POPRZECZ WYJMOWANIE WTYCZKI Z GNIAZDKA ELEKTRYCZNEGO, PONIEWAŻ DOPROWADZI TO DO PRZEDWCZESNEGO ZUŻYCIA LAMPY.**

## **Ostrzeżenie dotyczące wymiany lampy**

Patrz „Wymiana lampy” na stronie 50.

Opisywany projektor wykorzystuje moduł DMD. Jest to wysokiej klasy element zawierający 786.432 (XG-MB55X/XR-20X/XR-10X) / 480.000 (XR-20S/XR-10S) mikrolusterek. Podobnie jak w przypadku innych zaawansowanych technologicznie urządzeń elektronicznych (telewizorów wielkoekranowych, systemów wideo i kamer) istnieją pewne dopuszczalne odchylenia od standardów, które urządzenie musi spełniać.

Moduł DMD opisywanego projektora może mieć pewną ograniczoną liczbę nieaktywnych punktów. Nie wpływa to jednak na jakość obrazu ani na trwałość projektora.



# Jak korzystać z niniejszej instrukcji

- Opisywane w niniejszej instrukcji projektory nieznacznie różnią się pewnymi parametrami, jednak ich sposób podłączenia i obsługi jest taki sam.
- Rysunki przedstawiające w niniejszej instrukcji projektor i menu ekranowe mają uproszczoną postać i mogą nieznacznie odbiegać od rzeczywistości.

### Korzystanie z menu ekranowego

Przycisk ENTER

Przyciski regulacyjne (▲▼◀▶)

Przycisk MENU/HELP

Przyciski regulacyjne (▲▼◀▶)

Przycisk MENU/HELP

Przycisk ENTER

Przycisk RETURN

• Jeśli menu jest włączone, można nacisnąć przycisk RETURN, żeby powrócić do poprzedniego okna menu.

**Przyciski używane w tej procedurze**

### Podstawy obsługi menu (regulacje)

Przykład: regulacja jasności (element „Bright”)

• Opisane czynności można również wykonać przy pomocy przycisków na projektorze.

- 1 Naciśnij przycisk **MENU**.
  - Wyświetlone zostanie menu „Picture” alertujące go sygnału wejściowego.
- 2 Przy pomocy przycisków **◀** lub **▶** wybierz menu „Picture”.

Przykład: menu „Picture” dla trybu INPUT 1 (RGB)

**Menu ekranowe**

**Informacja**..... oznacza informacje związane z bezpieczeństwem podczas korzystania z projektora.

**Wskazówka**... oznacza dodatkowe informacje dotyczące ustawienia i obsługi projektora.

## Na wypadek późniejszych wątpliwości

Konserwacja

➔ Strona 47

Rozwiązywanie problemów

➔ Strony 59 i 60

Skorowidz

➔ Strona 64



# Spis treści

## Przygotowanie

|                                                                                     |           |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Wprowadzenie</b>                                                                 | <b>1</b>  |
| <b>Jak korzystać z niniejszej instrukcji</b>                                        | <b>3</b>  |
| <b>Spis treści</b>                                                                  | <b>4</b>  |
| <b>WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA</b>                                    | <b>6</b>  |
| Przystępując do instalacji projektora należy zapoznać się z poniższymi wskazówkami: | 8         |
| <b>Wypożyczenie</b>                                                                 | <b>10</b> |
| <b>Nazwy i funkcje części</b>                                                       | <b>11</b> |
| Projektor                                                                           | 11        |
| Widok z boku                                                                        | 12        |
| Pilot zdalnego sterowania                                                           | 13        |
| Wkładanie baterii                                                                   | 14        |
| Zasięg pilota                                                                       | 15        |
| <b>Skrócony opis obsługi</b>                                                        | <b>16</b> |
| Ustawienie projektora i wyświetlenie obrazu                                         | 16        |
| <b>Ustawienie projektora</b>                                                        | <b>18</b> |
| Ustawienie projektora                                                               | 18        |
| Ustawienie standardowe (projekcja od przodu)                                        | 18        |
| Tryby projekcji                                                                     | 19        |
| <b>Ustawienie projektora</b>                                                        | <b>20</b> |
| Rozmiar ekranu a odległość projektora od ekranu                                     | 20        |
| <b>Podłączenia</b>                                                                  | <b>21</b> |
| Urządzenia podłączane do gniazd INPUT                                               | 21        |
| <b>Przykładowe kable umożliwiające podłączenie</b>                                  | <b>22</b> |
| <b>Podłączenie projektora do komputera</b>                                          | <b>23</b> |
| <b>Podłączenie projektora do urządzeń wideo</b>                                     | <b>24</b> |
| <b>Podłączenie monitora z wejściem RGB</b>                                          | <b>25</b> |
| <b>Sterowanie projektorem przy pomocy komputera</b>                                 | <b>26</b> |
| <b>Podłączenie kabla zasilającego</b>                                               | <b>26</b> |

## Korzystanie z projektora

|                                                             |           |
|-------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Włączanie i wyłączanie projektora</b>                    | <b>27</b> |
| Włączenie projektora                                        | 27        |
| Wyłączenie projektora (przełączenie go do trybu czuwania)   | 27        |
| <b>Wyświetlenie obrazu</b>                                  | <b>28</b> |
| Procedura ułatwiająca ustawienia („Setup Guide”)            | 28        |
| Regulacja wyświetlanego obrazu                              | 28        |
| Wybór sygnału wejściowego                                   | 30        |
| Regulacja głośności                                         | 30        |
| Tymczasowe wyłączenie obrazu i dźwięku                      | 30        |
| Korekcja efektu trapezowego                                 | 31        |
| Zmiana proporcji obrazu                                     | 32        |
| <b>Funkcje i ustawienia dostępne z pilota</b>               | <b>34</b> |
| Automatyczne dostrojenie do sygnału z komputera (Auto Sync) | 34        |
| Wyświetlenie i ustawienie wskaźnika czasu trwania przerwy   | 34        |
| Zatrzymanie ruchomego obrazu                                | 34        |
| Wybór trybu wyświetlania obrazu                             | 34        |

|                                                                   |           |
|-------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Elementy menu ekranowego .....</b>                             | <b>35</b> |
| <b>Korzystanie z menu ekranowego .....</b>                        | <b>37</b> |
| Podstawy obsługi menu (regulacje) .....                           | 37        |
| <b>Regulacja obrazu (menu „Picture”).....</b>                     | <b>39</b> |
| <b>Regulacja obrazu (menu „Picture”) (ciąg dalszy) .....</b>      | <b>40</b> |
| <b>Ustawienie sposobu projekcji (menu „SCR - ADJ”) .....</b>      | <b>41</b> |
| <b>Ustawienie funkcji projektora (menu „PRJ - ADJ”) .....</b>     | <b>43</b> |
| <b>Rozwiązywanie problemów z wykorzystaniem menu „Help” .....</b> | <b>46</b> |
| Wyświetlenie okna „Help” .....                                    | 46        |

## **Dodatek**

|                                                                      |           |
|----------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Konserwacja projektora .....</b>                                  | <b>47</b> |
| <b>Wskaźniki informacyjne .....</b>                                  | <b>48</b> |
| <b>Informacje dotyczące lampy .....</b>                              | <b>50</b> |
| Lampa .....                                                          | 50        |
| Ostrzeżenia dotyczące lampy .....                                    | 50        |
| Wymiana lampy .....                                                  | 50        |
| Montaż i demontaż zespołu lampy .....                                | 51        |
| Skasowanie zegara lampy .....                                        | 52        |
| <b>Opis gniazd .....</b>                                             | <b>53</b> |
| <b>Port RS-232C – parametry i lista rozkazów .....</b>               | <b>54</b> |
| Sterowanie z komputera PC.....                                       | 54        |
| Warunki transmisji .....                                             | 54        |
| Format danych .....                                                  | 54        |
| Rozkazy.....                                                         | 55        |
| <b>Port RS-232C – parametry i lista rozkazów (ciąg dalszy) .....</b> | <b>56</b> |
| <b>Lista obsługiwanych sygnałów komputerowych .....</b>              | <b>58</b> |
| <b>Rozwiązywanie problemów.....</b>                                  | <b>59</b> |
| <b>Autoryzowane serwisy SHARP.....</b>                               | <b>61</b> |
| <b>Dane techniczne .....</b>                                         | <b>62</b> |
| <b>Wymiary.....</b>                                                  | <b>63</b> |
| <b>Skorowidz.....</b>                                                | <b>64</b> |



# WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

## OSTRZEŻENIE:

Przed przystąpieniem do pracy należy zapoznać się uważnie z poniższymi informacjami.

Energia elektryczna znalazła bardzo wiele zastosowań. Opisywany projektor został zaprojektowany i skonstruowany w taki sposób, żeby zapewnić bezpieczeństwo osobom, które go obsługują i przebywają w jego pobliżu. Należy jednak pamiętać, że NIEPRAWIDŁOWA OBSŁUGA ZWIĘKSZA RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM I WYSTĄPIENIA POŻARU. Żeby nie dopuścić do uszkodzenia wewnętrznych zabezpieczeń, w które wyposażony został projektor, prosimy o przestrzeganie następujących zasad przy jego instalacji i obsłudze.

### 1. Przeczytaj uważnie instrukcję obsługi

Przed przystąpieniem do pracy z projektorem należy uważnie przeczytać wszystkie informacje zamieszczone w niniejszej instrukcji.

### 2. Zachowaj instrukcję obsługi

Niniejsza instrukcja obsługi, wraz z informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa powinna znajdować się zawsze w pobliżu projektora na wypadek wystąpienia wątpliwości związanych z jego obsługą.

### 3. Przestrzegaj ostrzeżeń

Należy przestrzegać wszelkich ostrzeżeń umieszczonych na obudowie projektora i wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji.

### 4. Przestrzegaj wszystkich wskazówek

Należy bezwzględnie przestrzegać wszystkich wskazówek zamieszczonych w niniejszej instrukcji obsługi.

### 5. Czyszczenie

Przed przystąpieniem do czyszczenia, odłącz projektor od sieci elektrycznej. Nie używaj żadnych środków czyszczących w płynie lub aerozolu. Używaj tylko wilgotnej ściereczki. Nigdy nie używaj silnych detergentów z alkoholem lub rozpuszczalnikiem.

### 6. Dodatkowe urządzenia

Nie należy podłączać do projektora urządzeń nie zalecanych przez producenta.

### 7. Woda i wilgoć

Nie należy używać projektora w pobliżu wody, na przykład: w pobliżu wanien, umywalk, zlewów, basenów, na mokrej nawierzchni.

### 8. Akcesoria

Nie należy ustawiać projektora na niestabilnych stołach, wózkach, czy innych podstawach. Upadek projektora może spowodować zranienie kogoś i/lub uszkodzenie samego urządzenia. Należy używać wyłącznie akcesoria zalecane przez producenta i zgodnie z jego wskazaniem.

### 9. Transport

Jeśli projektor został zainstalowany na wózku, należy go przewozić z dużą ostrożnością. Gwałtowne zatrzymanie, zbyt szybkie przesuwanie czy transport po nierównej nawierzchni mogą spowodować wywrócenie wózka.



### 10. Wentylacja

Otworki znajdujące się w obudowie projektora zapewniają prawidłową wentylację i zabezpieczają przed przegrzaniem. W żadnym wypadku nie wolno ich czymkolwiek przykrywać. Nie powinno się go również stawiać w miejscach osłoniętych (np. na półkach, na łózkach itp.), jeśli mogłoby to utrudnić wentylację.

### 11. Zasilanie

Projektor może być zasilany tylko takim napięciem, jakie zaznaczone jest na tylnej ścianie projektora. W razie jakichkolwiek wątpliwości prosimy o kontakt z serwisem.

### 12. Uziemienie

Opisywany projektor jest dostarczany z jedną z opisanych poniżej wtyczek elektrycznych. Jeśli wtyczka nie pasuje do gniazdka, skontaktuj się z elektrykiem.

a. Standardowa wtyczka dwużyłowa.

b. Standardowa wtyczka trójżyłowa z uziemieniem. Wtyczka ta będzie pasowała jedynie do gniazdka elektrycznego z uziemieniem.

### 13. Zabezpieczenie kabla zasilającego

Projektor należy ustawiać w taki sposób, żeby jego przewód nie został uszkodzony przez przechodzącą osobę.

### 14. Burza

Żeby zapobiec uszkodzeniu projektora z powodu burzy, czy awarii sieci elektrycznej, należy go wyłączać z sieci, jeśli ma pozostawać nieużywany przez dłuższy czas.

### 15. Przeciążenie gniazdka elektrycznego

Nie należy podłączać do jednego gniazdka sieciowego zbyt wielu urządzeń, ponieważ może to być przyczyną pożaru, czy porażenia prądem.

### 16. Przedmioty lub płyny we wnętrzu projektora

Nie wolno wrzucać żadnych przedmiotów do wnętrza projektora, ponieważ może to spowodować zwarcie, a co za tym idzie, pożar lub porażenie kogoś prądem.

### 17. Naprawa

Nie wolno naprawiać projektora samodzielnie. Zdejmowanie obudowy projektora, może narazić użytkownika na porażenie prądem. Naprawę projektora należy pozostawić autoryzowanym serwisom.

## 18. Kiedy wezwać serwis

W następujących przypadkach prosimy o odłączenie projektora z sieci i skontaktowanie się z serwisem:

- a. Jeśli kabel sieciowy lub wtyczka zostały uszkodzone.
- b. Jeśli jakkolwiek płyn przedostał się do wnętrza projektora.
- c. Jeśli projektor został poddany działaniu wody lub deszczu.
- d. Jeżeli projektor nie działa prawidłowo podczas normalnej obsługi. Prosimy o regulację tylko tych funkcji, które opisane zostały w niniejszej instrukcji. Nieprawidłowe ustawienia pozostałych opcji mogą spowodować uszkodzenie projektora, co może wymagać przeprowadzenia skomplikowanych napraw.
- e. Jeśli projektor został zrzucony lub obudowa została uszkodzona.
- f. Jeżeli zauważalne jest wyraźne obniżenie jakości pracy projektora.

## 19. Części zamienne

Jeśli zachodzi konieczność wymiany pewnych elementów projektora, należy upewnić się, że serwisant wyposaża projektor w części zalecane przez producenta. Instalacja nieodpowiednich podzespołów może spowodować pożar lub być przyczyną porażenia prądem użytkowników projektora.

## 20. Kontrola sprawności

Po naprawie projektora serwis ma obowiązek skontrolować go, czy nadaje się on do pracy i jest bezpieczny dla osób, które będą z niego korzystały.

## 21. Instalacja na ścianie lub suficie

Opisywane urządzenie można zainstalować na ścianie lub suficie wyłącznie w sposób zalecany przez producenta.

## 22. Wysoka temperatura

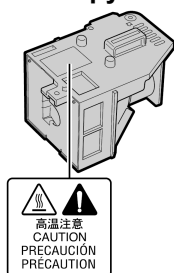
Projektora nie należy ustawiać w pobliżu źródeł ciepła - kaloryferów, pieców, ani żadnych innych urządzeń grzewczych. Projektora nie należy ustawiać w pobliżu źródeł ciepła - kaloryferów, pieców, ani żadnych innych urządzeń grzewczych.

- DLP™ (Digital Light Processing) i DMD™ (Digital Micromirror Device) są znakami handlowymi firmy Texas Instruments.
- Microsoft® i Windows® są zarejestrowanymi znakami handlowymi firmy Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.
- PC/AT jest zarejestrowanym znakiem handlowym firmy International Business Machines Corporation.
- Macintosh jest zarejestrowanym znakiem handlowym firmy Apple Computer Inc.
- Wszystkie inne nazwy przedsiębiorstw i urządzeń wymienione w niniejszej instrukcji obsługi są własnością odpowiednich przedsiębiorstw.
- Niektóre układy scalone zastosowane w opisywanym urządzeniu zawierają poufne i/lub tajne informacje handlowe należące do firmy Texas Instruments. Z tego powodu ich kopiowanie, modyfikowanie, adaptowanie, tłumaczenie, dystrybucja, dekonstrukcja i dekompilacja jest zabroniona.

## Przystępując do instalacji projektora należy zapoznać się z poniższymi wskazówkami:

### Ostrzeżenia dotyczące wymiany zespołu lampy

- Jeśli lampa pęknie, we wnętrzu projektora mogą się znajdować odłamki szkła. W takim przypadku należy porozumieć się z serwisem. Opis wymiany lampy znajduje się na stronie 50.



### Uwagi dotyczące ustawienia projektora

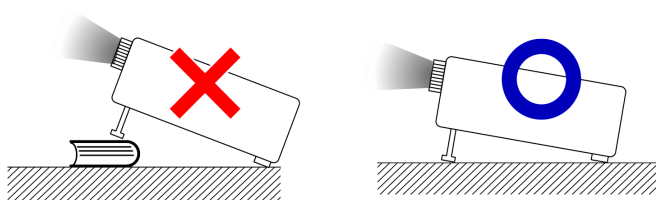
- Żeby maksymalnie wydłużyć okres bezawaryjnej pracy projektora, nie należy z niego korzystać w pomieszczeniach wilgotnych, zakurzonych lub zadyminionych. Praca w takich warunkach będzie wymagała częstszego czyszczenia elementów optycznych projektora i wymiany filtra. Jeśli projektor pracujący w takich warunkach będzie czyszczony regularnie, jego stan techniczny nie ulegnie pogorszeniu. Czyszczenie wewnętrznych elementów projektora należy zlecać wyłącznie autoryzowanym punktom serwisowym.

### Projektora nie należy ustawiać w silnie nasłonecznionych pomieszczeniach.

- Ekran należy ustawiać w ten sposób, by nie padało na niego intensywne światło, ponieważ mogłoby to utrudnić lub uniemożliwić obserwację wyświetlanych obrazów. Przeprowadzając prezentację w ciągu dnia należy zasunąć zasłony i zgasić światło.

### Projektora nie należy nadmiernie odchylać od poziomu.

- Projektor można odchylać w zakresie, w jaki pozwalają na to regulowane nóżki.



### Korzystanie z projektora na dużych wysokościach (np. w górach) przekraczających 1500 m n.p.m.

- Jeśli projektor ma być używany na dużych wysokościach, należy ustawić funkcję „Fan Mode” na „High” (zwiększenie obrotów wentylatora). W przeciwnym razie okres pracy układu optycznego mógłby ulec znacznemu skróceniu.

### Ostrzeżenie dotyczące ustawienia projektora na podwyższeniu

- Ustawiając projektor na podwyższeniu, należy go odpowiednio zabezpieczyć, żeby zapobiec ewentualnemu upadkowi i zranieniu osób znajdujących się w pobliżu.

### Projektora nie należy poddawać działaniu uderzeń lub wstrząsów.

- Należy zwrócić szczególną uwagę na obiektyw, żeby nie uszkodzić jego powierzchni.

### Chroń swój wzrok!

- Oglądanie obrazów z projektora przez wiele godzin bez przerwy będzie powodowało zmęczenie wzroku. Należy pamiętać o robieniu przerw.

### Projektora nie należy poddawać działaniu ekstremalnych temperatur.

- Temperatura otoczenia w trakcie pracy: +5°C do +35°C
- Temperatura otoczenia w trakcie przechowywania: -20°C do +60°C

### Nie wolno blokować krętek wentylacyjnych.

- Wszelkie ściany i przeszkody powinny się znajdować w odległości co najmniej 30 cm od krętek wentylacyjnych.
- Nie wolno wsuwać żadnych przedmiotów do otworów wentylacyjnych.
- Jeśli wentylator zostanie zablokowany, obwód zabezpieczający automatycznie wyłączy projektor. Nie oznacza to jednak uszkodzenia. (Patrz strony 48 i 49.) W takiej sytuacji należy odłączyć projektor od sieci elektrycznej i odczekać ponad 10 minut, a następnie ustawić projektor w miejscu, w którym otwory wentylacyjne nie będą zablokowane, ponownie kabel zasilający i uruchomić projektor. Spowoduje to przywrócenie normalnego trybu pracy projektora.

- Po wyłączeniu projektora wentylator pracuje jeszcze przez chwilę, żeby obniżyć temperaturę we wnętrzu obudowy. Kabel zasilający należy odłączyć dopiero po zatrzymaniu się wentylatora. Czas pracy wentylatora zależy od warunków otoczenia i temperatury we wnętrzu projektora.

#### Ostrzeżenia dotyczące eksploatacji projektora

- Transportując projektor należy postępować ostrożnie, żeby nie narazić go na silne uderzenia i/lub wstrząsy, ponieważ mogłyby to spowodować jego uszkodzenie. Szczególną uwagę należy zwrócić na obiektyw. Przed przeniesieniem projektora należy odłączyć od niego wszystkie kable.
- Nie wolno przenosić projektora trzymając go za obiektyw.
- Jeśli projektor ma być nieużywany, należy założyć osłonę na obiektyw (patrz strona 11).
- Projektora nie należy poddawać bezpośredniemu działaniu promieni słonecznych ani ustawiać go w pobliżu źródeł ciepła, ponieważ mogłyby to spowodować odbarwienie lub deformację obudowy.

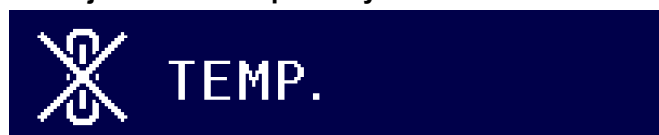
#### Podłączanie innych urządzeń

- Przystępując do podłączania do projektora wszelkiego rodzaju urządzeń audio-wideo należy bezwzględnie **ODŁĄCZYĆ** projektor i podłączany sprzęt od sieci elektrycznej.
- W trakcie dokonywania podłączeń należy postępować zgodnie z opisami zawartymi w instrukcjach obsługi projektora i podłączanego sprzętu.

#### Korzystanie z projektora w innych krajach

- Napięcie zasilające i typ gniazdka elektrycznego zależą od kraju, w którym projektor jest eksploatowany. Zabierając projektor za granicę należy się zaopatrzyć w odpowiedni kabel zasilający.

#### Funkcja kontroli temperatury



- Jeśli projektor będzie się przegrzewał z powodu nieprawidłowego ustawienia lub zablokowania otworów wentylacyjnych, w lewym dolnym rogu ekranu będą widoczne symbole „X” i „TEMP.”. Jeśli temperatura nadal będzie wzrastała, lampa projektora zostanie wyłączona, zacznie pulsować wskaźnik TEMP., a po 90 sekundach chłodzenia zasilanie zostanie wyłączone. Postępuj według opisu zamieszczonego w rozdziale „Wskaźniki ostrzegawcze” na stronie 48.

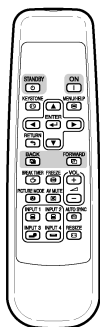
#### Informacja

- Wbudowany wentylator reguluje temperaturę wewnątrz projektora, a jego wydajność jest ustalana automatycznie. Odgłos pracy wentylatora może się zmieniać w zależności od prędkości obrotów silnika.
- Podczas wyświetlania obrazu lub pracy wentylatora nie wolno odłączać kabla zasilającego, ponieważ mogłyby to spowodować gwałtowny wzrost temperatury wewnątrz obudowy i uszkodzenie projektora.

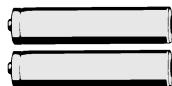


# Wypożyczenie

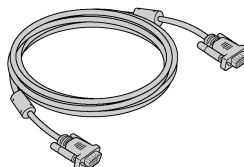
## Dostarczone wypożyczenie



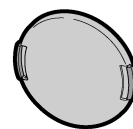
Pilot zdalnego sterowania  
RRMCGA398WJSA



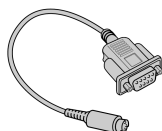
Dwie baterie R-6  
(Rozmiar „AA”, UM/SUM-  
3, HP-7 lub podobne)



Kabel RGB (3,0 m)  
QCNWGA045WJPZ

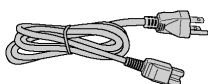


Oslona obiektywu  
(założona)  
CCAPHA024WJSA

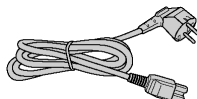


Adapter z wtyczkami DIN-  
D-sub / RS-232C (15 cm)  
(dostarczany wyłącznie  
z modelem XG-MB55X)  
QCNWGA015WJPZ

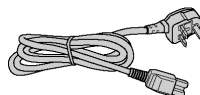
Kabel zasilający\* (1,8 m)



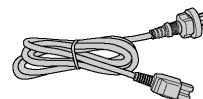
Wersja dla Stanów Zjed-  
noczonych, Kanady itp.  
QACCDAA007WJPZ



Wersja dla Europy, oprócz  
Wielkiej Brytanii  
QACCVA011WJPZ



Wersja dla Wielkiej  
Brytanii i Singapuru  
QACCBA036WJPZ



Wersja dla Australii, No-  
wej Zelandii i Oceanii  
QACCLA018WJPZ

\* Należy użyć kabla pasującego do gniazdek elektrycznych w danym kraju.

• Instrukcja obsługi (niniejsza instrukcja) i płyta CD-ROM (UDSKAA074WJZZ)

## Wypożyczenie opcjonalne

- Kabel z wtyczkami 3RCA/15-stykowa D-sub (3,0 m)
- Adapter z wtyczkami DIN-D-sub / RS-232C (15 cm)
- Zdalny odbiornik sygnału
- Zespół lampy

AN-C3CP2  
AN-A1RS  
AN-MR2  
AN-XR20LP (modele XG-MB55X/XR-20X/XR-20S)  
AN-XR10LP (modele XR-10X/XR-10S)

### Wskazówka

- Niektóre kable nie są dostępne we wszystkich regionach sprzedaży. Więcej informacji na ten temat można uzyskać u autoryzowanych przedstawicieli firmy SHARP.

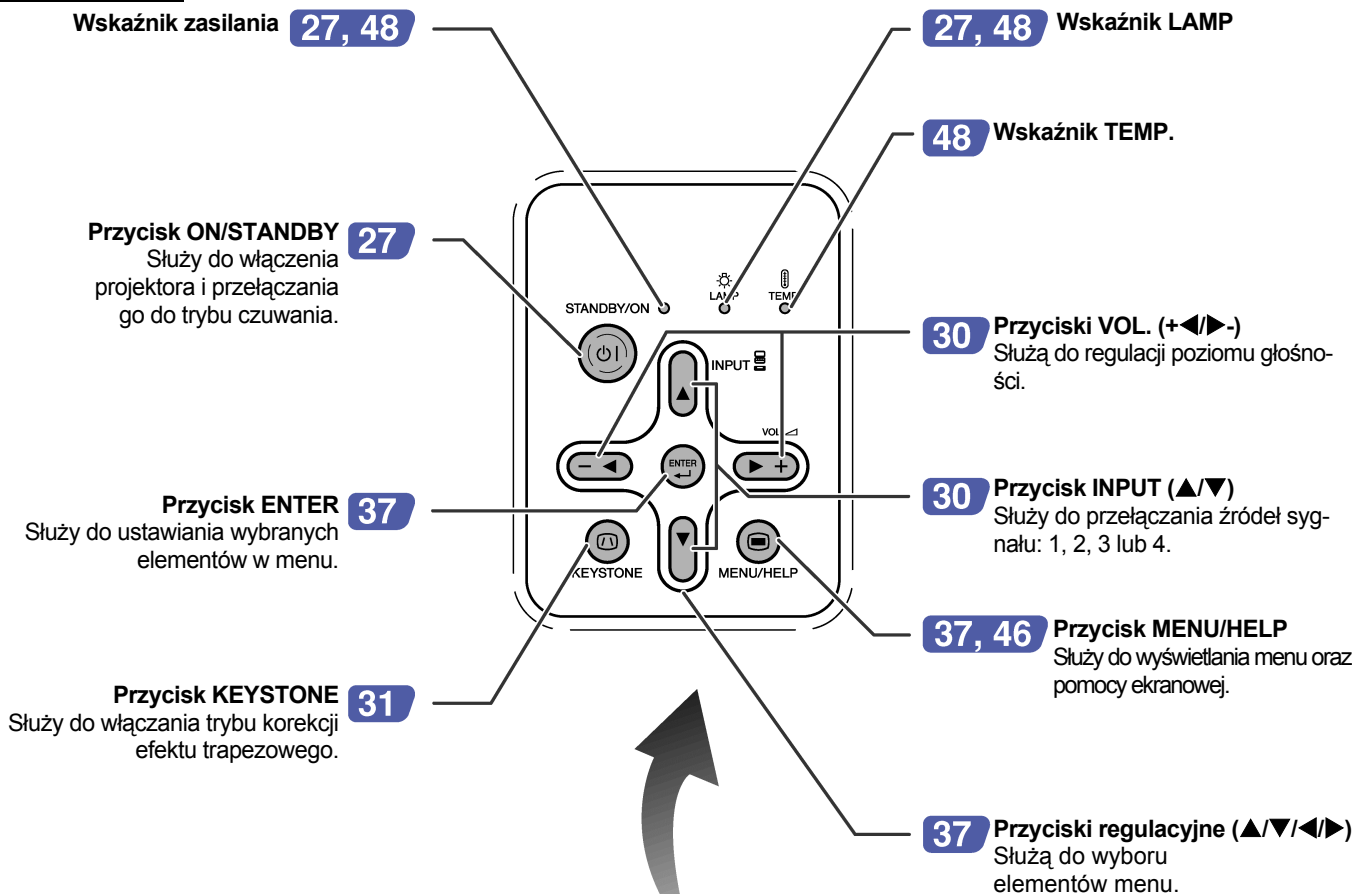


# Nazwy i funkcje części

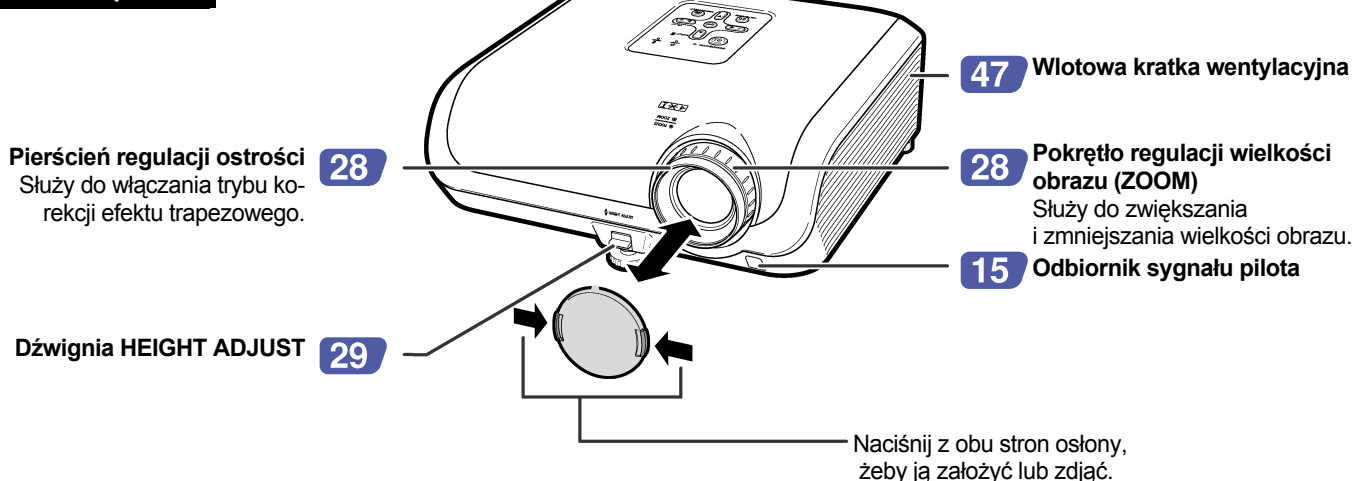
W polach **27, 48** podane są numery stron, na których można znaleźć więcej informacji na dany temat.

## Projektor

### Widok z góry



### Widok z przodu





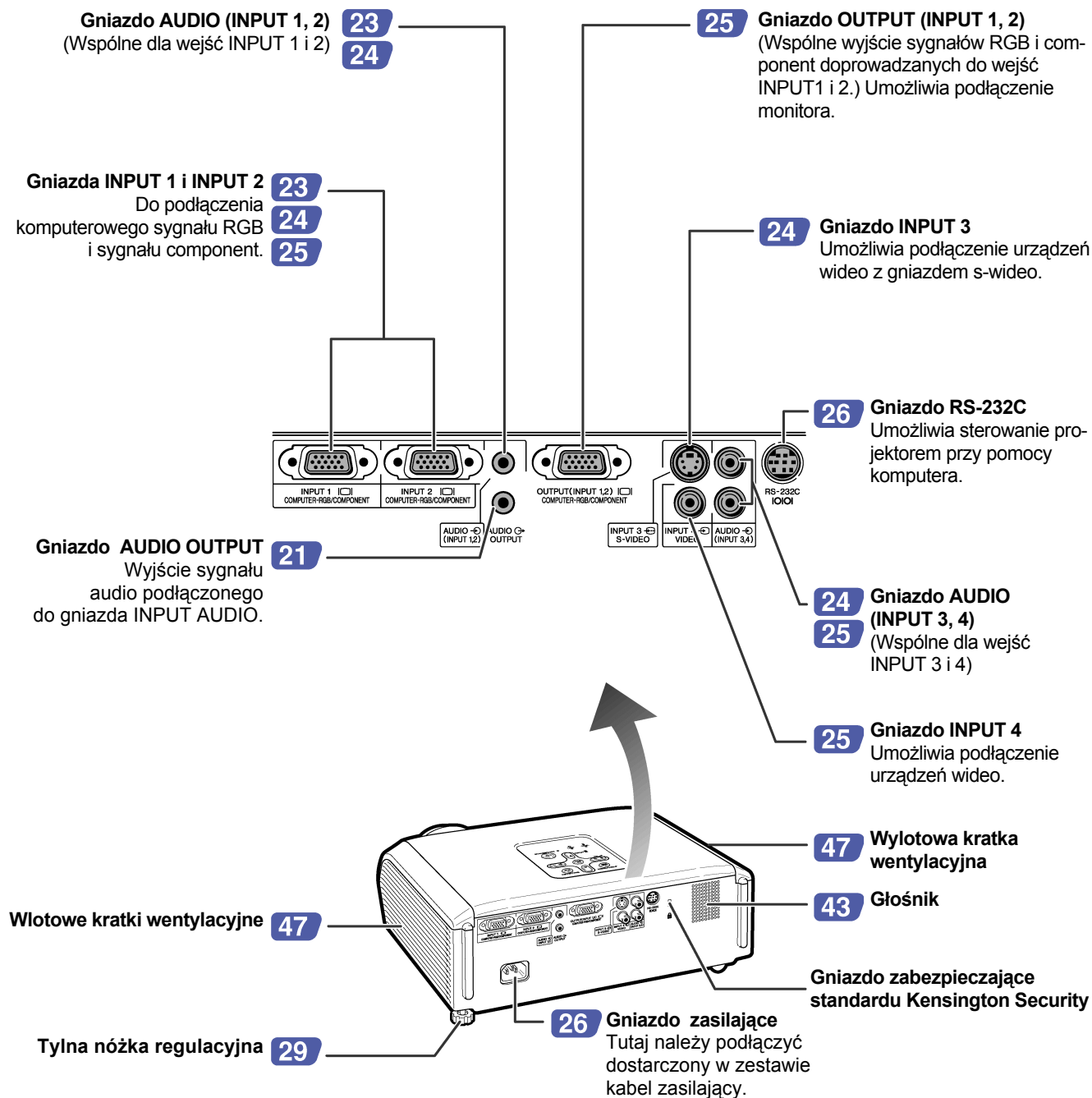
## Nazwy i funkcje części (ciąg dalszy)

W polach  podane są numery stron, na których można znaleźć więcej informacji na dany temat.

### Widok z boku

#### Gniazda

Patrz również opis „Urządzenia podłączane do gniazd INPUT” na stronie 21.

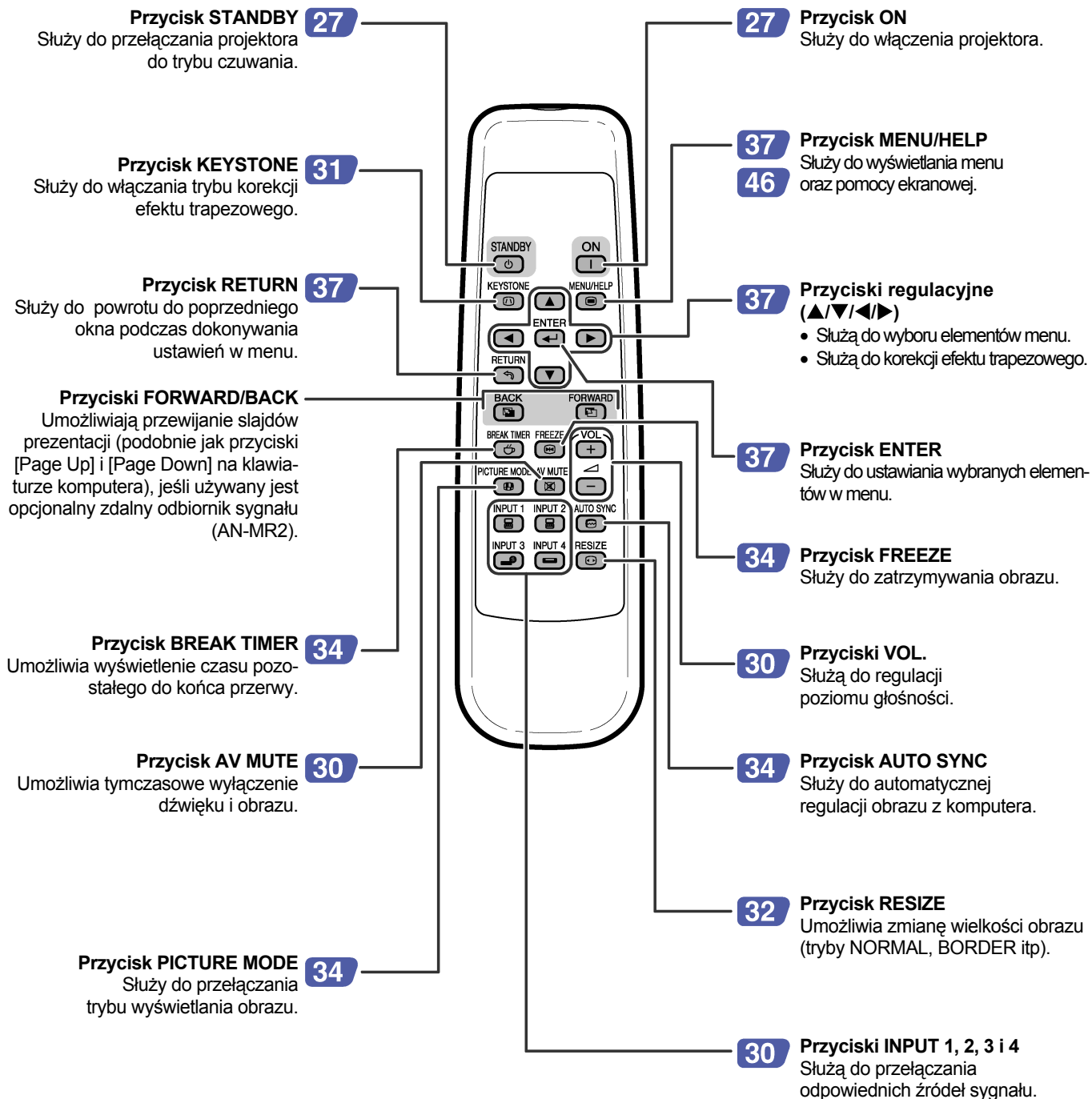


#### Korzystanie z gniazda zabezpieczającego

- Opisywany projektor wyposażony jest w gniazdo zabezpieczające, które może współpracować z systemem bezpieczeństwa Kensington. Opis obsługi gniazda jest dostarczany razem z systemem.

W polach  podane są numery stron, na których można znaleźć więcej informacji na dany temat.

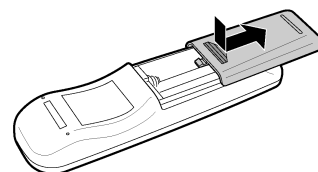
## Pilot zdalnego sterowania



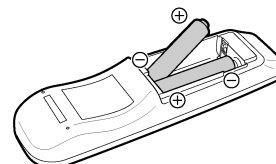
# Nazwy i funkcje części (ciąg dalszy)

## Wkładanie baterii

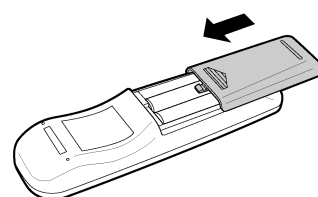
- 1** Naciśnij zatrzask na osłonie pojemnika baterii i zsuń ją w kierunku wskazywanym przez strzałkę.



- 2** Włóż dostarczone w zestawie baterie.
- Wkładając baterie należy pamiętać, by były one ułożone zgodnie z oznaczeniami ⊕ i ⊖ wewnątrz pojemnika.



- 3** Załóż osłonę i nasuń ją w kierunku wskazywanym przez strzałkę.



**Nieprawidłowe korzystanie z baterii może spowodować ich wyciek lub wybuch. Prosimy o przestrzeganie poniższych zaleceń.**

### Ostrzeżenie

- Nieprawidłowe włożenie baterii może spowodować wybuch. Zużyte baterie należy wymienić na identyczne lub tego samego typu.
  - Wkładając baterie należy pamiętać, by były one ułożone zgodnie z oznaczeniami ⊕ i ⊖ wewnątrz pojemnika.
  - Baterie różnych typów mają różne właściwości i dlatego nie należy ich używać równocześnie.
  - Nie należy równocześnie instalować starych i nowych baterii. Ponieważ mogłoby to spowodować skrócenie żywotności nowych baterii oraz wyciek starych.
  - Wyczerpane baterie należy niezwłocznie wyjąć z pilota, ponieważ pozostawienie ich mogłoby spowodować wyciek. Płyn wyciekający z baterii jest szkodliwy dla skóry, dlatego usuwając nieszczelne baterie należy trzymać je przez papier lub ścierkę.
- Baterie dostarczone razem z pilotem mogą ulec szybkiemu rozładowaniu, w zależności od tego, jak długo były przechowywane. Z tego powodu należy je wymienić jak najszybciej na nowe.
  - Jeśli pilot ma pozostać nieużywany przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterie.
  - Usuwanie zużyte baterie należy postępować zgodnie lokalnymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska.

## Zasięg pilota

Pilot może być używany do sterowania projektorem w zasięgu pokazanym na rysunku obok.

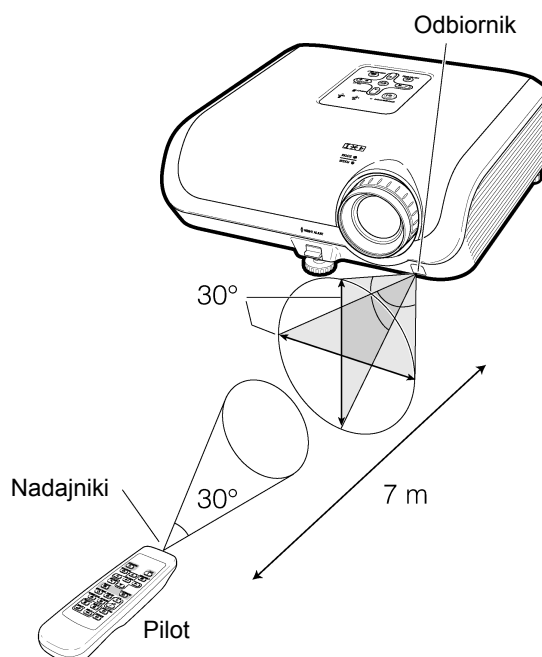


### Wskazówka

- Sygnał pilota może być odbijany od ekranu. Jednak efektywny zasięg w takiej sytuacji będzie zależał od rodzaju materiału, z jakiego wykonany został ekran.

### Podczas korzystania z pilota:

- Pilota nie wolno narażać na wstrząsy, wilgoć lub wysoką temperaturę.
- W pomieszczeniach oświetlanych lampą jarzeniową pilot może działać nieprawidłowo. W takiej sytuacji należy ustawić projektor jak najdalej od źródła światła.



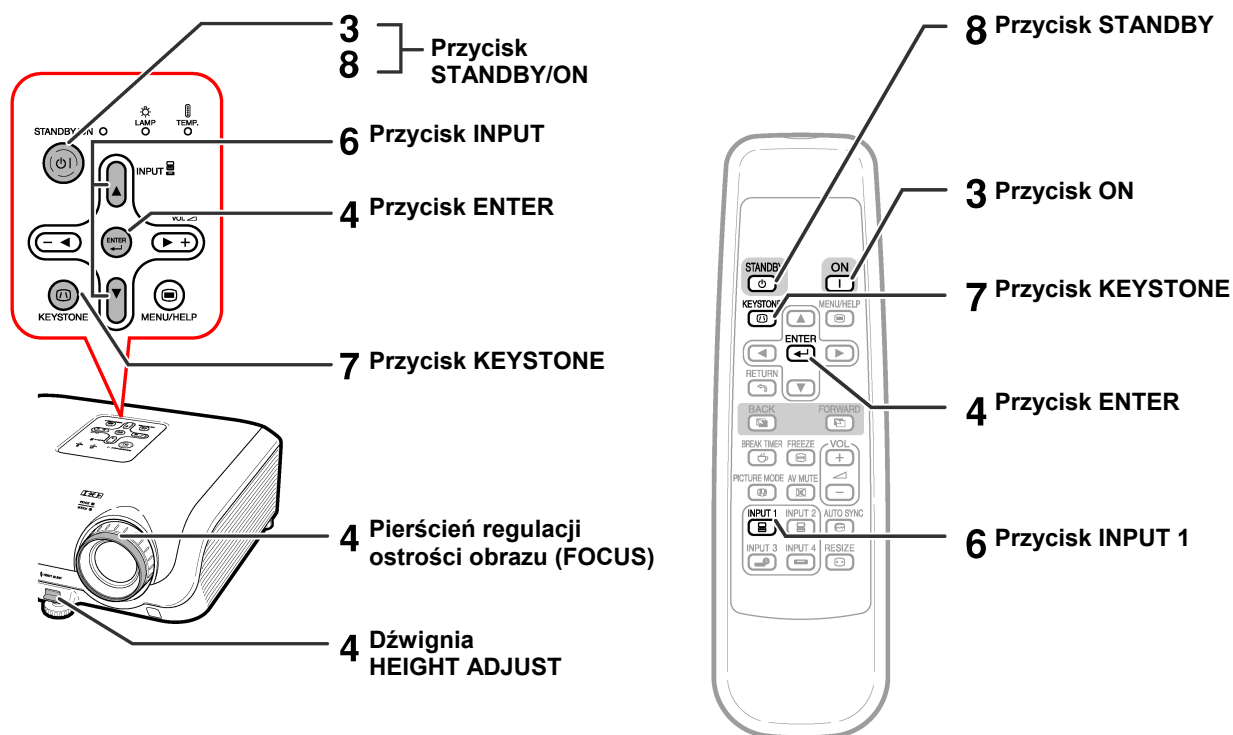


## Skrócony opis obsługi

W tej części instrukcji znajduje się skrócony opis obsługi projektora. Szczegółowe informacje znajdują się na wskazanych stronach.

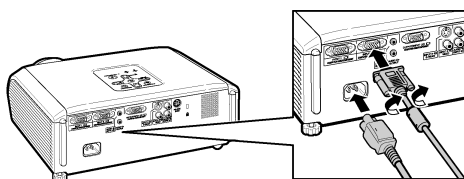
### Ustawienie projektora i wyświetlenie obrazu

Poniżej jako przykład opisana została procedura podłączenia projektora do komputera.



**1. Ustaw projektor tak, by obiektyw był skierowany na ekran. ➔ Str. 18**

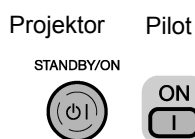
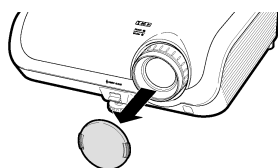
**2. Połącz projektor z komputerem i podłącz kabel zasilający do projektora.**



Podłączając inne urządzenia niż komputer, należy się zapoznać z informacjami ze stron 24 i 25.

**➔ Str. 21-26**

**3. Zdejmij osłonę obiektywu i włącz projektor.**



**➔ Str. 27**

## 4. Wyreguluj obraz korzystając z procedury ułatwiającej ustawienia.

- 1 Po włączeniu projektora uruchomiona zostanie procedura ułatwiająca ustawienia „Setup Guide” (Jeśli funkcja ta będzie włączona – patrz strona 42.).
- 2 Postępuj zgodnie ze wskazówkami widocznymi w oknie „Setup Guide”, żeby wyregulować ostrość, wielkość obrazu i położenie obrazu w pionie (kąt pochylenia projektora).
- 3 Po wyregulowaniu ostrości, położenia obrazu w pionie (kąta pochylenia projektora) i wielkości obrazu naciśnij przycisk  ENTER, żeby zamknąć okno „Setup Guide”.

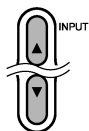
➔ Str. 28

## 5. Włącz komputer.

## 6. Wybierz źródło sygnału.

Wybierz „INPUT 1”, naciskając przycisk INPUT na projektorze lub przycisk  INPUT 1 na pilocie.

Projektor      Pilot      Informacja ekranowa (tryb RGB)



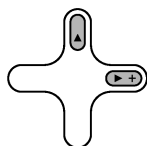
- Podczas naciskania przycisku INPUT na projektorze, źródła sygnału są przełączane w następującej sekwencji:  
➔INPUT1↔INPUT2↔INPUT3↔INPUT4↔
- Podczas korzystania z pilota, należy nacisnąć przycisk  INPUT 1/ INPUT 2/ INPUT 3/ INPUT 4, żeby przełączyć odpowiednie źródło sygnału.

➔ Str. 30

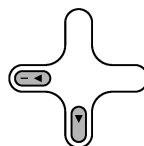
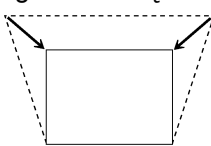
## 7. Skoryguj deformację trapezową.

Skoryguj deformację przy pomocy funkcji Keystone Correction. (W modelach XG-MB55X i XR-20X funkcja Keystone Correction działa automatycznie.)

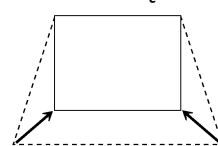
Projektor



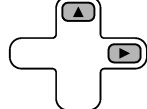
Zwężana jest  
górna krawędź.



Zwężana jest  
dolna krawędź.



Pilot



➔ Str. 31

## 8. Wyłącz zasilanie.

Naciśnij przycisk STANDBY/ON na projektorze lub przycisk STANDBY na pilocie, a następnie naciśnij ten przycisk ponownie, gdy pojawi się pytanie, czy przełączyć projektor do trybu czuwania.

Informacja ekranowa (tryb RGB)

Projektor  
STANDBY/ON



Pilot



Enter STANDBY mode?

Yes : Press Again

No : Please Wait

- Po zatrzymaniu wentylatora odłącz kabel zasilający od gniazdka w ścianie.

➔ Str. 27



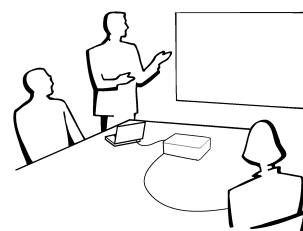
# Ustawienie projektora

## Ustawienie projektora

W celu uzyskania optymalnego obrazu należy ustawić projektor na poziomej powierzchni, prostopadle do płaszczyzny ekranu. Pozwoli to uniknąć konieczności użycia funkcji korekcji efektu trapezowego i zapewni obraz o najlepszej jakości (patrz strona 31).

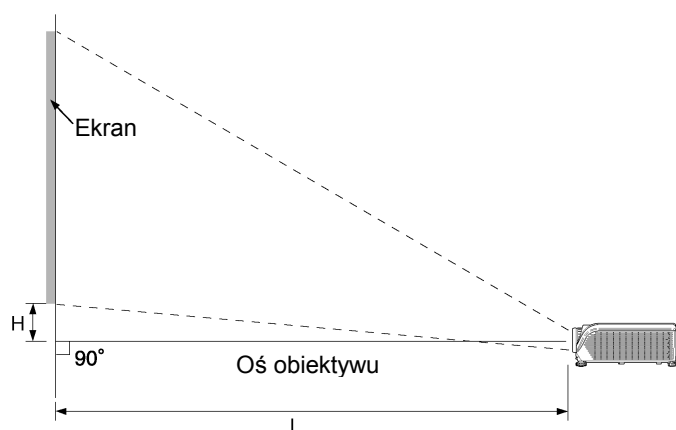
## Ustawienie standardowe (projekcja od przodu)

- Projektor należy ustawić w odpowiedniej odległości od ekranu, zależnie od żądanej wielkości obrazu (patrz strona 20).



## Przykład ustawienia standardowego

### Widok z boku

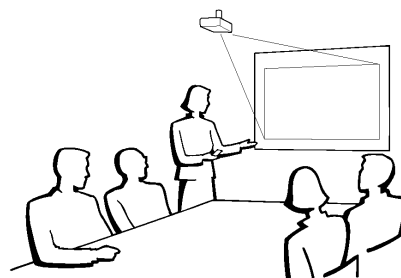


### Wskazówka

- Dodatkowe informacje na temat zależności wielkości obrazu od odległości projektora od ekranu można znaleźć na stronie 20.

## Instalacja na suficie

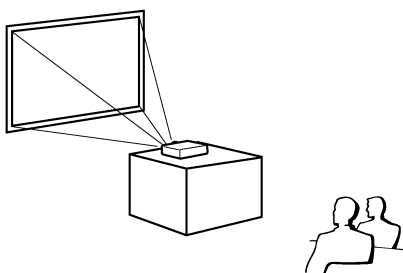
- Instalacja na suficie jest możliwa przy wykorzystaniu dodatkowego wspornika. Zanim zainstalujesz projektor na suficie, skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą projektorów firmy SHARP, w celu nabycia dodatkowych akcesoriów umożliwiających instalację projektora pod sufitem. (AN-60KT - wspornik, AN-TK201 i AN-TK202 - dodatkowy statyw).
- Przy pomocy odpowiedniego ustawienia w menu ustaw odpowiedni tryb projekcji „Ceiling + Front” w menu „PRJ Mode” (patrz strona 42).



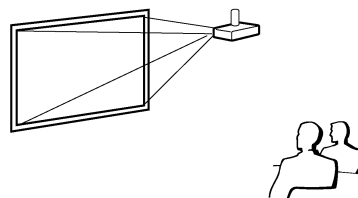
## Tryby projekcji

Opisywany projektor może wyświetlać obraz w jednym z czterech opisanych poniżej trybów. Wybierz odpowiedni tryb wyświetlania w zależności od sposobu ustawienia projektora. (Tryb projekcji można ustawić w menu „SCR-ADJ”. Patrz strona 42.)

■ Projektor ustawiony na stole, projekcja od przodu

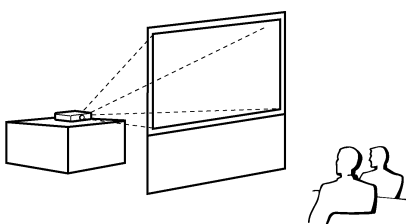


■ Projektor zainstalowany na suficie, projekcja od tyłu



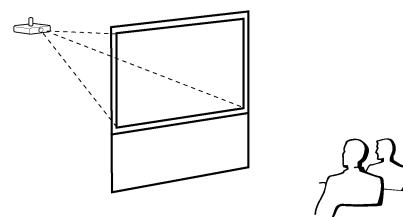
Ustawienie w menu → „Front”

■ Projektor ustawiony na stole, projekcja od tyłu (przezroczysty ekran)



Ustawienie w menu → „Ceiling + Front”

■ Projektor zainstalowany na suficie, projekcja od tyłu (przezroczysty ekran)

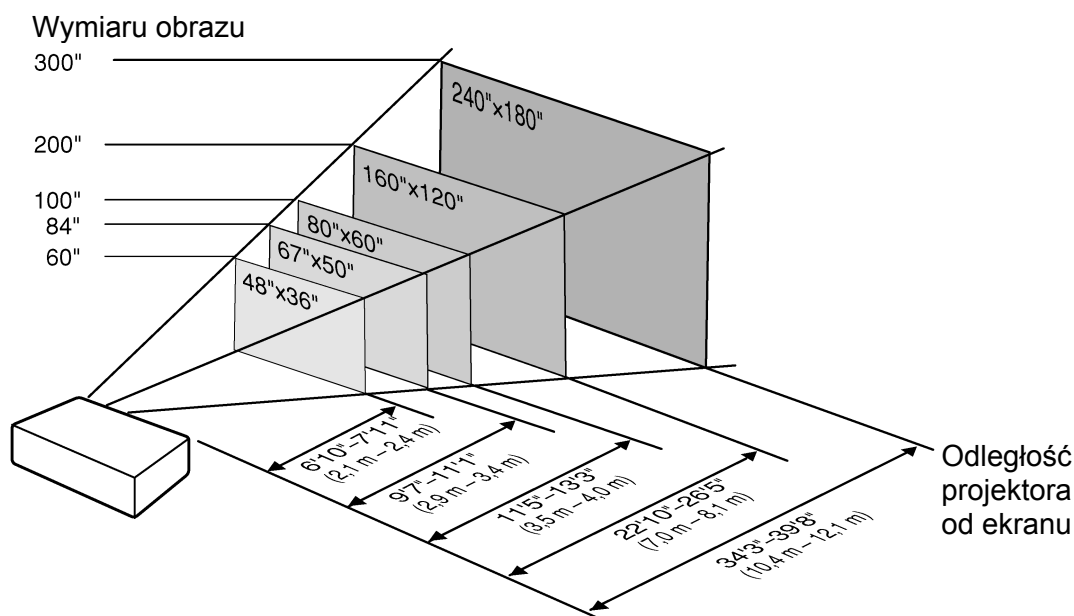


Ustawienie w menu → „Rear”

Ustawienie w menu → „Ceiling + Rear”

## Ustalenie wielkości obrazu w zależności od odległości projektora od ekranu

Przykład: tryb NORMAL (4:3)





# Ustawienie projektora (ciąg dalszy)

## Rozmiar ekranu a odległość projektora od ekranu

### Tryb NORMAL (4:3)

| Rozmiar ekranu (obrazu) |               |               | Odległość projektora od ekranu [L] |                | Różnica poziomu środka obiektywu i dolnej krawędzi ekranu [H] |
|-------------------------|---------------|---------------|------------------------------------|----------------|---------------------------------------------------------------|
| Przekątna [χ]           | Szerokość     | Wysokość      | Min. [L1]                          | Maks. [L2]     |                                                               |
| 300" (762 cm)           | 610 cm (240") | 457 cm (180") | 10,4 m (34'3")                     | 12,1 m (39'8") | - 48 cm (- 19 <sup>5</sup> / <sub>64</sub> "                  |
| 270" (686 cm)           | 549 cm (216") | 411 cm (162") | 9,4 m (30'10")                     | 10,9 m (35'8") | - 44 cm (- 17 <sup>1</sup> / <sub>64</sub> "                  |
| 250" (635 cm)           | 508 cm (200") | 381 cm (150") | 8,7 m (28'7")                      | 10,1 m (33'1") | - 40 cm (- 15 <sup>5</sup> / <sub>64</sub> "                  |
| 200" (508 cm)           | 406 cm (160") | 305 cm (120") | 7,0 m (22'10")                     | 8,1 m (26'5")  | - 32 cm (- 12 <sup>23</sup> / <sub>32</sub> "                 |
| 150" (381 cm)           | 305 cm (120") | 229 cm (90")  | 5,2 m (17'2")                      | 6,0 m (19'10") | - 24 cm (- 9 <sup>11</sup> / <sub>32</sub> "                  |
| 100" (254 cm)           | 203 cm (80")  | 152 cm (60")  | 3,5 m (11'5")                      | 4,0 m (13'3")  | - 16 cm (- 6 <sup>23</sup> / <sub>64</sub> "                  |
| 84" (213 cm)            | 171 cm (67")  | 128 cm (50")  | 2,9 m (9'7")                       | 3,4 m (11'1")  | - 14 cm (- 5 <sup>1</sup> / <sub>32</sub> "                   |
| 72" (183 cm)            | 146 cm (58")  | 110 cm (43")  | 2,5 m (8'3")                       | 2,9 m (9'6")   | - 12 cm (- 4 <sup>3</sup> / <sub>64</sub> "                   |
| 60" (152 cm)            | 122 cm (48")  | 91 cm (36")   | 2,1 m (6'10")                      | 2,4 m (7'11")  | - 10 cm (- 3 <sup>13</sup> / <sub>16</sub> "                  |
| 40" (102 cm)            | 81 cm (32")   | 61 cm (24")   | 1,4 m (4'7")                       | 1,6 m (5'3")   | - 6 cm (- 2 <sup>35</sup> / <sub>64</sub> "                   |

χ: przekątna ekranu (cale/cm)  
 L: odległość projektora od ekranu (m/stopy)  
 L1: minimalna odległość projektora od ekranu (m/stopy)  
 L2: maksymalna odległość projektora od ekranu (m/stopy)  
 H: różnica poziomu środka obiektywu i poziomu dolnej krawędzi ekranu (cm/cale)

Wzór pozwalający obliczyć rozmiar obrazu i odległość od ekranu:  
**[m/cm]**  
 L1 (m) = 0,03482 · χ  
 L2 (m) = 0,04029 · χ  
 H (cm) = - 0,16151 · χ

**[stopy/cale]**  
 L1 (stopy) = 0,03482 · χ / 0,3048  
 L2 (stopy) = 0,04029 · χ / 0,3048  
 H (cale) = - 0,16151 · χ / 2,54

### Tryb STRETCH (16:9)

| Rozmiar ekranu (obrazu) |               |               | Odległość projektora od ekranu [L] |                 | Różnica poziomu środka obiektywu i dolnej krawędzi ekranu [H] | Zakres regulacji położenia obrazu [S]       |
|-------------------------|---------------|---------------|------------------------------------|-----------------|---------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| Przekątna [χ]           | Szerokość     | Wysokość      | Min. [L1]                          | Maks. [L2]      |                                                               |                                             |
| 250" (635 cm)           | 553 cm (218") | 311 cm (123") | 9,5' m (31' 1")                    | 11,0 m (36' 0") | - 96 cm (- 37 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "                   | ±52 cm (±20 <sup>27</sup> / <sub>64</sub> ) |
| 225" (572 cm)           | 498 cm (196") | 280 cm (110") | 8,5' m (28' 0")                    | 9,9 m (32' 5")  | - 86 cm (- 33 <sup>31</sup> / <sub>32</sub> "                 | ±47 cm (±18 <sup>25</sup> / <sub>64</sub> ) |
| 200" (508 cm)           | 443 cm (174") | 249 cm (98")  | 7,6' m (24' 11")                   | 8,8 m (28' 10") | - 77 cm (- 30 <sup>13</sup> / <sub>64</sub> "                 | ±42 cm (±16 <sup>11</sup> / <sub>32</sub> ) |
| 150" (381 cm)           | 332 cm (131") | 187 cm (74")  | 5,7' m (18' 8")                    | 6,6 m (21' 7")  | - 58 cm (- 22 <sup>11</sup> / <sub>64</sub> "                 | ±31 cm (±12 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> )   |
| 133" (338 cm)           | 294 cm (116") | 166 cm (65")  | 5,0' m (16' 7")                    | 5,8 m (19' 2")  | - 51 cm (- 20 <sup>5</sup> / <sub>64</sub> "                  | ±28 cm (±10 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> )   |
| 106" (269 cm)           | 235 cm (92")  | 132 cm (52")  | 4,0' m (13' 2")                    | 4,7 m (15' 3")  | - 41 cm (- 16 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "                   | ±22 cm (±8 <sup>21</sup> / <sub>32</sub> )  |
| 100" (254 cm)           | 221 cm (87")  | 125 cm (49")  | 3,8' m (12' 5")                    | 4,4 m (14' 5")  | - 38 cm (- 15 <sup>5</sup> / <sub>32</sub> "                  | ±21 cm (±8 <sup>11</sup> / <sub>64</sub> )  |
| 92" (234 cm)            | 204 cm (80")  | 115 cm (45")  | 3,5' m (11' 5")                    | 4,0 m (13' 3")  | - 35 cm (- 13 <sup>57</sup> / <sub>64</sub> "                 | ±19 cm (±7 <sup>33</sup> / <sub>64</sub> )  |
| 84" (213 cm)            | 186 cm (73")  | 105 cm (41")  | 3,2' m (10' 5")                    | 3,7 m (12' 1")  | - 32 cm (- 12 <sup>11</sup> / <sub>16</sub> "                 | ±17 cm (±6 <sup>55</sup> / <sub>64</sub> )  |
| 72" (183 cm)            | 159 cm (63")  | 90 cm (35")   | 2,7' m (9' 0")                     | 3,2 m (10' 4")  | - 28 cm (- 10 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> "                   | ±15 cm (±5 <sup>57</sup> / <sub>64</sub> )  |
| 60" (152 cm)            | 133 cm (52")  | 75 cm (29")   | 2,3' m (7' 6")                     | 2,6 m (8' 8")   | - 23 cm (- 9 <sup>1</sup> / <sub>16</sub> "                   | ±12 cm (±4 <sup>23</sup> / <sub>32</sub> )  |
| 40" (102 cm)            | 89 cm (35")   | 50 cm (20")   | 1,5' m (5' 0")                     | 1,8 m (5' 9")   | - 15 cm (- 6 <sup>3</sup> / <sub>64</sub> "                   | ±8 cm (±3 <sup>17</sup> / <sub>64</sub> )   |

χ: przekątna ekranu (cale/cm)  
 L: odległość projektora od ekranu (m/stopy)  
 L1: minimalna odległość projektora od ekranu (m/stopy)  
 L2: maksymalna odległość projektora od ekranu (m/stopy)  
 H: różnica poziomu środka obiektywu i poziomu dolnej krawędzi ekranu (cm/cale)  
 S: zakres regulacji położenia obrazu (patrz strona 41)

Wzór pozwalający obliczyć rozmiar obrazu i odległość od ekranu:  
**[m/cm]**  
 L1 (m) = 0,03794 · χ  
 L2 (m) = 0,04389 · χ  
 H (cm) = - 0,3835 · χ  
 S (cm) = ±0,20754 · χ

**[stopy/cale]**  
 L1 (stopy) = 0,03794 · χ / 0,3048  
 L2 (stopy) = 0,04389 · χ / 0,3048  
 H (cale) = - 0,3835 · χ / 2,54  
 S (cale) = ±0,20754 · χ / 2,54

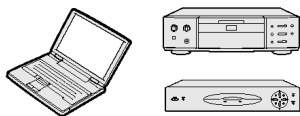


### Wskazówka

- Sposób mierzenia wielkości „Odległość projektora od ekranu [L]” i „Różnica poziomu środka obiektywu i dolnej krawędzi ekranu [H]” pokazany jest na stronie 18.
- Powyższe wzory są obarczone 3% błędem.
- Wartości poprzedzone znakiem minus (-) dotyczą przypadku, w którym środek obiektywu znajduje się poniżej poziomu dolnej krawędzi ekranu.

# Podłączenia

## Urządzenia podłączane do gniazd INPUT



### Gniazda INPUT 1, INPUT 2

- Podłączenie komputera. (Patrz strona 23.)
- Podłączenie sprzętu wideo z wyjściem sygnału component (odtwarzacza DVD, dekodera DTV itp.) (Patrz strona 24.)



### Gniazdo COMPUTER-RGB /COMPONENT OUTPUT

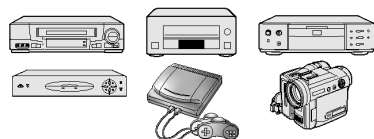
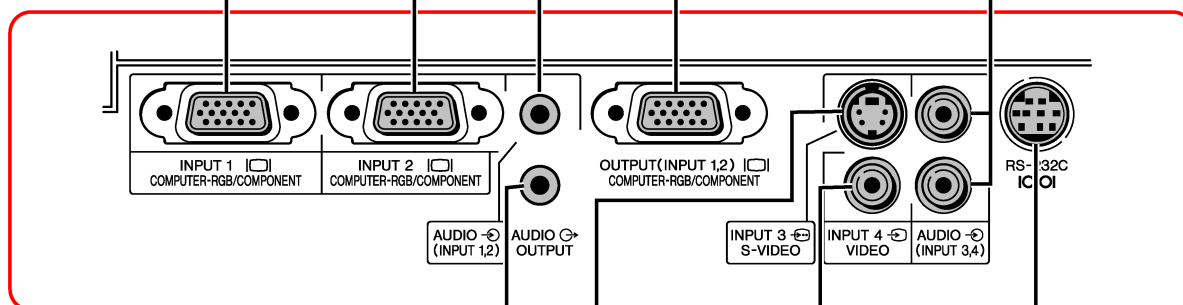
Podłączenie monitora umożliwiającego podgląd obrazu wyświetlanego przez projektor. (Patrz strona 25.)

### Gniazdo AUDIO (INPUT 1, 2)

Podłączenie kabla audio. (Jest to wspólne wejście audio dla wejść INPUT 1, 2.) (Patrz strony 23 i 24.)

### Gniazdo AUDIO (INPUT 3, 4)

Podłączenie kabla audio. (Jest to wspólne wejście audio dla wejść INPUT 3, 4.) (Patrz strony 24 i 25.)



### Gniazdo INPUT 3

Podłączenie sprzętu wideo wyposażonego w wyjście S-video (magnetowidu, odtwarzacza DVD itp.). (Patrz strona 24.)

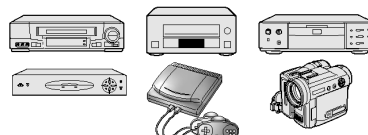


### Gniazdo RS-232C

Podłączenie komputera umożliwiającego sterowanie projekтором. (Patrz strona 26.)

### Gniazdo AUDIO OUTPUT

Podłączenie wzmacniacza lub innego urządzenia audio poprzez sprzedawany oddzielnie kabel. (Wyjście jest wspólne dla wejść INPUT 1, 2, 3 i 4.) Używaj kabla audio z wtyczkami minijack  $\varnothing 3,5$  mm.



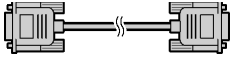
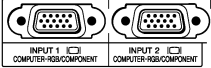
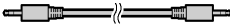
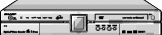
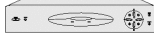
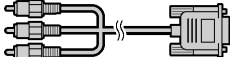
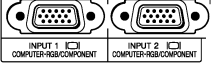
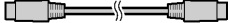
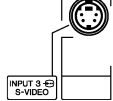
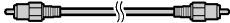
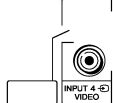
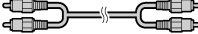
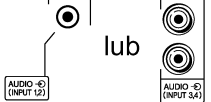
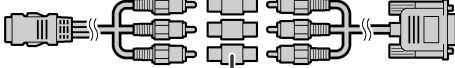
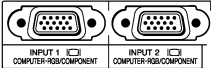
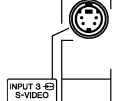
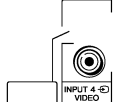
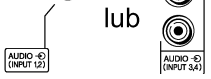
### Gniazdo INPUT 4

Podłączenie sprzętu wideo bez wyjścia S-video. (Patrz strona 25.)



# Przykładowe kable umożliwiające podłączenie

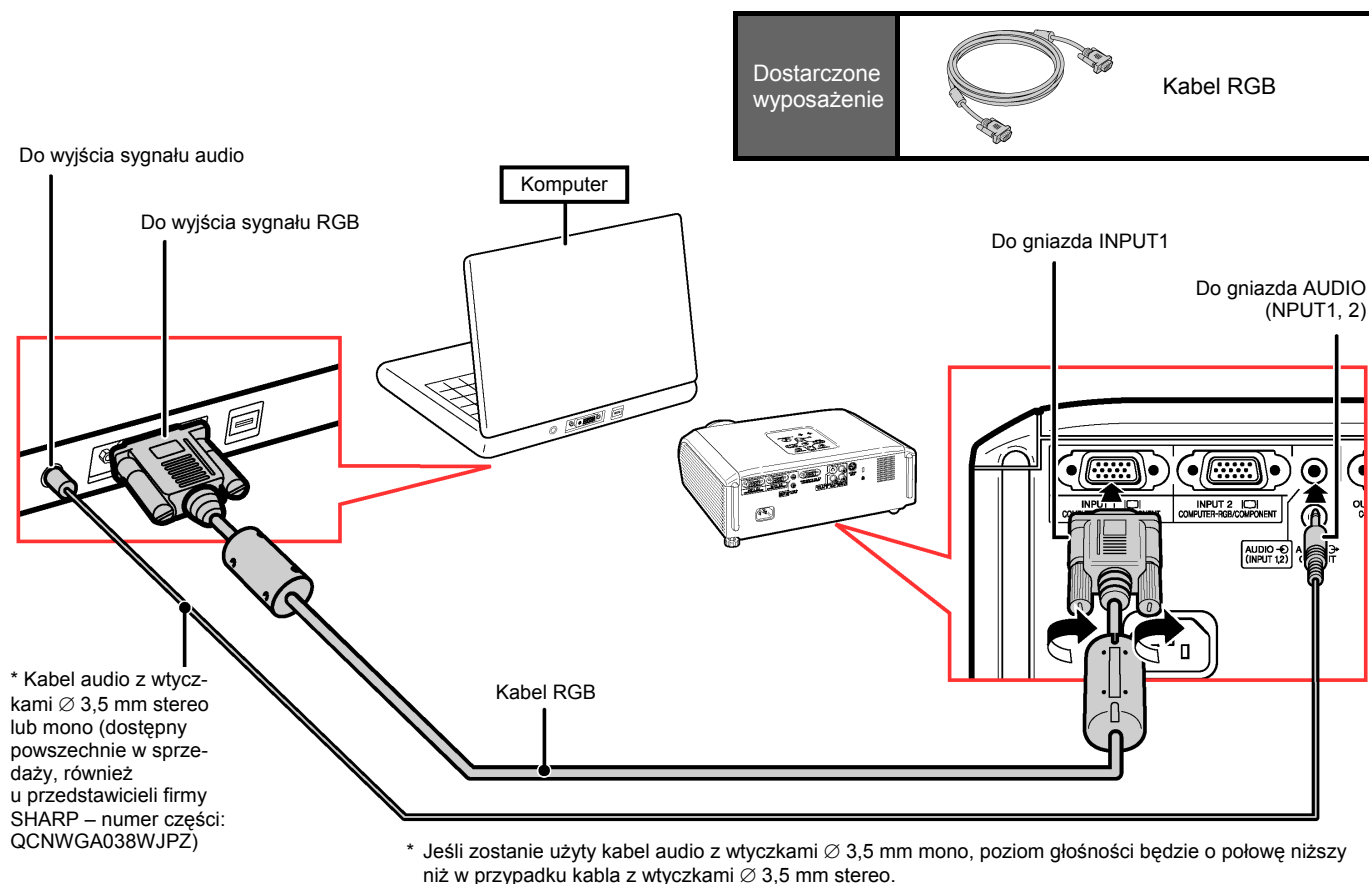
- Więcej informacji na temat odpowiednich kabli podłączeniowych można znaleźć w instrukcji obsługi podłączanych urządzeń.
- Do podłączenia mogą być potrzebne również inne kable niewymienione poniżej.

| Urządzenie                                                                                                                                                                                                                                                                            | Sygnał wejściowy                  | Kabel                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Gniazdo projektora                                                                                                                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Komputer</b><br>                                                                                                                                                                                   | Wideo RGB                         | Kabel RGB (w zestawie)<br>                                                                                                                                                                                                           | INPUT1, 2<br>                                                                                               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Dźwięk z komputera                | Kabel audio stereo z wtyczkami Ø 3,5 mm<br>(Dostępny powszechnie w sprzedaży lub jako element opcjonalny QCNWGA038WJPZ)<br>                                                                                                          | AUDIO INPUT<br>                                                                                             |
| <b>Sprzęt audio-wideo</b><br><br><br> | Sygnał o składowych rozdzielonych | Kabel z wtyczkami 3RCA (sygnał component) / 15-stykowa wtyczka D-sub (opcjonalny, ANC3CP2)<br>                                                                                                                                       | INPUT1, 2<br>                                                                                               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                       | S-video                           | Kabel s-video (dostępny powszechnie w sprzedaży)<br>                                                                                                                                                                                 | INPUT3<br>                                                                                                  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Wideo                             | Kabel wideo (dostępny powszechnie w sprzedaży)<br>                                                                                                                                                                                 | INPUT4<br>                                                                                                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Audio                             | Kabel audio stereo z wtyczkami Ø 3,5 mm / RCA<br>(dostępny powszechnie w sprzedaży)<br> lub                                                   | AUDIO INPUT<br> lub  |
| <b>Kamera, gra telewizyjna</b><br><br>                                                                            | Sygnał component                  | Kable do kamery lub gry telewizyjnej i kabel z wtyczkami 3RCA (sygnał component) / 15-stykowa wtyczka D-sub (opcjonalny, ANC3CP2)<br><br>Wtyczka-adapter RCA (dostępna powszechnie w sprzedaży)                                   | INPUT1, 2<br>                                                                                             |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                       | S-video                           | Kable do kamery lub gry telewizyjnej<br>                                                                                                                                                                                           | INPUT3<br>                                                                                                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Wideo                             | Kable do kamery lub gry telewizyjnej<br>                                                                                                                                                                                           | INPUT4<br>                                                                                                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Audio                             | Kable do kamery lub gry telewizyjnej i kabel z wtyczkami Ø 3,5 mm i RCA (dostępny powszechnie w sprzedaży)<br><br>Wtyczka-adapter RCA (dostępna powszechnie w sprzedaży)<br>lub podłącz bezpośrednio do gniazd AUDIO (INPUT 3, 4) | AUDIO INPUT<br> lub  |

# Podłączenie projektora do komputera

Przed przystąpieniem do pracy należy wyłączyć zarówno zasilanie projektora jak i wszystkich podłączanych urządzeń. Po dokonaniu podłączeń należy najpierw włączyć projektor, a następnie wszystkie pozostałe urządzenia. W przypadku podłączenia komputera, należy pamiętać, żeby był on ostatnim włączanym urządzeniem.

Przed dokonaniem podłączeń należy się zapoznać z instrukcjami obsługi wszystkich podłączanych urządzeń.



## Wskazówka

- Przed podłączeniem komputera należy zapoznać się z listą obsługiwanych sygnałów znajdującą się na stronie **58**. Podłączenie projektora do nieodpowiedniego źródła sygnału może spowodować, że niektóre funkcje nie będą działały.
- Jeśli podłączasz komputer typu Macintosh, konieczne może być użycie odpowiedniego adaptera. Skontaktuj się z autoryzowanym przedstawicielem firmy SHARP.
- W zależności od typu podłączanego komputera, konieczne może być włączenie zewnętrznego wyjścia sygnału wideo. (Np. w notebookach firmy SHARP należy nacisnąć równocześnie przyciski „Fn” i „F5”) Postępuj według instrukcji obsługi komputera.

# Podłączenie projektora do urządzeń wideo

Opisywany projektor jest wyposażony w gniazda wejściowe zgodne z sygnałami component, s-video i video. Sposób podłączania urządzeń audio-wideo jest pokazany na rysunku poniżej.

Obraz o najlepszej jakości zapewniają kolejno sygnały: component, S-video i video. Jeśli podłączane urządzenie wyposażone jest w wyjście sygnału component, należy użyć wejścia COMPUTER/COMPONENT (INPUT1 lub INPUT2) w projektorze.

## Podłączenie poprzez kabel z wtyczkami 3 RCA i 15-stykową wtyczką D-sub (sygnał component) - gniazdo INPUT1 lub INPUT2

Do wyjść sygnału audio

Do wyjść sygnału component (Y, C<sub>B</sub>/P<sub>B</sub>, C<sub>R</sub>/P<sub>R</sub>)

DVD itp.

Do gniazda INPUT 1

Do gniazda AUDIO (INPUT1, 2)

Kabel z wtyczkami 3RCA (sygnał component) / 15-stykowa wtyczka D-sub (opcjonalny, ANC3CP2)

Kabel z wtyczkami Ø 3,5 mm minijack i RCA (dostępny powszechnie w sprzedaży)

## Podłączenie poprzez kabel s-video - gniazdo INPUT3

Do wyjść sygnału audio

Do wyjść sygnału S-video

DVD itp.

Do gniazda INPUT3

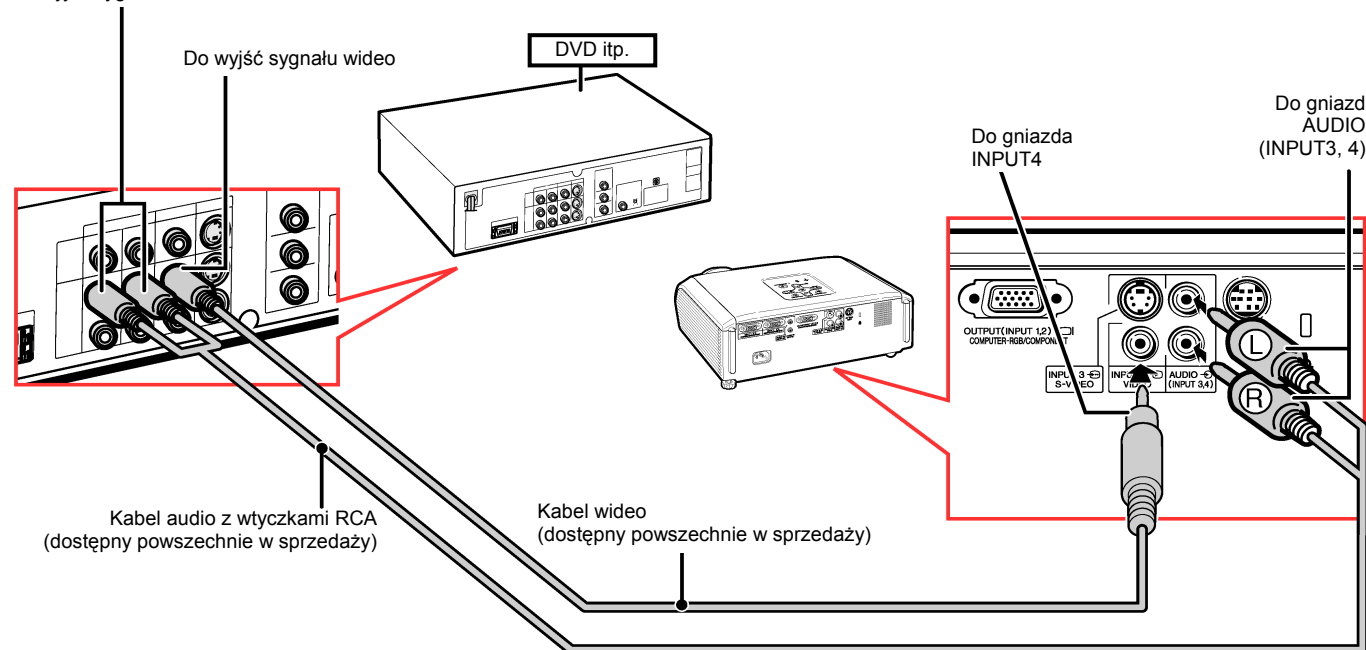
Do gniazda AUDIO (INPUT3, 4)

Kabel audio z wtyczkami RCA (dostępny powszechnie w sprzedaży)

Kabel S-video (dostępny powszechnie w sprzedaży)

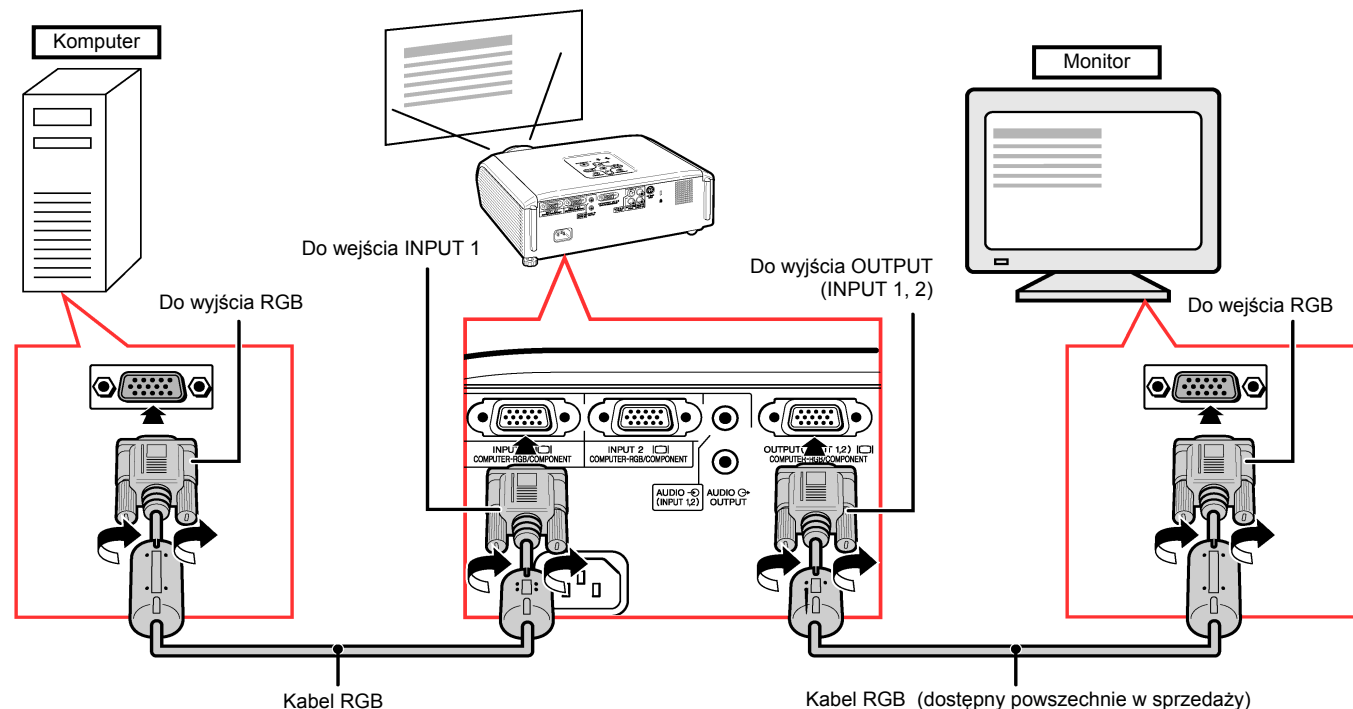
## Podłączenie poprzez kabel wideo - gniazdo INPUT4

Do wyjść sygnału audio



## Podłączenie monitora z wejściem RGB

Obraz z komputera wyświetlany przez projektor można równocześnie obserwować na ekranie monitora podłączonego poprzez dodatkowy kabel RGB.



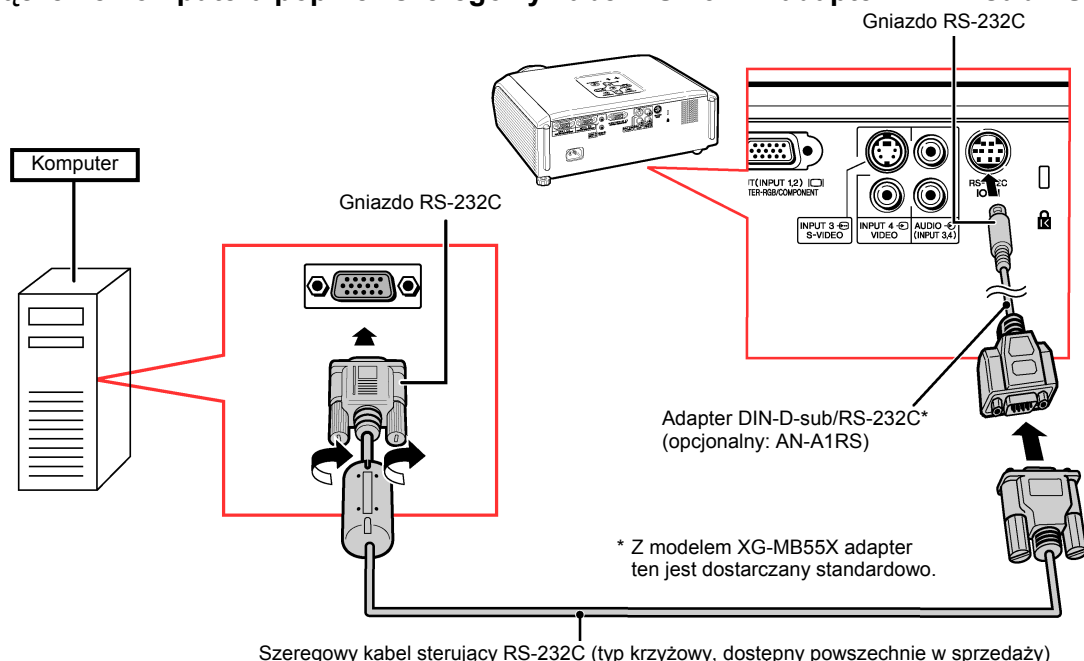
### Wskazówka

- Do monitora mogą być wyprowadzane sygnały RGB i o składowych rozdzielonych z gniazd INPUT 1 i INPUT 2.
- Do realizacji opisanego powyżej połączenia niezbędny jest dodatkowy kabel RGB (dostępny powszechnie w sprzedaży).

# Sterowanie projektorem przy pomocy komputera

Jeśli gniazdo RS-232C w projektorze zostanie połączone przy pomocy adaptera DIN D-sub/RS-232C\* (opcjonalnego: AN-A1RS) oraz kabla RS-232C (typu krzyżowego, dostępnego powszechnie w sprzedaży) z analogicznym gniazdem w komputerze, można będzie używać komputera do sterowania i kontroli stanu projektora. Szczegóły na ten temat można znaleźć na stronie 54.

## Podłączenie komputera poprzez szeregowy kabel RS-232C i adapter DIN D-sub/RS-232C



### Wskazówka

- Połączenie poprzez interfejs RS-232C może nie działać prawidłowo, jeśli port w komputerze będzie źle skonfigurowany. Szczegóły na ten temat można znaleźć w instrukcji obsługi komputera.
- Opis połączeń w kablu RS-232C znajduje się na stronie 53.

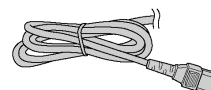
### Informacja

- Kabla RS-232C nie wolno podłączać do innego portu w komputerze niż RS-232C. Mogłoby to spowodować uszkodzenie komputera lub projektora.
- Kabla RS-232C nie wolno podłączać ani odłączać do/od komputera, gdy jest on włączony, ponieważ mogłoby to spowodować uszkodzenie komputera.

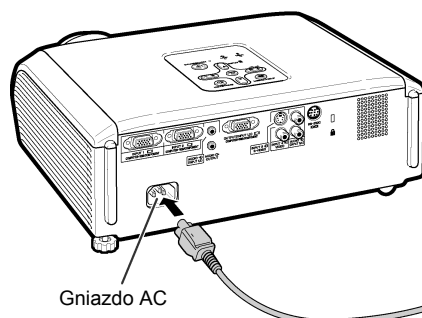
## Podłączenie kabla zasilającego

Podłącz dostarczony w zestawie kabel zasilający do gniazda AC z boku projektora.

Dostarczone wyposażenie



Kabel zasilający



# Włączanie i wyłączanie projektora

## Włączenie projektora

Przed wykonaniem opisanych poniżej czynności należy podłączyć do projektora niezbędne urządzenia zewnętrzne. (Patrz strony 23 do 26.)

Naciśnij przycisk  **STANDBY/ON** na projektorze lub przycisk  **ON** na pilocie.

- Jeśli włączone będzie zabezpieczenie projektora, pojawi się okno do wprowadzania kodu dostępu. Wprowadź prawidłowy kod, żeby uruchomić projektor. Szczegóły na temat tej funkcji znajdują się na stronie 44.

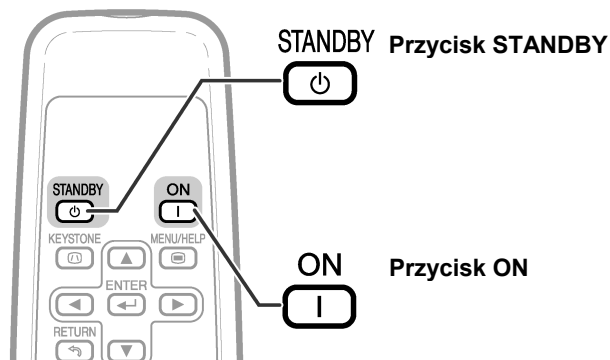
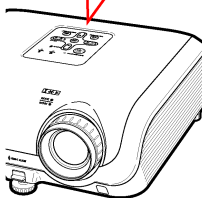
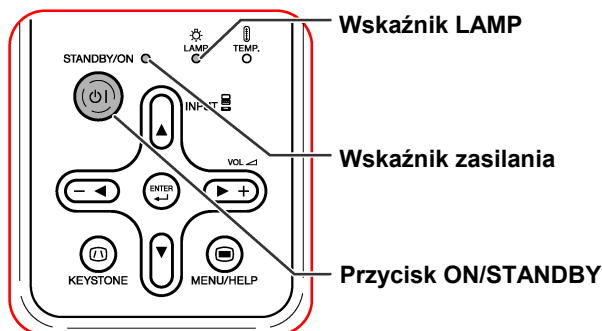
### Wskazówka

#### Wskaźnik LAMP

- Gdy zasilanie jest włączone, kolor wskaźnika LAMP informuje o stanie lampy:  
**Zielony:** lampa włączona  
**Pulsujący zielony:** lampa się rozgrzewa lub jest wyłączana  
**Czerwony:** lampa została niewłaściwie wyłączona lub należy ją wymienić.
- W ciągu pierwszej minuty od włączenia lampy obraz może nieznacznie mrugać. Jest to zjawisko normalne spowodowane stabilizacją charakterystyki mocy lampy przez układ sterujący. Nie należy tego traktować jako usterki.
- Jeśli zasilanie projektora zostanie wyłączone i natychmiast włączone z powrotem, rozpoczęcie projekcji będzie możliwe dopiero z pewnym opóźnieniem.

### Informacja

- Zgodnie z ustawieniem fabrycznym, menu ekranowe wyświetlane jest w języku angielskim. Opis wyboru języka menu znajduje się na stronie 42.



## Wyłączenie projektora (przełączenie go do trybu czuwania)

- 1 Naciśnij przycisk  **ON/STANDBY** na projektorze lub przycisk  **STANDBY** na pilocie, a gdy pojawi się prośba o potwierdzenie („Enter STANDBY mode? Yes: Press Again. No: Please Wait.”), naciśnij ten przycisk ponownie.
- 2 Po zatrzymaniu wentylatora odłącz kabel zasilający od gniazdka elektrycznego w ścianie.
  - Podczas pracy wentylatora wskaźnik zasilania będzie pulsował na zielono.
  - Po zakończeniu chłodzenia wskaźnik zacznie świecić na czerwono.

Informacja ekranowa  
(prośba o potwierdzenie wyłączenia projektora)

 Enter STANDBY mode?  
Yes : Press Again  
No : Please Wait

Shutting Down. Please Wait.

### Informacja

- Nie wolno odłączać projektora od sieci elektrycznej podczas projekcji lub jeśli wentylator pracuje. Zbyt wczesne odłączenie projektora od sieci mogłoby doprowadzić do jego uszkodzenia z powodu nadmiernego wzrostu temperatury we wnętrzu obudowy.

# Wyświetlenie obrazu

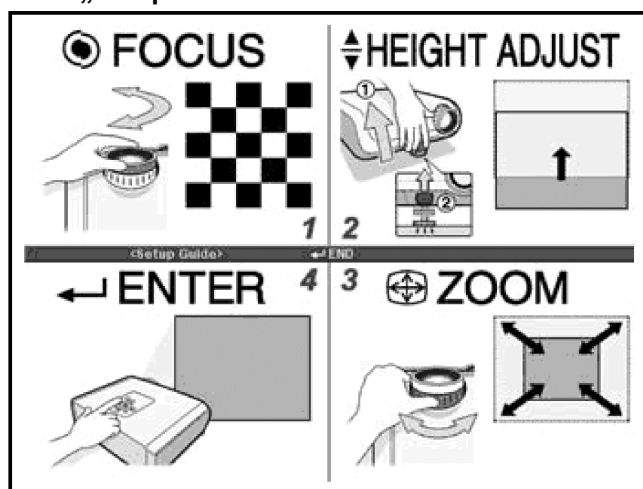
## Procedura ułatwiająca ustawienia („Setup Guide”)

Po włączeniu projektora wyświetlone zostanie okno „Setup Guide”, które ułatwi przygotowanie projektora do pracy. Procedura ta składa się z następujących elementów:

- 1 FOCUS (regulacja ostrości)
- 2 HEIGHT ADJUST (regulacja położenia obrazu w pionie)
- 3 ZOOM (regulacja wielkości obrazu)

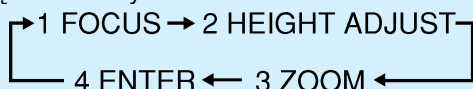
Naciśnij przycisk  ENTER, żeby wyłączyć okno „Setup Guide”.

Okno „Setup Guide”



### Wskazówka

- W oknie „Setup Guide” będą kolejno podświetlane następujące elementy:



- Istnieje możliwość regulacji ostrości, położenia obrazu w pionie i wielkości obrazu niezależnie od dokonanego wyboru w oknie „Setup Guide”.
- Jeśli nie chcesz, żeby okno „Setup Guide” zostało wyświetlone przy kolejnym uruchomieniu projektora, ustaw „Menu” – „SCR - ADJ” – „Setup Guide” na „Off”. (Patrz strona 42.)

## Regulacja wyświetlanego obrazu

### 1 Regulacja ostrości

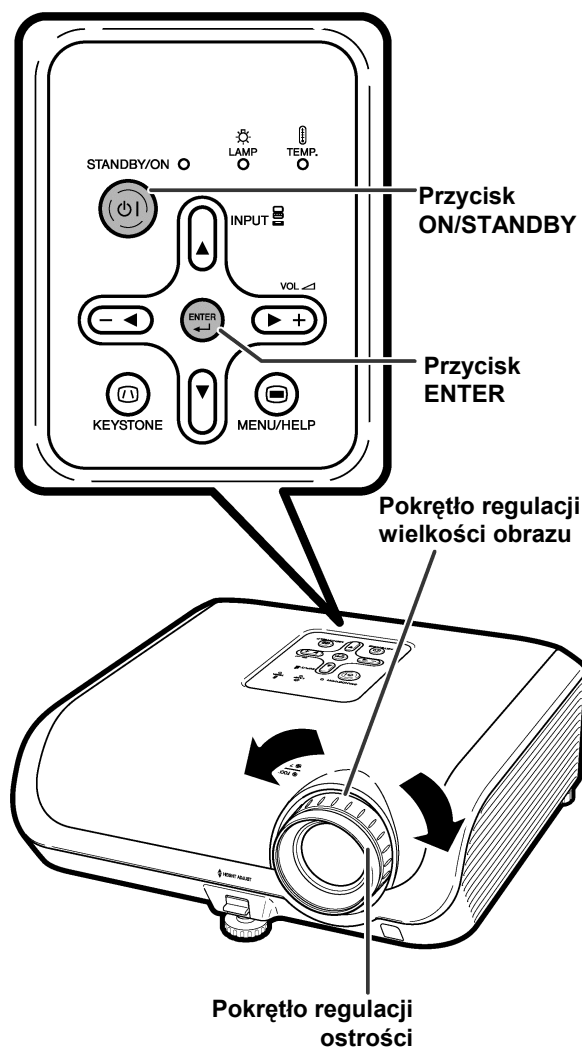
Ostrość można wyregulować przy pomocy pierścienia regulacji ostrości (FOCUS) na projektorze.

Obracaj pierścieniem, żeby wyregulować ostrość, obserwując wyświetlany obraz.

### 2 Regulacja wielkości obrazu

Wielkość obrazu można wyregulować przy pomocy pierścienia ZOOM na projektorze.

Obracaj pierścieniem ZOOM, żeby powiększyć lub pomniejszyć obraz.



### 3 Położenie obrazu w pionie

Kąt odchylenia projektora od poziomu i położenie obrazu w pionie można regulować przy pomocy wysuwanych nóżek w przedniej i tylnej części projektora.

Jeśli ekran jest zawieszony powyżej poziomu, na którym ustawiony jest projektor, można unieść obraz, odchylając projektor.

- 1** Unosząc dźwignię HEIGHT ADJUST, odchyl projektor, żeby wyregulować jego ustawienie.
- 2** Gdy projektor znajdzie się we właściwym położeniu, zwolnij dźwignię HEIGHT ADJUST.
  - Kąt projekcji może być maksymalnie odchylony o 8 stopni od płaszczyzny, na której ustawiony jest projektor.
- 3** Użyj tylnych nóżek regulacyjnych, żeby wypoziomować projektor.
  - Projektor można odchylić o  $\pm 1$  stopień od położenia standardowego.



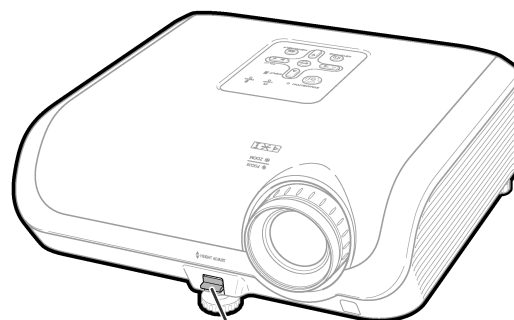
#### Wskazówka

- Odchylenie projektora od poziomu powoduje trapezową deformację obrazu. Jeśli chcesz skorygować obraz, użyj funkcji Keystone Correction – patrz strony 31 i 41.

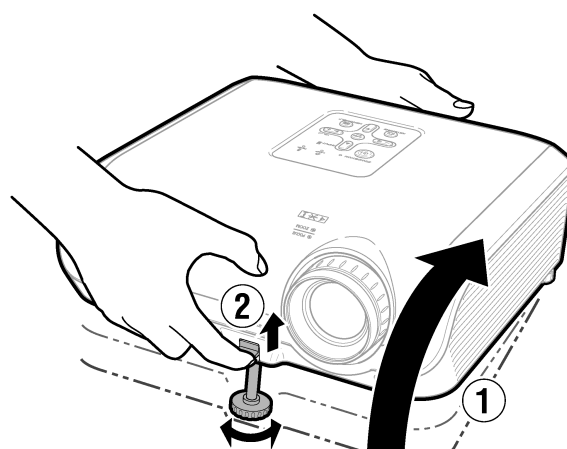


#### Informacja

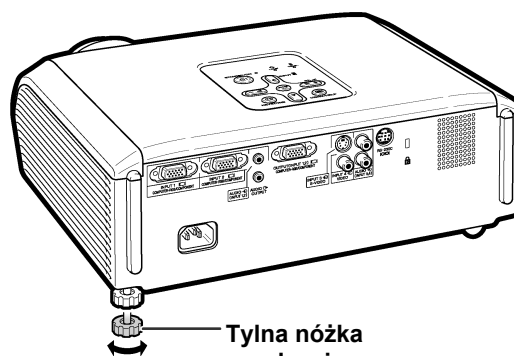
- Jeśli przednia nóżka projektora jest wysunięta, nie wolno nadmiernie dociskać projektora.
- Obniżając projektor należy postępować ostrożnie, żeby nie przyciąć sobie palców pomiędzy przednią nóżką a obudową projektora.
- Unosząc lub przenosząc projektor należy zachować szczególną ostrożność.
- Projektora nie należy przenosić za obiektyw.



Dźwignia  
HEIGHT ADJUST



Dokonaj precyzyjnych  
regulacji



Tylna nóżka  
regulacyjna

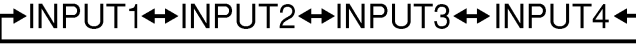
# Wyświetlenie obrazu (ciąg dalszy)

## Wybór sygnału wejściowego

Wybierz odpowiedni sygnał wejściowy, zależnie od podłączonych źródeł sygnału.

Naciśnij przycisk  INPUT 1,  INPUT 2,  INPUT 3 lub  INPUT 4 na pilocie, żeby wybrać odpowiedni sygnał wejściowy.

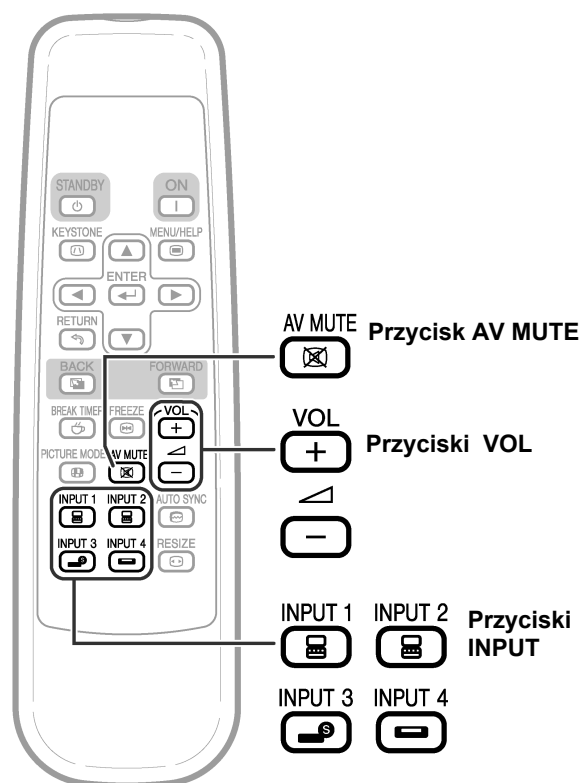
- Naciśnięcie przycisków  /  INPUT na projektorze będzie powodowało zmianę sygnału wejściowego w następującej sekwencji:



- Jeśli funkcja „Auto Search” będzie ustawiona na „On”, przyciski  /  INPUT będą umożliwiały automatyczne wyszukiwanie sygnału – patrz strona 43.

## Regulacja głośności

Użyj przycisków VOL  /  na pilocie lub przycisków  /  + na projektorze, żeby wyregulować głośność.



### Informacja ekranowa



### Informacja ekranowa



### Wskazówka

- Naciśnięcie przycisku  /  spowoduje zmniejszenie głośności.
- Naciśnięcie przycisku  /  spowoduje zwiększenie głośności.
- Jeśli projektor jest podłączony do zewnętrznego źródła dźwięku, poziom głośności dźwięku z tego źródła będzie się zmieniał zgodnie z ustawieniem dokonany w projektorze. Włączając lub wyłączając projektor albo zmieniając źródło sygnału należy ustawić minimalny poziom głośności.
- Żeby wyłączyć wewnętrzny głośnik projektora, ustaw funkcję „Speaker” w menu „PRJ-ADJ” na „Off”. (Patrz strona 43.)

## Tymczasowe wyłączenie obrazu i dźwięku

Naciśnij przycisk  AV MUTE na pilocie, żeby tymczasowo wyłączyć obraz i dźwięk.

### Wskazówka

- Ponowne naciśnięcie przycisku  AV MUTE spowoduje włączenie dźwięku i obrazu.

## Korekcja efektu trapezowego

Jeśli projektor jest ustawiony poniżej lub powyżej ekranu i obraz jest wyświetlany pod kątem, obraz jest zdeformowany i ma kształt trapezu. Do korekcji tego efektu służy funkcja Keystone.

### Wskazówka

- Funkcja Keystone Correction umożliwia korekcję deformacji obrazu w zakresie  $\pm 13^\circ$ . O taki kąt można również odchylić ekran od osi obiektywu. (Jeśli funkcja ustalania proporcji obrazu „Resize” jest ustawiona na „Normal” (patrz strona 32).)

### 1 Naciśnij przycisk KEYSTONE na pilocie, żeby włączyć okno korekcji efektu trapezowego – Keystone Correction.

- Można również użyć przycisku  KEYSTONE na projektorze.

### 2 Przyciskami na pilocie dokonaj regulacji.

- Można również użyć przycisków na projektorze    .

### Wskazówka

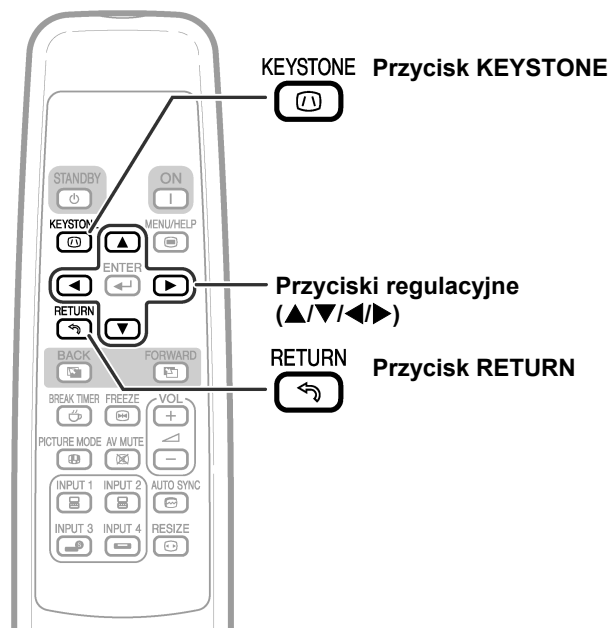
- Żeby przywrócić ustawienie standardowe, naciśnij przycisk  RETURN, gdy widoczne będzie okno funkcji Keystone Correction.

### 3 Naciśnij przycisk KEYSTONE.

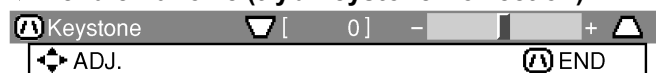
- Menu regulacyjne funkcji Keystone Correction zostanie wyłączone.
- Można również użyć przycisku  KEYSTONE na projektorze.

#### W przypadku projektorów XG-MB55X i XR-20X

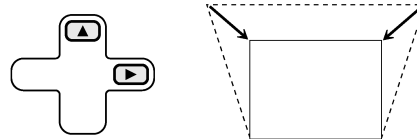
- Projektor wykrywa pochylenie projektora i funkcja AUTO KEYSTONE automatycznie koryguje deformację.



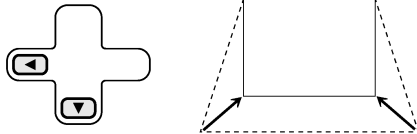
#### ▼ Menu ekranowe (tryb Keystone Correction)



Zwęża górną krawędź.  
(Przesuń suwak w kierunku +.)



Zwęża dolną krawędź.  
(Przesuń suwak w kierunku -.)



#### Informacja

- Podczas korekcji efektu trapezowego linie proste i krawędzie obrazu mogą być poszarpane.

### Wskazówka

- W niektórych przypadkach funkcja automatycznej korekcji efektu trapezowego może nie działać prawidłowo (jeśli np. ekran jest pochylony, temperatura jest bardzo wysoka lub niska, albo gdy regulacja wielkości obrazu znajduje się w skrajnym położeniu). W takim przypadku należy dokonać ręcznej precyzyjnej regulacji, wykonując czynności od 1 do 3.
- Funkcję automatycznej korekcji można włączyć lub wyłączyć. (Patrz strona 41.)



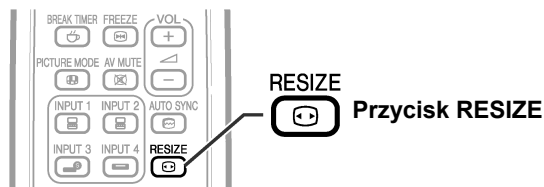
# Wyświetlenie obrazu (ciąg dalszy)

## Zmiana proporcji obrazu

Ta funkcja umożliwia zmianę trybu wyświetlania i dostosowanie go do indywidualnych potrzeb, poprawiając jakość wyświetlanego obrazu. W zależności od rodzaju sygnału wejściowego można wybrać „NORMAL”, „BORDER” lub „STRETCH”.

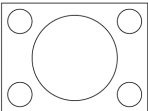
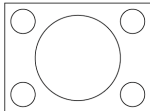
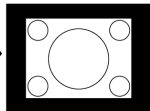
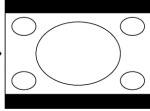
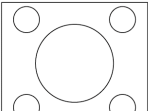
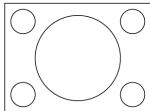
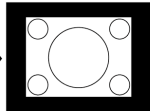
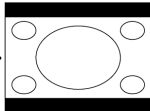
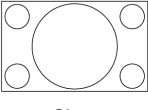
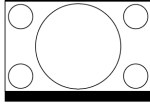
**Naciśnij przycisk RESIZE.**

- Opis ustawień w menu ekranowym znajduje się na stronie 41.



### Sygnał z komputera

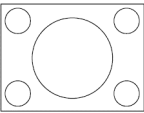
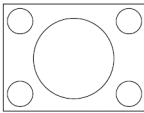
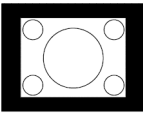
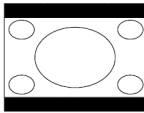
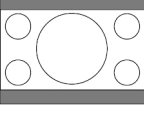
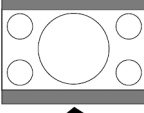
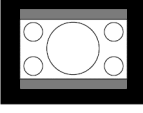
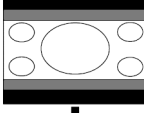
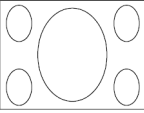
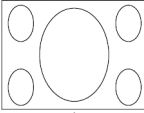
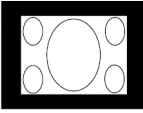
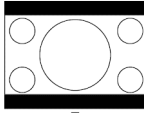
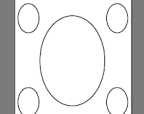
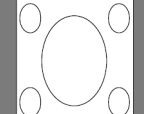
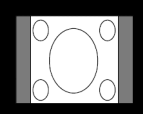
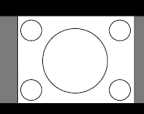
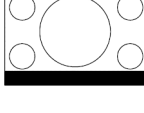
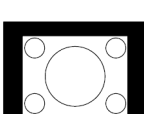
|                |                      | Ustawienie              |            |                         |            |                         |            |
|----------------|----------------------|-------------------------|------------|-------------------------|------------|-------------------------|------------|
|                |                      | NORMAL                  |            | BORDER                  |            | STRETCH                 |            |
|                |                      | XG-MB55X/<br>XR-20X/10X | XR-20S/10S | XG-MB55X/<br>XR-20X/10X | XR-20S/10S | XG-MB55X/<br>XR-20X/10X | XR-20S/10S |
| Proporcje 4:3  | SVGA (800 x 600)     | 1024 x 768              | 800 x 600  | 768 x 576               | 600 x 450  | 1024 x 576              | 800 x 450  |
|                | XGA (1024 x 768)     |                         |            |                         |            |                         |            |
|                | SXGA (1280 x 960)    |                         |            |                         |            |                         |            |
|                | SXGA + (1400 x 1050) |                         |            |                         |            |                         |            |
|                | SXGA (1280 x 1024)   | 1024 x 768              | 800 x 600  | 768 x 576               | 600 x 450  | 1024 x 576              | 800 x 450  |
| Inne proporcje | 1280 x 720           | -                       | -          | -                       | -          | 1024 x 576              | 800 x 450  |

| Sygnał wejściowy                    |                                  | Obraz wyjściowy na ekranie                                                                                         |                                                                                     |                                                                                      |                                                                                       |
|-------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Standard komputerowy                |                                  | Typ obrazu                                                                                                         | NORMAL                                                                              | BORDER                                                                               | STRETCH                                                                               |
| XG-MB55X/<br>XR-20X/10X             | XR-20S/10S                       |                                                                                                                    |                                                                                     |                                                                                      |                                                                                       |
| Rozdzielczość<br>niższa niż XGA     | Rozdzielczość<br>niższa niż SVGA | <br>Obraz<br>o proporcjach 4:3  |  |  |  |
| Rozdzielczość<br>XGA                | Rozdzielczość<br>SVGA            |                                                                                                                    |                                                                                     |                                                                                      |                                                                                       |
| Rozdzielczość<br>wyższa niż XGA     | Rozdzielczość<br>wyższa niż SVGA |                                                                                                                    |                                                                                     |                                                                                      |                                                                                       |
| Rozdzielczość<br>SXGA (1280 x 1024) |                                  | <br>Obraz<br>o proporcjach 5:4  |  |  |  |
| 1280 x 720                          |                                  | <br>Obraz<br>o proporcjach 16:9 |  |  |  |

\* Tryb umożliwiający wyświetlenie obrazu w oryginalnych proporcjach bez odcinania jego fragmentów.  : Obszary, w których obraz nie może być wyświetlany.

## Sygnal wideo

- Jeśli wprowadzany jest sygnał 540P, 720P lub 1080I, wybierany jest tryb „STRETCH”.

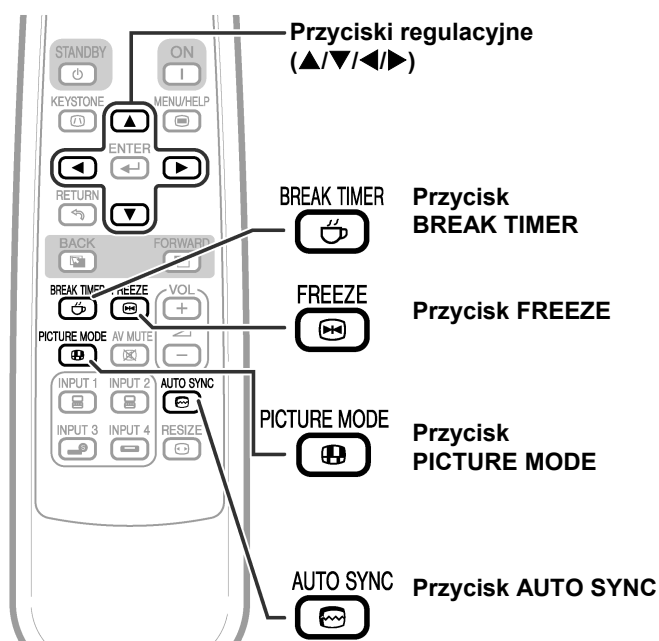
| Sygnał wejściowy             |                                                                                                                                             | Obraz wyjściowy na ekranie                                                          |                                                                                       |                                                                                         |
|------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| Standard DVD/wideo           | Typ obrazu                                                                                                                                  | NORMAL                                                                              | BORDER                                                                                | STRETCH                                                                                 |
| 480I, 480P, NTSC, PAL, SECAM | <br>Obraz o proporcjach 4:3                                | *  | *  |      |
|                              | <br>Obraz letter box                                       | *  | *  |      |
|                              | <br>Ściśnięty obraz 16:9                                  |   |   | *   |
|                              | <br>Ściśnięty obraz 4:3                                  |  |  | *  |
| 540P, 720P, 1080I (16:9)     | <br>Ściśnięty obraz 16:9                                 | —                                                                                   | —                                                                                     | *  |
|                              | <br>Ściśnięty obraz 16:9 (proporcje 4:3 na ekranie 16:9) | —                                                                                   | —                                                                                     | *  |

\* Tryb umożliwiający wyświetlenie obrazu w oryginalnych proporcjach bez odcinania jego fragmentów.

■ : Obszary, w których obraz nie może być wyświetlany.

■ : Obszary, w których w sygnale oryginalnym nie ma obrazu.

# Funkcje i ustawienia dostępne z pilota



## Automatyczne dostrojenie do sygnału z komputera (Auto Sync)

Funkcja Auto Sync włącza się po wykryciu sygnału wejściowego przy włączeniu projektor.

Żeby wywołać funkcję Auto Sync można również nacisnąć przycisk AUTO SYNC.

### Wskazówka

- Jeśli optymalnego obrazu nie udaje się uzyskać przy pomocy funkcji Auto Sync, należy dokonać regulacji ręcznych, postępując według wskazówek w pomocy ekranowej – patrz strona 46.

## Wyświetlenie i ustawienie wskaźnika czasu trwania przerwy

- 1 Naciśnij przycisk BREAK TIMER.
  - Licznik zaczyna odliczanie w dół od 5 minut.

### ▼ Informacja ekranowa



- 2 Przyciskami ▲/▼/◀/▶ wyreguluj czas trwania przerwy.

- Zwiększenie wskazania: przycisk ▲ lub ▶  
5 minut → 6 minut → ... → 60 minut
- Zmniejszenie wskazania: przycisk ▼ lub ◀  
4 minuty → 3 minuty → ... → 1 minuta
- Czas trwania przerwy można zmieniać z dokładnością do jednej minuty (maksymalne ustawienie: 60 minut).

### Anulowanie funkcji

Naciśnij przycisk BREAK TIMER.

### Wskazówka

- Wskaźnika czasu pozostałego do końca przerwy nie można włączyć, jeśli działają funkcje „Auto Sync”, „Freeze” lub „AV MUTE”.

## Zatrzymanie ruchomego obrazu

- 1 Naciśnij przycisk FREEZE.
  - Obraz zostanie zatrzymany.
- 2 Ponownie naciśnij przycisk FREEZE, żeby powrócić do wyświetlania ruchomego obrazu z bieżącego źródła.

## Wybór trybu wyświetlania obrazu

Odpowiedni tryb wyświetlania obrazu można dobrać w zależności od tego, czy wyświetlany jest film czy obraz z gry telewizyjnej.

Naciśnij przycisk PICTURE MODE.

- Naciśnięcie przycisku PICTURE MODE będzie powodowało zmianę ustawień w następującej sekwencji:

→ Standard → Presentation → Movie → Game → sRGB \*

### Wskazówka

- Szczegółowe informacje na temat trybów wyświetlania obrazu można znaleźć na stronie 39.

\* Ustawienie „sRGB” jest dostępne, jeśli wyświetlany jest sygnał RGB.

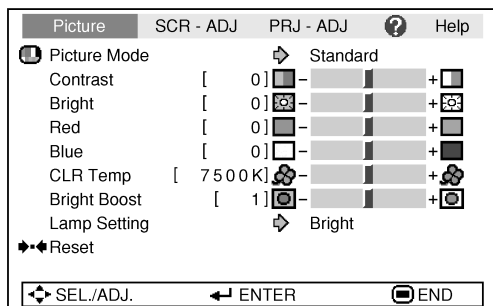


# Elementy menu ekranowego

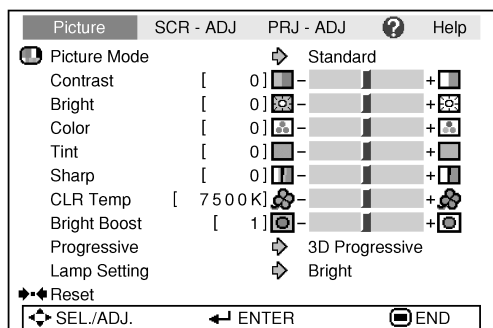
Poniżej pokazane są elementy, które można ustawiać w menu ekranowym projektora.

## Menu „Picture”

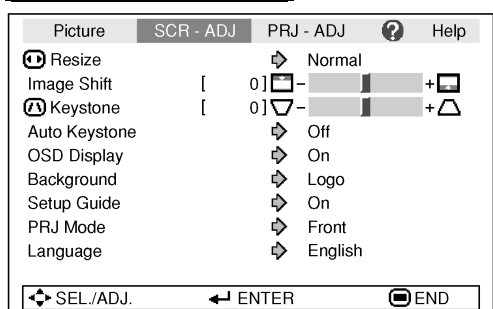
INPUT 1 (RGB)/INPUT2 (RGB)



INPUT 1 (Component)/INPUT 2 (Component)/INPUT 3/INPUT 4



## Menu „SCR - ADJ”



- Elementy oznaczone ikonami , , i  można również ustawić przy pomocy odpowiednich przycisków na pilocie zdalnego sterowania.

\*1 Elementy dostępne, jeśli wybrane jest wejście INPUT 1 lub INPUT 2 i odbierany jest sygnał RGB.

\*2 Elementy dostępne, jeśli wybrane jest wejście INPUT 1 lub INPUT 2 i odbierany jest sygnał component albo wybrane jest wejście INPUT 3 lub INPUT 4.

\*3 Zakres regulacji w modelach XG-MB55X/XR-20X/XR-10X.

\*4 Zakres regulacji w modelach XR-20S/XR-10S.

\*5 Element dostępny w menu modeli XR-20X.

\*6 Element „Tone” pojawi się w menu tylko wtedy, gdy odbierany będzie sygnał PAL lub SECAM (również w przypadku gdy jeden z tych systemów będzie ustawiony ręcznie). W normalnym przypadku nie ma konieczności regulacji parametru „Tone”.

Menu główne

Picture  
➔ Strona 39

Menu poboczne

Standard  
Presentation  
Movie  
Game  
sRGB\*1

Picture Mode  
➔ Strona 39

Contrast -30 ↔ +30  
Bright -30 ↔ +30  
Red -30 ↔ +30 \*1  
Blue -30 ↔ +30 \*1  
Color -30 ↔ +30 \*2  
Tint -30 ↔ +30 \*2\*6  
Sharp -30 ↔ +30 \*2

➔ Page 40

CLR Temp  
➔ Page 40

5500K  
6500K  
7500K  
8500K  
9300K  
10500K

Bright Boost [0/1/2]  
➔ Page 40

Progressive  
➔ Page 40

2D Progressive  
3D Progressive  
Film Mode

Lamp Setting  
➔ Page 40

Bright  
Eco + Quiet

Reset

Menu główne

SCR - ADJ  
➔ Strona 41

Menu poboczne

Normal  
Border  
Stretch

Resize  
➔ Strona 41

Image Shift  
-96 ↔ +96 \*3  
-75 ↔ +75 \*4  
➔ Strona 41

Keystone  
-127 ↔ +127 \*3  
-100 ↔ +100 \*4  
➔ Strona 41

Auto Keystone [On/Off] \*5  
➔ Strona 41

OSD Display [On/Off]  
➔ Strona 42

Background  
➔ Strona 42

Logo  
Blue  
None

Setup Guide [On/Off]  
➔ Strona 42

PRJ Mode  
➔ Strona 42

Front  
Ceiling + Front  
Rear  
Ceiling + Rear

Language  
➔ Strona 42

English  
Deutsch  
Español  
Nederlands  
Français  
Italiano  
Svenska  
Português  
汉语  
한국어  
日本語



# Elementy menu ekranowego (ciąg dalszy)

## Menu „PRJ - ADJ”

| Picture                        | SCR - ADJ | PRJ - ADJ | ? | Help |
|--------------------------------|-----------|-----------|---|------|
| Auto Search                    | ↔         | On        |   |      |
| Auto Sync                      | ↔         | On        |   |      |
| Auto Power Off                 | ↔         | On        |   |      |
| System Sound                   | ↔         | On        |   |      |
| Speaker                        | ↔         | On        |   |      |
| RS-232C                        | ↔         | 9600 bps  |   |      |
| Fan Mode                       | ↔         | Normal    |   |      |
| System Lock                    |           |           |   |      |
| Lamp Timer(Life) [ 0 ]h (100%) |           |           |   |      |
| SEL/ADJ.    ENTER    END       |           |           |   |      |

### Menu główne

PRJ - ADJ  
➔ Strona 43

### Menu poboczne

|                         |                                   |
|-------------------------|-----------------------------------|
| Auto Search [On/Off]    | ➔ Strona 43                       |
| Auto Sync [On/Off]      | ➔ Strona 43                       |
| Auto Power Off [On/Off] | ➔ Strona 43                       |
| System Sound [On/Off]   | ➔ Strona 43                       |
| Speaker [On/Off]        | ➔ Strona 43                       |
| RS-232C                 | 9600 bps<br>115200 bps            |
| Fan Mode                | Normal<br>High                    |
| System Lock             | Old Code<br>New Code<br>Reconfirm |
| Lamp Timer(Life)        |                                   |

## Menu „Help”

| Picture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | SCR - ADJ | PRJ - ADJ | ? | Help |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|---|------|
| <ul style="list-style-type: none"><li>• There is no picture or audio</li><li>• Vertical stripes or flickering image appear</li><li>• Data image is not centered</li><li>• Color is faded or poor</li><li>• Picture is dark</li><li>• The image is distorted</li><li>• Reset all adjustments to default settings</li></ul> |           |           |   |      |
| SEL.    ENTER    END                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |           |           |   |      |

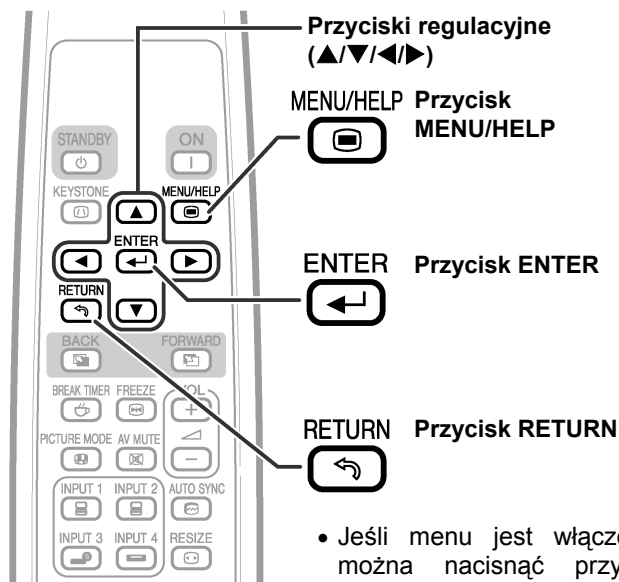
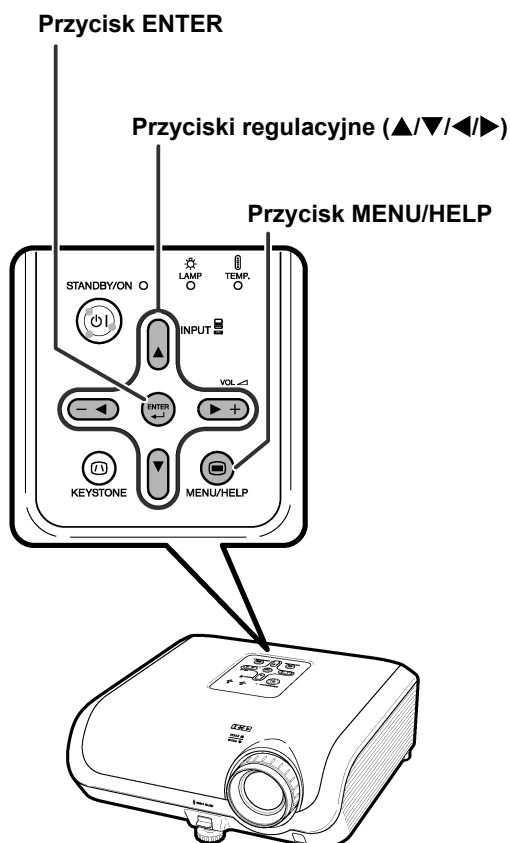
### Elementy dostępne w menu „Help”

Menu „Help” – patrz strona 46.

- Vertical stripes or flickering image appear  
(Widoczne są pionowe pasy lub obraz mruga)  
Użyj funkcji Auto Sync  
Wyreguluj szum pionowy  
Wyreguluj szum poziomy
- Data image is not centered  
(Obraz nie jest ustawiony na środku)  
Użyj funkcji Auto Sync  
Wyreguluj parametr H-Pos  
Wyreguluj parametr V-Pos
- Color is faded or poor  
(Brak kolorów lub są one mało intensywne)  
INPUT 1 lub INPUT 2  
- Wybierz rodzaj sygnału: Auto/RGB/Component  
  
INPUT 3 lub INPUT 4  
- Ustaw system video:  
Auto/PAL/SECAM/NTSC3.58/NTSC4.43  
/PAL-M/PAL-N/PAL-60

\* Dostępne elementy zależą od rodzaju sygnału i wybranego trybu INPUT.

# Korzystanie z menu ekranowego



- Jeśli menu jest włączone, można nacisnąć przycisk RETURN, żeby powrócić do poprzedniego okna menu.

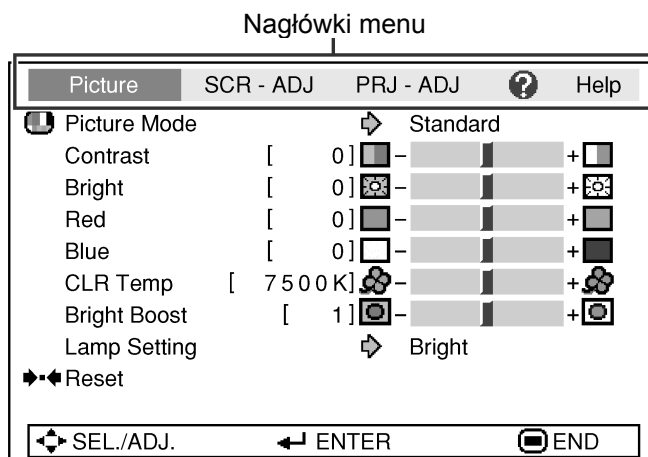
## Podstawy obsługi menu (regulacje)

Przykład: regulacja jasności (element „Bright”)

- Opisane czynności można również wykonać przy pomocy przycisków na projektorze.

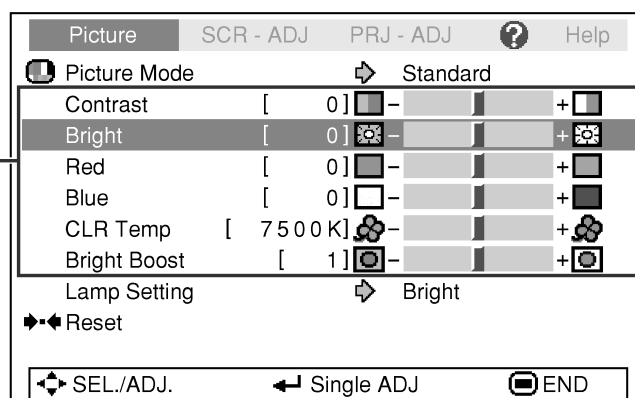
- Naciśnij przycisk MENU.**
  - Wyświetlone zostanie menu „Picture” dla bieżącego sygnału wejściowego.
- Przy pomocy przycisku ◀ lub ▶ wybierz menu „Picture”.**

Przykład: menu „Picture” dla trybu INPUT 1 (RGB)

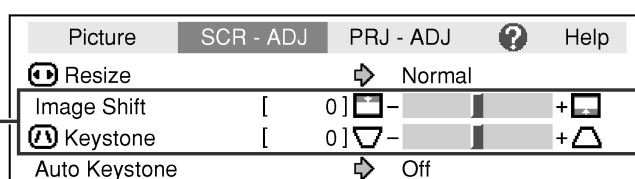


### 3 Przy pomocy przycisku ▼ lub ▲ wybierz element, który chcesz wyregulować (w tym przypadku „Bright”).

- Wybrany element menu zostanie zaznaczony.



Pojedynczy element regulacyjny



### Regulacja obrazu przy jednoczesnej obserwacji jego zawartości

Naciśnij przycisk ENTER.

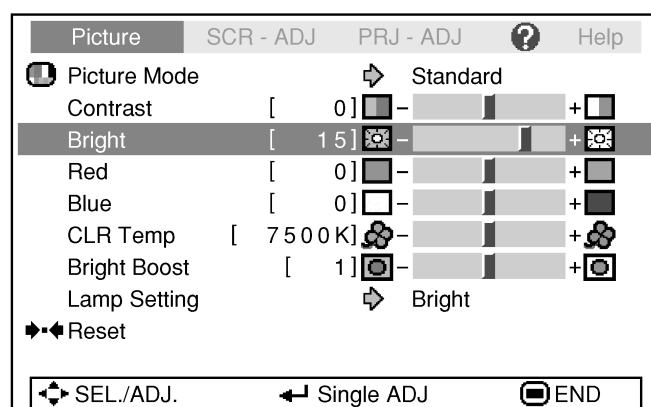
- Wyświetlony zostanie pasek regulacji związany wyłącznie z wybranym elementem (np. „Bright”).
- Naciśnięcie przycisku ▼ lub ▲ będzie powodowało wyświetlenie pasków regulacji sąsiednich elementów (np. „Red” po „Bright”).

#### Wskazówka

- Żeby powrócić do poprzedniego okna, naciśnij przycisk ENTER.

### 4 Przy pomocy przycisku ◀ lub ▶ dokonaj regulacji wybranego elementu.

- Ustawienie zostanie zapisane w pamięci.



### 5 Naciśnij przycisk MENU/HELP.

- Menu ekranowe zostanie wyłączone.

#### Wskazówka

- Przyciski menu są wyłączone w trakcie działania funkcji „Auto Sync”, „Break Time”, „Freeze” lub „AV MUTE”.

# Regulacja obrazu (menu „Picture”)

Obsługa menu → patrz strona 37.

► Przykład: menu „Picture” dla trybu INPUT 1 (RGB)

► Przykład: menu „Picture” dla trybu INPUT 3

## ① Ustawienie trybu wyświetlania obrazu

| Tryb         | Opis                                                                                     | Ustawienia domyślne wybierane po włączeniu odpowiedniego trybu funkcji Picture Mode |                                 |              |                  |
|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|--------------|------------------|
|              |                                                                                          | CLR Temp                                                                            |                                 | Bright Boost | Tryb pracy lampy |
|              |                                                                                          | XG-MB55X                                                                            | XR-20X/XR-20S/<br>XR-10X/XR-10S |              |                  |
| Standard     | Obraz standardowy                                                                        | 8500K                                                                               | 7500K                           | 1            | Bright           |
| Presentation | Rozjaśnia ciemne fragmenty obrazu, dzięki czemu wyświetlane prezentacje są wyraźniejsze. | 8500K                                                                               | 7500K                           | 2            | Bright           |
| Cinema       | Nadawanie naturalnego odcienia wyświetlanym obrazom.                                     | 6500K                                                                               | 6500K                           | 0            | Eco + Quiet      |
| Game         | Zwiększanie ostrości barw wyświetlanych obrazów.                                         | 8500K                                                                               | 7500K                           | 2            | Bright           |
| *sRGB        | Wierne odtwarzanie obrazów komputerowych.                                                | –                                                                                   | –                               | –            | Bright           |

- Ustawienie „sRGB” jest dostępne, jeśli wyświetlany jest sygnał RGB.
- Każdy element w menu „Picture” można regulować zgodnie z indywidualnymi potrzebami. Wszelkie dokonane zmiany są zachowywane w pamięci.

### Wskazówka

- W celu wyboru trybu wyświetlania obrazu można również nacisnąć przycisk PICTURE MODE na pilocie – patrz strona 34.
- \* sRGB jest międzynarodowym standardem odtwarzania kolorów został ustanowiony przez IEC (International Electrotechnical Commission). Jeśli ustawiony zostanie tryb „sRGB”, obrazy będą wyświetlane w naturalnym odcieniu. Dodatkowe informacje na temat ustawienia sRGB można znaleźć na stronie „<http://www.srgb.com/>”. Jeśli ustawiony jest tryb „sRGB”, nie można regulować elementów „Red”, „Blue”, „CLR Temp” i „Bright Boost”.

### Informacja

- Wybór ustawienia „sRGB” może spowodować, że wyświetlany obraz będzie ciemniejszy, ale nie oznacza to uszkodzenia projektora.

# Regulacja obrazu (menu „Picture”) (ciąg dalszy)

Obsługa menu → patrz strona 37.

## ② Regulacja obrazu

| Parametr                   | Przycisk ◀                 | Przycisk ▶             |
|----------------------------|----------------------------|------------------------|
| Contrast                   | Mniejszy kontrast          | Większy kontrast       |
| Bright                     | Ciemniej                   | Jaśniej                |
| Red <sup>*1</sup>          | Mniej czerwonego           | Więcej czerwonego      |
| Blue <sup>*1</sup>         | Mniej niebieskiego         | Więcej niebieskiego    |
| Color <sup>*2</sup>        | Mniejsza intensywność      | Większa intensywność   |
| Tint <sup>*2,3</sup>       | Więcej czerwieni           | Więcej zieleni         |
| Sharp <sup>*2</sup>        | Kontury bardziej rozmyte   | Ostrzejsze kontury     |
| Bright Boost <sup>*1</sup> | Wierne odtwarzanie kolorów | Bardziej żywe odcienie |

\*1 Niedostępne, jeśli wybrane jest ustawienie „sRGB”.

\*2 Niedostępne w trybie RGB.

\*3 Element „Tone” pojawi się w menu tylko wtedy, gdy odbierany będzie sygnał PAL lub SECAM (również w przypadku gdy jeden z tych systemów będzie ustawiony ręcznie). W normalnym przypadku nie ma konieczności regulacji parametru „Tone”.

### Wskazówka

- Jeśli wybrane będzie ustawienie „sRGB”, elementy „Bright Boost” i „CLR Temp” będą niedostępne.
- Żeby wszystkim parametrom przywrócić ustawienia fabryczne, wybierz opcję „Reset” i naciśnij przycisk  ENTER.

## ④ Tryb Progressive

| Dostępne ustawienia | Opis                                                                                                                                                                                                          |
|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2D Progressive      | Ten tryb nadaje się najlepiej do wyświetlania szybko poruszających się obrazów, np. relacji sportowych lub filmów akcji.                                                                                      |
| 3D Progressive      | Ten tryb nadaje się najlepiej do wyświetlania stosunkowo wolno zmieniających się obrazów, np. filmów obyczajowych lub dokumentalnych.                                                                         |
| Film Mode           | Ten tryb poprawia jakość filmów* z komputera. Wyświetlany obraz jest optymalizowany przy pomocy algorytmu „three-two pull down” (system NTSC i PAL 60 Hz) lub „two-two pull down” (system SECAM i PAL 50 Hz). |

\* Pod pojęciem „film” rozumiany jest w tym miejscu cyfrowy materiał wideo zakodowany w oryginalnym formacie 24 klatek na sekundę. Projektor jest w stanie przetworzyć taki obraz do trybu Progressive odtwarzanego z prędkością 60 klatek na sekundę w systemie NTSC i PAL60Hz lub 50 klatek na sekundę w systemie PAL50Hz i SECAM, co w znacznym stopniu poprawia jakość obrazu.

### Wskazówka

- W systemie NTSC lub PAL60Hz, nawet jeśli wybrany zostanie uprzednio tryb 3D Progressive, algorytm „three-two pull down” zostanie uruchomiony automatycznie w sytuacji, gdy wyświetlany będzie film.
- Jeśli obraz jest rozmyty lub zaszumiony, wybrać inne, optymalne, ustawienie.
- Obrazy pochodzące ze źródła nadającego sygnał w trybie Progressive wyświetlane są bezpośrednio i dlatego ustawienia 2D Progressive, 3D Progressive i Film Mode są niedostępne.

## ③ Regulacja temperatury barw

| Dostępne ustawienia | Opis                                                                                        |
|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5500K               | Niższa temperatura barw – ocieplenie obrazu i nadanie mu silniejszych odcieni czerwonych.   |
| 6500K               |                                                                                             |
| 7500K               |                                                                                             |
| 8500K               | Wyższa temperatura barw – ochłodzenie obrazu i nadanie mu silniejszych odcieni niebieskich. |
| 9300K               |                                                                                             |
| 10500K              |                                                                                             |

### Wskazówka

- Podane wartości „CLR Temp” mają jedynie znaczenie informacyjne.

## ⑤ Tryb pracy lampy

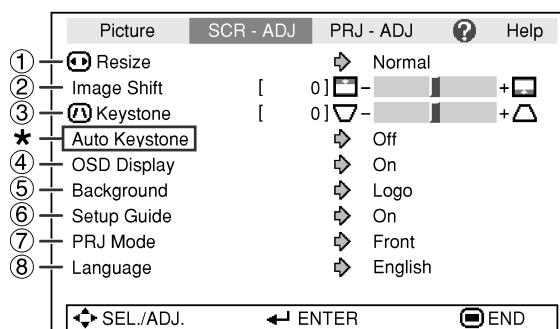
| Dostępne ustawienia | Jasność | Szum wentylatora | Zużycie energii | Czas pracy lampy |
|---------------------|---------|------------------|-----------------|------------------|
| Eco+Quiet           | ok. 87% | Niski            | 305 W           | ok. 3.000 godzin |
| Bright              | 100%    | Standardowy      | 350 W           | ok. 2.000 godzin |

### Wskazówka

- Jeśli funkcja „Lamp Setting” zostanie ustawiona na „Eco+Quiet”, zmniejszone zostanie zużycie energii i wydłuży się czas eksploatacji lampy. (Jasność obrazu zmaleje o 13%.)

# Ustawienie sposobu projekcji (menu „SCR - ADJ”)

Obsługa menu → patrz strona 37.



\* Funkcja „Auto Keystone” dostępna jest tylko w modelu XG-MB55X/XR-20X.

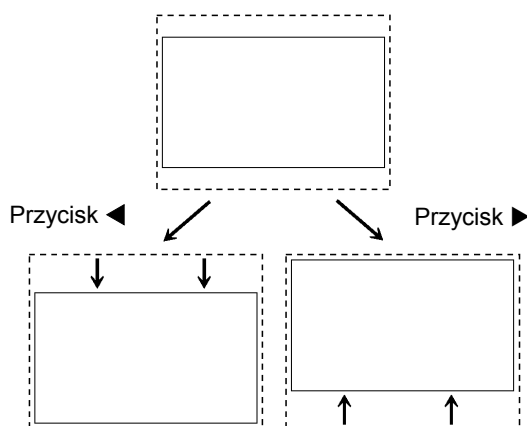
## ① Ustawienie proporcji obrazu

### Wskazówka

- Szczegółowe informacje na temat ustawień proporcji obrazu znajdują się na stronach 32 i 33.
- Proporcje obrazu można również zmienić naciskając przycisk RESIZE – patrz strona 32.

## ② Regulacja położenia obrazu

Istnieje możliwość przesuwania obrazu w pionie.



### Wskazówka

- Powyższe regulacje są niedostępne, jeśli proporcje obrazu ustalane są w trybie „Normal”.

## ③ Korekcja efektu trapezowego

Jeśli projektor będzie pochylony w stosunku do ekranu, obraz będzie zdeformowany – jego krawędzie będą miały kształt trapezu. Funkcja umożliwiająca korekcję efektu trapezowego nosi nazwę „Keystone Correction”.

### ■ Model XG-MB55X lub XR-20X

#### Korekcja automatyczna

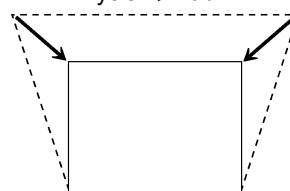
Ustaw funkcję „Auto Keystone” w menu „SCR - ADJ” na „On”.

#### Korekcja ręczna

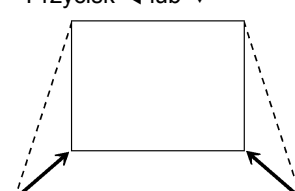
Ustaw funkcję „Auto Keystone” w menu „SCR - ADJ” na „Off”, wybierz element „Keystone” i dokonaj regulacji.

#### Korekcja ręczna

Przycisk lub



Przycisk lub



### ■ Model XR-20S, XR-10X, XR-10S

Wybierz funkcję „Keystone” w menu „SCR - ADJ” i dokonaj regulacji.

Szczegółowe informacje na temat funkcji Keystone Correction można znaleźć na stronie 31.

### Wskazówka

- Funkcja „Auto Keystone” umożliwia automatyczną korekcję deformacji obrazu w zakresie  $\pm 13^\circ$ , a funkcja „Keystone” umożliwia korekcję ręczną w zakresie  $\pm 15^\circ$ . (Jeśli funkcja ustalania proporcji obrazu „Resize” jest ustawiona na „Normal”.)



## Ustawienie sposobu projekcji (menu „SCR - ADJ”) (ciąg dalszy)

### ④ Włączanie i wyłączanie komunikatów ekranowych

| Dostępne ustawienia | Opis                                                                                                                                   |
|---------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| On                  | Wyświetlane są wszystkie informacje ekranowe.                                                                                          |
| Off                 | Komunikaty INPUT, VOLUME, AV MUTE, FREEZE, AUTO SYNC, RESIZE, PICTURE MODE i „An invalid button has been pressed.” nie są wyświetlane. |

### ⑦ Odwrócenie i obrót obrazu

| Dostępne ustawienia | Opis                                                                   |
|---------------------|------------------------------------------------------------------------|
| Front               | Normalny obraz (projekcja od przodu ekranu)                            |
| Ceiling + Front     | Obraz obrócony (projekcja od przodu ekranu przy obróconym projektorze) |
| Rear                | Obraz odwrócony (projekcja od tyłu ekranu lub z wykorzystaniem lustra) |
| Ceiling + Rear      | Obraz obrócony i odwrócony (projekcja z wykorzystaniem lustra)         |

Szczegółowe informacje na temat trybów projekcji obrazu można znaleźć na stronie 19.

### ⑤ Ustawienie obrazu tła

| Dostępne ustawienia | Opis             |
|---------------------|------------------|
| Logo                | Logo firmy SHARP |
| Blue                | Niebieski ekran  |
| None                | -                |

### ⑥ Procedura ułatwiająca ustawienia

| Dostępne ustawienia | Opis                                                                   |
|---------------------|------------------------------------------------------------------------|
| On                  | Procedura ułatwiająca ustawienia będzie uruchamiana automatycznie.     |
| Off                 | Procedura ułatwiająca ustawienia nie będzie uruchamiana automatycznie. |

### ⑧ Wybór języka menu

Menu ekranowe opisywanego projektora może być wyświetlane w jednym z 11 języków.

English  
Deutsch  
Español  
Nederlands  
Français  
Italiano  
Svenska  
Português  
汉语  
한국어  
日本語

# Ustawienie funkcji projektora (menu „PRJ - ADJ”)

Obsługa menu → patrz strona 37.

|                                                                | Picture                          | SCR - ADJ | PRJ - ADJ  | ? | Help |
|----------------------------------------------------------------|----------------------------------|-----------|------------|---|------|
| ①                                                              | Auto Search                      |           | ⇒ On       |   |      |
| ②                                                              | Auto Sync                        |           | ⇒ On       |   |      |
| ③                                                              | Auto Power Off                   |           | ⇒ On       |   |      |
| ④                                                              | System Sound                     |           | ⇒ On       |   |      |
| ⑤                                                              | Speaker                          |           | ⇒ On       |   |      |
| ⑥                                                              | RS-232C                          |           | ⇒ 9600 bps |   |      |
| ⑦                                                              | Fan Mode                         |           | ⇒ Normal   |   |      |
| ⑧                                                              | System Lock                      |           |            |   |      |
| ⑨                                                              | Lamp Timer(Life) [ 0 ] h ( 100%) |           |            |   |      |
| <div>  SEL/ADJ.            ENTER            END         </div> |                                  |           |            |   |      |

## ① Funkcja automatycznego wyszukiwania źródeł sygnału

Ta funkcja automatycznie wyszukuje i przełącza odbierane źródła sygnału bezpośrednio po włączeniu projektora lub naciśnięciu przycisku INPUT.

### Wskazówka

**Jeśli funkcja „Auto Search” jest ustawiona na „On”**

- Jeśli znalezione zostaną dwa lub więcej źródła sygnału, projektor będzie wybierał je w kolejności INPUT 1 → INPUT 2 → INPUT 3 → INPUT 4, jeśli naciskane będą przyciski ▲/▼ INPUT na projektorze.
- Jeśli chcesz wybrać inne źródło sygnału niż to wybrane przez funkcję „Auto Search”, naciśnij przycisk INPUT 1, INPUT 2, INPUT 3 lub INPUT 4 na pilocie.

## ③ Automatyczne wyłączanie projektora

| Dostępne ustawienia | Opis                                                                                                                         |
|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| On                  | Projektor automatycznie przełącza się do trybu gotowości, jeśli nie dociera do niego żaden sygnał przez 15 minut lub dłużej. |
| Off                 | Funkcja automatycznie wyłączająca projektor jest nieaktywna.                                                                 |

### Wskazówka

- Jeśli funkcja automatycznie wyłączająca projektor będzie ustawiona na „ON”, na pięć minut przed wyłączeniem projektora na ekranie zaczną się pojawiać komunikaty informujące o czasie pozostałym do wyłączenia projektora („Enter STANDBY mode in X min.”).

## ② Automatyczna regulacja

| Dostępne ustawienia | Opis                                                                                                              |
|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| On                  | Automatyczna regulacja obrazu będzie przeprowadzana po włączeniu projektora lub przełączeniu sygnału z komputera. |
| Off                 | Automatyczna regulacja obrazu nie będzie przeprowadzana.                                                          |

### Wskazówka

- Automatyczna regulacja obrazu z komputera może być przeprowadzona poprzez naciśnięcie przycisku AUTO SYNC na pilocie.
- W zależności od rodzaju sygnału z komputera automatyczna regulacja może chwilę potrwać.
- Jeśli automatyczna regulacja nie pozwala na uzyskanie obrazu o optymalnej jakości, należy ręcznie dokonać regulacji. (Patrz strona 46.)

## ④ Ustawienie dźwięku potwierdzającego

| Dostępne ustawienia | Opis                                                             |
|---------------------|------------------------------------------------------------------|
| On                  | Włączenie i wyłączenie projektora będzie potwierdzane dźwiękiem. |
| Off                 | Dźwięk potwierdzający nie będzie emitowany.                      |

## ⑤ Ustawienie głośnika

| Dostępne ustawienia | Opis                                         |
|---------------------|----------------------------------------------|
| On                  | Wbudowany głośnik projektora jest włączony.  |
| Off                 | Wbudowany głośnik projektora jest wyłączony. |

## Ustawienie funkcji projektora (menu „PRJ - ADJ”) (ciąg dalszy)

### ⑥ Ustawienie szybkości transmisji (RS-232C)

Należy się upewnić, że taka sama szybkość transmisji jest ustawiona w projektorze i w komputerze.

| Dostępne ustawienia | Opis              |
|---------------------|-------------------|
| 9600 bps            | Mniejsza szybkość |
|                     | ↕                 |
| 115200 bps          | Większa szybkość  |

### ⑦ Ustawienie szybkości wentylatora

Ta funkcja pozwala zmienić szybkość obrotów wentylatora.

| Dostępne ustawienia | Opis                                                                                            |
|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nomal               | Odpowiedni dla normalnych warunków otoczenia.                                                   |
| High                | To ustawienie należy wybrać, jeśli projektor ma pracować na wysokościach powyżej 1.500 m n.p.m. |

Przy ustawieniu „High” obroty wentylatora są wyższe, przez co szum spowodowany jego pracą jest większy.

### ⑨ Sprawdzenie stopnia zużycia lampy

Istnieje możliwość sprawdzenia całkowitego czasu pracy lampy oraz jej stopnia zużycia.

| Warunki pracy lampy                                                  | Pozostały czas pracy |                |
|----------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------|
|                                                                      | % „przydatności”     |                |
|                                                                      | 100%                 | 5%             |
| Jeśli lampa była cały czas eksploatowana przy ustawieniu „Eco+Quiet” | 3.000 godzin         | ok. 150 godzin |
| Jeśli lampa była cały czas eksploatowana przy ustawieniu „Bright”    | 2.000 godzin         | ok. 100 godzin |

#### Wskazówka

- Zaleca się wymianę lampy, gdy pozostały czas pracy obniży się do 5%.
- Czas pracy lampy zależy od warunków eksploatacji projektora.

### ⑧ Zabezpieczenie przed kradzieżą

Zabezpieczenie przed kradzieżą uniemożliwia osobom niepowołanym korzystanie z projektora. Jeśli zabezpieczenie zostanie aktywowane, po każdym włączeniu projektora konieczne będzie podanie prawidłowego kodu. **Zalecane jest zapisanie kodu w miejscu niedostępnym dla osób niepowołanych.**

#### Informacja

- W przypadku zagubienia kodu należy się porozumieć z najbliższym autoryzowanym przedstawicielem firmy SHARP (patrz strona 61). Nawet jeśli projektor znajduje się jeszcze na gwarancji, skasowanie kodu jest odpłatne.

## ■ Ustawienie/zmiana kodu

### 1 Naciśnij cztery przyciski na pilocie lub projektorze, żeby wprowadzić kod w polu „Old Code”.

- Ustawiając kod po raz pierwszy, naciśnij cztery razy przycisk ▼.

|                         |         |
|-------------------------|---------|
| PRJ - ADJ               |         |
| Setting the System Lock |         |
| Old Code                | - - - - |
| New Code                | - - - - |
| Reconfirm               | - - - - |

#### Wskazówka

- Jeśli wprowadzisz niewłaściwy kod, kursor powróci na pierwszą pozycję w polu „Old Code”.
- Kod fabryczny, to cztery naciśnięcia przycisku ▼. Przy takim ustawieniu okno do wprowadzania kodu nie pojawia się przy każdym włączeniu projektora.

## 2 Naciśnij cztery przyciski na pilocie lub projektorze, żeby wprowadzić nowy kod w polu „New Code”.



### Wskazówka

- Do wprowadzenia kodu zabezpieczającego można użyć następujących przycisków:
  - ON
  - STANDBY
  - ENTER
  - RETURN
  - MENU/HELP
- Przyciski na pilocie i projektorze są rozróżniane przez system niezależnie od tego, że związane są z tymi samymi funkcjami. W zależności od tego, w jaki sposób został zapisany kod, należy go wprowadzić naciskając przyciski na pulpicie sterowniczym projektora lub pilocie zdalnego sterowania.

| PRJ - ADJ               |         |
|-------------------------|---------|
| Setting the System Lock |         |
| Old Code                | * * * * |
| New Code                | ■ - - - |
| Reconfirm               | - - - - |

## 3 Wprowadź ten sam kod w polu „Reconfirm”, żeby go potwierdzić.



### Wskazówka

#### Wyłączenie zabezpieczenia

- W punktach 2 i 3 powyższego opisu naciśnij cztery razy przycisk ▼.

#### Jeśli zabezpieczenie jest aktywne

- Jeśli zabezpieczenie jest aktywne, po włączeniu projektora na ekranie pojawi się okno do wprowadzenia kodu. W takim przypadku należy wprowadzić prawidłowy kod, żeby rozpocząć projekcję.

#### Okno do wprowadzania kodu

|             |         |
|-------------|---------|
| System Lock | ■ - - - |
|-------------|---------|

## Funkcja blokowania przycisków

Opisywana funkcja służy do blokowania przycisków na projektorze.

### ■ Zablokowanie przycisków

Naciśnij i przytrzymaj przez 5 sekund przycisk ENTER, gdy projektor będzie włączony.

#### ▼ Informacja ekranowa

Keylock function ON

- Opisywana funkcja nie ma wpływu na działanie przycisków na pilocie.
- Funkcji blokowania przycisków nie można używać podczas rozgrzewania projektora.

### ■ Odblokowanie przycisków

Naciśnij i przytrzymaj przez 5 sekund przycisk ENTER, gdy projektor będzie włączony.

#### ▼ Informacja ekranowa

Keylock function OFF

- Gdy projektor znajduje się w trybie czuwania, można również wyłączyć blokadę przycisków, naciskając i przytrzymując przez 5 sekund równocześnie przyciski ENTER i STANDBY/ON.



### Informacja

- Funkcja blokowania przycisków jest niedostępna, jeśli projektor wyświetla menu lub okno „Setup Guide”, a także jeśli projektor znajduje się w trybie czuwania, rozgrzewa się, dokonuje regulacji „Auto Sync”, włączony jest tryb „FREEZE” lub wyświetlane jest okno do wprowadzania kodu.



# Rozwiązywanie problemów z wykorzystaniem menu „Help”

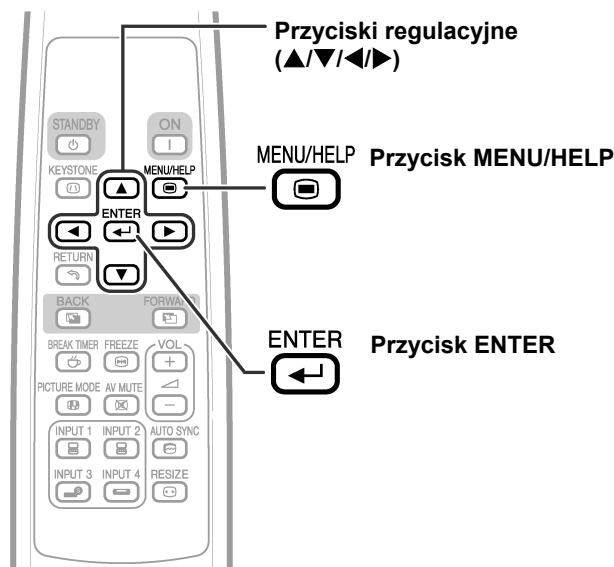
Ta funkcja ułatwia rozwiązywanie różnych problemów, które mogą się pojawić w trakcie eksploatacji projektora.

## Wyświetlenie okna „Help”

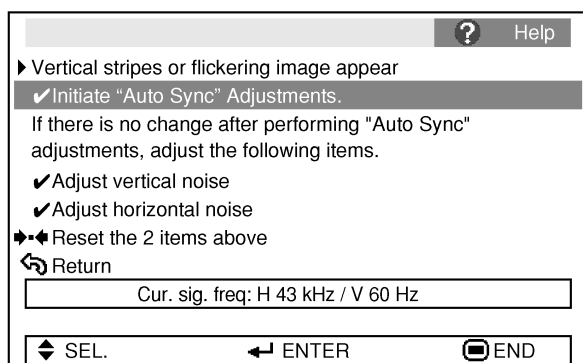
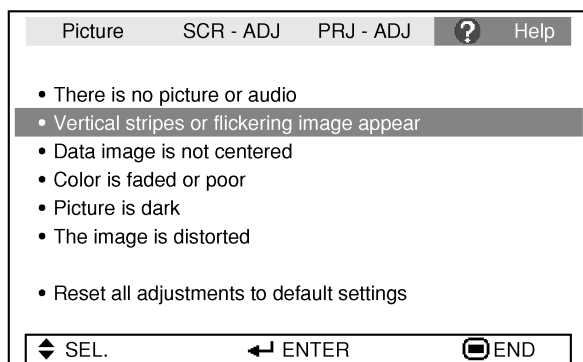
Przykład:

Obraz mruga.

Poniżej przedstawiony jest sposób postępowania, w przypadku gdy obraz wprowadzany w postaci komputerowego sygnału RGB mruga.



- 1** Naciśnij przycisk MENU/HELP.
  - Wyświetlone zostanie menu „Picture” dla bieżącego sygnału wejściowego.
- 2** Przy pomocy przycisku ◀ lub ▶ wybierz „Help”, a następnie naciśnij przycisk ENTER.
- 3** Przyciskiem ▼ lub ▲ wybierz „Vertical stripes or flickering image appears” w menu „Help”, a następnie naciśnij przycisk ENTER.



- 4** Wybierz „Initiate „Auto Sync” Adjustments”, a następnie naciśnij przycisk ENTER.
- 5** Jeśli obraz się nie poprawił, wybierz „Adjust horizontal noise”, a następnie naciśnij przycisk ENTER.
- 6** Przyciskiem ◀ lub ▶ dokonaj regulacji.



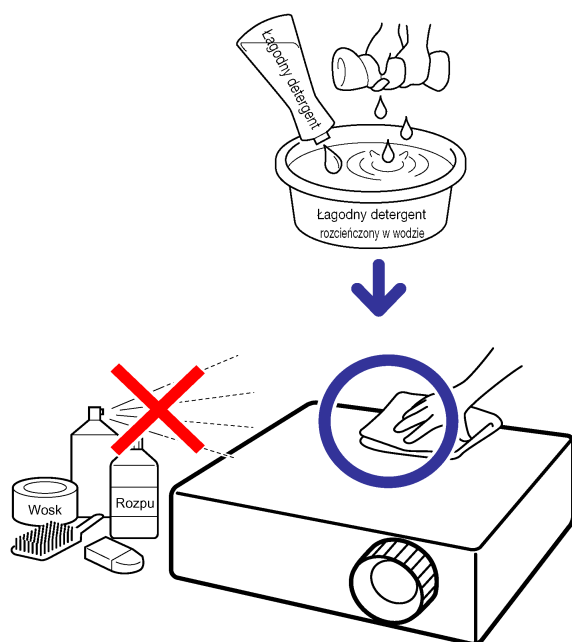
### Wskazówka

- Wyregulować można elementy oznaczone symbolem zaznaczenia (✓).
- Niektóre elementy w menu „Help” mogą być niedostępne w zależności od wyświetlanego obrazu.
- Jeśli problemu nie udało się rozwiązać, postępuj według opisu „Rozwiązywanie problemów” ze stron 59 i 60.
- Jeśli w ustawieniu „Picture Mode” wybrany jest tryb „sRGB”, opcja „Color is faded or poor” będzie niedostępna. Oznacza to, że nie można zmienić typu sygnału.

# Konserwacja projektora

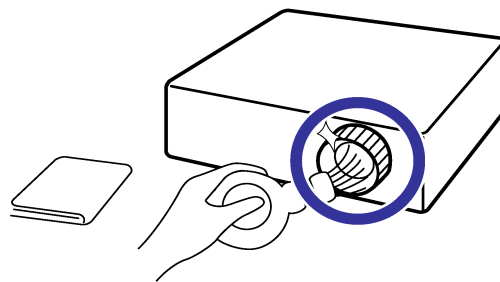
## Czyszczenie projektora

- Przed przystąpieniem do czyszczenia projektora należy odłączyć kabel zasilający od gniazdka elektrycznego w ścianie.
- Zarówno obudowa jak i pulpit sterowniczy są wykonane z plastiku. Do ich czyszczenia nie wolno używać benzyny ani rozpuszczalnika, ponieważ mogłyby to spowodować ich uszkodzenie.
- Obudowę należy chronić przed działaniem wszelkich lotnych substancji, takich jak np. środki owadobójcze. Obudowa projektora nie powinna przez dłuższy czas pozostawać w kontakcie z gumą lub plastikiem. Pod wpływem pewnych związków chemicznych zawartych w plastiku obudowa mogłaby zmatowieć.
- Zanieczyszczenia należy usuwać z obudowy miękką flanelową ściereczką.
- W przypadku trudności w usuwaniu zanieczyszczeń, należy zmoczyć ściereczkę w łagodnym środku czyszczącym rozcieńczonym w wodzie, wyżąć i wytrzeć nią obudowę projektora. Silne środki czyszczące mogłyby spowodować odbarwienie, złuszczenie lub zniszczenie obudowy projektora. Przed przystąpieniem do czyszczenia należy przeprowadzić próbę działania środka na niewidocznym fragmencie obudowy.



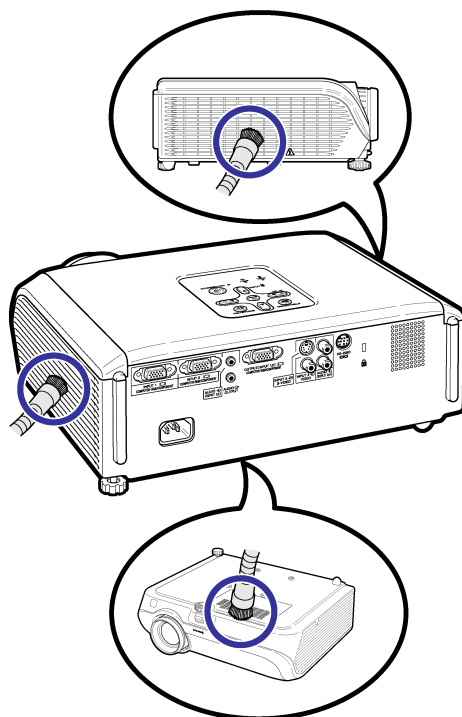
## Czyszczenie obiektywu

- Do czyszczenia obiektywu należy używać dostępnych w sprzedaży specjalnych pędzelków lub papieru do czyszczenia soczewek. Nie wolno używać żadnych środków w płynie, ponieważ mogłyby one zniszczyć cienką warstwę ochronną pokrywającą soczewkę obiektywu.
- Ponieważ powierzchnia obiektywu może bardzo łatwo ulec uszkodzeniu, należy ją chronić przed zadrapaniami lub uderzeniami.



## Czyszczenie wlotowych i wylotowych krat wentylacyjnych

- Do czyszczenia otworów wentylacyjnych należy używać odkurzacza.



### Informacja

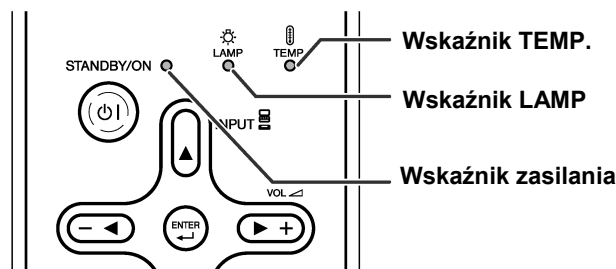
- Przed przystąpieniem do czyszczenia otworów wentylacyjnych należy przełączyć projektor do trybu gotowości, naciskając przycisk  STANDBY/ON na projektorze lub  STANDBY na pilocie, a następnie odczekać, aż wentylator się zatrzyma i odłączyć projektor od sieci elektrycznej. Dopiero wtedy można rozpocząć czyszczenie.



# Wskaźniki informacyjne

- Wskaźniki umieszczone na obudowie projektora (wskaźnik zasilania oraz wskaźniki LAMP i TEMP.) informują o problemach w jego wnętrzu.
- Jeśli wystąpi jakiś problem, jeden ze wskaźników LAMP lub TEMP. zacznie świecić na czerwono i projektor przełączy się do trybu czuwania. Po przełączeniu się projektora do trybu czuwania należy postępować według poniższych wskazówek.

## Widok z góry



### Wskaźnik TEMP.



TEMP.

Jeśli projektor będzie przegrzewał się z powodu nieprawidłowego ustawienia lub zablokowania otworów wentylacyjnych, w lewym dolnym rogu ekranu będzie widoczny symbol „TEMP.”. Jeśli temperatura nadal będzie wzrastała, lampa projektora zostanie wyłączona, zacznie pulsować wskaźnik TEMP., uruchomiony zostanie wentylator, a następnie projektor przełączy się do trybu gotowości. Gdy na ekranie pojawia się napis „TEMP.” należy postępować według opisu ze strony 49.

### Wskaźnik LAMP



Change The Lamp.

- Jeśli wskaźnik stopnia przydatności lampy będzie pokazywał 5% lub mniej, na ekranie pojawi się żółty symbol „” i komunikat „Change The Lamp.”. Gdy wskaźnik pokaże 0%, kolor symbolu zmieni się na czerwony: „”. Zasilanie lampy zostanie wyłączone, a projektor przełączy się do trybu gotowości. W tym czasie wskaźnik LAMP zacznie świecić na czerwono.
- Przy czwartej próbie włączenia projektora bez wymiany lampy zasilanie się nie włączy.

### Wskaźniki na projektorze

|                    |                     |                                                                                        |
|--------------------|---------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| Wskaźnik zasilania | Świeci na czerwono  | Stan normalny (tryb czuwania)                                                          |
|                    | Świeci na zielono   | Stan normalny (zasilanie włączone)                                                     |
|                    | Pulsuje na czerwono | Sytuacja anormalna (patrz strona 49).                                                  |
| Wskaźnik LAMP      | Świeci na zielono   | Stan normalny                                                                          |
|                    | Pulsuje na zielono  | Lampa się rozgrzewa lub jest wyłączana                                                 |
|                    | Świeci na czerwono  | Lampa została wyłączona niewłaściwie lub konieczna jest jej wymiana (patrz strona 49). |
| Wskaźnik TEMP.     | Nie świeci          | Stan normalny                                                                          |
|                    | Świeci na czerwono  | Temperatura we wnętrzu projektora jest zbyt wysoka (patrz strona 49).                  |

| Wskaźnik                  | Sytuacja                                                |                                                                 | Objaw                                                 | Problem                                                                                                                                                                   | Możliwe rozwiązanie                                                                                                                                                                                                                                                |
|---------------------------|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                           | Normalna                                                | Anormalna                                                       |                                                       |                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Wskaźnik TEMP.</b>     | Nie świeci.                                             | Świeci na czerwono, projektor przełącza się do trybu gotowości. | Temperatura wewnątrz projektora jest zbyt wysoka.     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zablokowany otwór wlotowy powietrza.</li> </ul>                                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ustaw projektor w miejscu o lepszej wentylacji. Patrz strona 8.</li> </ul>                                                                                                                                                |
|                           |                                                         |                                                                 |                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zepsuty wentylator.</li> <li>• Uszkodzenie wewnętrznego obwodu zasilania.</li> <li>• Zanieczyszczony filtr powietrza.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zgłoś się z projektorem do autoryzowanego serwisu firmy SHARP.</li> </ul>                                                                                                                                                 |
| <b>Wskaźnik LAMP</b>      | Świeci na zielono lub pulsuje, gdy lampa się rozgrzewa. | Świeci na czerwono.                                             | Lampa nie świeci.                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lampa została nieprawidłowo wyłączona.</li> </ul>                                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Odłącz kabel zasilający od gniazdka elektrycznego i podłącz go ponownie.</li> </ul>                                                                                                                                       |
|                           |                                                         |                                                                 | Lampa musi zostać wymieniona.                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Stopień przydatności lampy wynosi 5% lub mniej.</li> </ul>                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wymień lampę. Patrz str. 56.</li> <li>• Zgłoś się z projektorem do autoryzowanego serwisu firmy SHARP.</li> <li>• Postępuj ostrożnie wymieniając lampę.</li> <li>• Starannie zainstaluj pokrywę zespołu lampy.</li> </ul> |
|                           |                                                         | Świeci na czerwono, projektor przełącza się do trybu gotowości  | Lampa nie świeci.                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Przepalona lampa.</li> <li>• Uszkodzony obwód lampy.</li> </ul>                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Wskaźnik zasilania</b> | Świeci na czerwono lub zielono.                         | Pulsuje na czerwono.                                            | Po włączeniu projektora wskaźnik pulsuje na czerwono. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Otwarta jest pokrywa zespołu lampy.</li> </ul>                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zainstaluj prawidłowo pokrywę.</li> <li>• Jeśli wskaźnik pulsuje, pomimo że pokrywa jest prawidłowo zainstalowana, należy zgłosić się z projektorem do autoryzowanego serwisu firmy SHARP.</li> </ul>                     |



### Informacja

- Jeśli wskaźnik TEMP. zaczyna świecić i projektor przełącza się do trybu czuwania, należy postępować według wskazań zamieszczonych w tabeli znajdujących się na poprzedniej stronie, a następnie po odczekaniu przynajmniej 10 minut, aż projektor ostygnie, można podłączyć kabel zasilający do sieci i włączyć zasilanie.
- Jeśli zasilanie zostanie wyłączone i zaraz potem wyłączone (np. z powodu chwilowej przerwy w dostawie prądu), wskaźnik LAMP zacznie świecić na czerwono i lampa projektora się nie włączy. W takim przypadku należy odłączyć kabel elektryczny od sieci, podłączyć go ponownie i włączyć projektor.
- Wentylator utrzymuje właściwą temperaturę we wnętrzu projektora. Funkcja ta jest sterowana automatycznie i dlatego podczas pracy projektora poziom szumów emitowanych przez wentylator może ulegać zmianom wraz ze zmianami prędkości wentylatora. Nie oznacza to uszkodzenia.
- Nie wolno odłączać kabla zasilającego od sieci elektrycznej, gdy wentylator pracuje. Wentylator projektora pracuje jeszcze przez około 90 sekund od wyłączenia projektora.



# Informacje dotyczące lampy

## Lampa

- Wymiana lampy (sprzedawanej oddzielnie) jest zalecana, gdy wskaźnik stopnia przydatności lampy pokazuje 5% lub mniej, albo w sytuacji, gdy zauważalne będzie znaczne obniżenie jakości obrazu i kolorów. Czas pracy lampy może być kontrolowany w menu ekranowym. Patrz strona **44**.
- W sprawie wymiany lampy (typ AN-XR20LP/AN-XR10LP) należy się porozumieć z autoryzowanym przedstawicielem firmy SHARP.

## Ostrzeżenia dotyczące lampy

- W opisywanym projektorze zainstalowana jest lampa rtęciowa. Głośny huk może świadczyć o uszkodzeniu lampy. Uszkodzenie lampy może być skutkiem wielu czynników: nadmiernych wstrząsów, nieprawidłowego chłodzenia, uszkodzeń powierzchni lampy spowodowanych długotrwałą eksploatacją. Całkowity czas pracy lampy zależy od bardzo wielu indywidualnych czynników oraz częstotliwości używania. Należy pamiętać, że z uszkodzeniem (przepaleniem lampy) często związane jest pęknięcie bańki.
- Jeśli świeci lub pulsuje wskaźnik LAMP, a na ekranie widoczne jest ostrzeżenie, należy jak najszybciej wymienić lampę, nawet jeśli działa prawidłowo.
- W przypadku pęknięcia lampy istnieje ryzyko rozsypania się odłamków szkła we wnętrzu projektora. W takiej sytuacji należy porozumieć się z autoryzowanym serwisem firmy SHARP.
- W przypadku pęknięcia lampy istnieje ryzyko rozsypania się odłamków szkła we wnętrzu zespołu lampy, a także emisji gazu zawierającego rtęć. W takiej sytuacji należy wywietrzyć pomieszczenie i unikać wdychania gazu. W przypadku podejrzenia zatrucia gazem należy wezwać lekarza.

## Wymiana lampy

- Lampy nie należy wymieniać bezpośrednio po wyłączeniu projektora, ponieważ może być ona bardzo gorąca.
- **Ostrożnie wymień lampę, postępując według opisu w tym rozdziale.\* W razie problemów można zwrócić się o pomoc do autoryzowanego serwisu firmy SHARP.**

\* Jeśli nowa lampa nie świeci po wymianie, należy oddać projektor do serwisu.

## Montaż i demontaż zespołu lampy



### Ostrzeżenie!

- Nie wymontowuj zespołu lampy bezpośrednio po wyłączeniu projektora. Lampa może być bardzo gorąca, co mogłoby spowodować poważne poparzenia.



### Informacja

- Zespół lampy należy trzymać wyłącznie za uchwyt. Nie wolno dotykać szklanej powierzchni lampy lub wnętrza projektora.
- Żeby uniknąć skaleczeń lub cięższych obrażeń, należy dokładnie przestrzegać informacji zawartych w niniejszym opisie.
- Nie należy wykręcać żadnych innych wkrętów oprócz wkrętów mocujących pokrywę zespołu lampy oraz zespół lampy.

- 1 Naciśnij przycisk  STANDBY/ON na projektorze lub przycisk  STANDBY na pilocie, żeby przełączyć projektor do trybu czuwania.**

- Odczekaj, aż wentylator się zatrzyma.

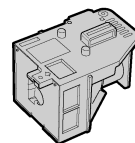
- 2 Odłącz kabel zasilający**

- Odłącz kabel od gniazda zasilającego (AC).
- Odczekaj około 1 godziny, aż lampa ostygnie.

- 3 Zdejmij pokrywę zespołu lampy.**

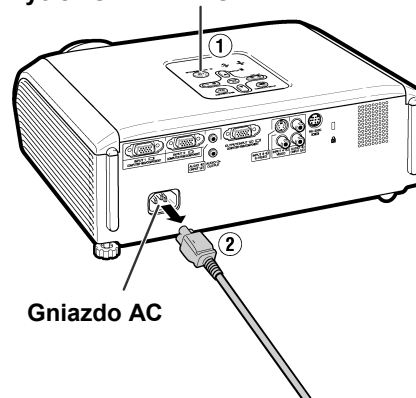
- Odwróć projektor. Wykręć wkręt (1) mocujący pokrywę zespołu lampy. Zdejmij osłonę (2).

Wyposażenie  
opcjonalne

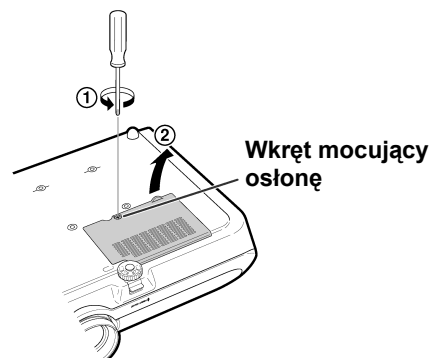


Zespół lampy  
AN-XR20LP  
(dla XR-55X/  
XR-20X/XR-20S)  
AN-XR10LP  
(dla XR-10X/XR-10S)

Przycisk STANDBY/ON



Gniazdo AC

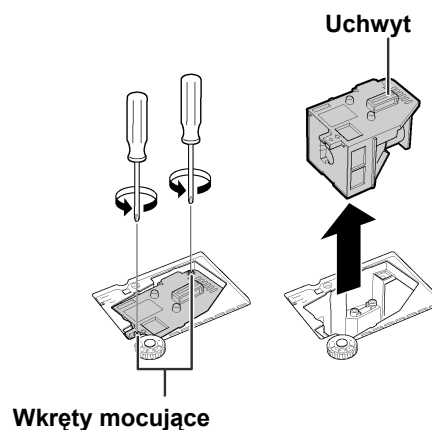


Wkręt mocujący  
osłonę

## Informacje dotyczące lampy (ciąg dalszy)

### 4 Wyjmij zespół lampy.

- Wykręć wkręty zabezpieczające zespół. Trzymaj zespół za uchwyt i wysuń go z projektora w kierunku wskazywanym przez strzałkę. Zespół lampy należy trzymać poziomo i nie przechylać go.

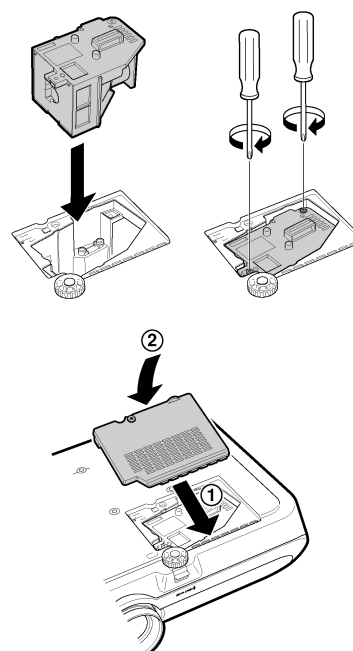


### 5 Zainstaluj nowy zespół lampy.

- Dociśnij zespół i zabezpiecz go wkrętami.

### 6 Zamocuj pokrywę zespołu lampy.

- Wsuń zaczep z jednej strony osłony w odpowiedni otwór w obudowie (1) i zamknij osłonę, naciskając zatrzask (2), a następnie wkręć wkręt mocujący osłonę.



#### **⚠ Ostrzeżenie!**

- Jeśli zespół lampy i/lub pokrywa zespołu lampy nie zostaną prawidłowo zainstalowane, nie będzie można włączyć projektora.

## Skasowanie zegara lampy

Po wymianie lampy należy skasować jej zegar.

#### **📖 Informacja**

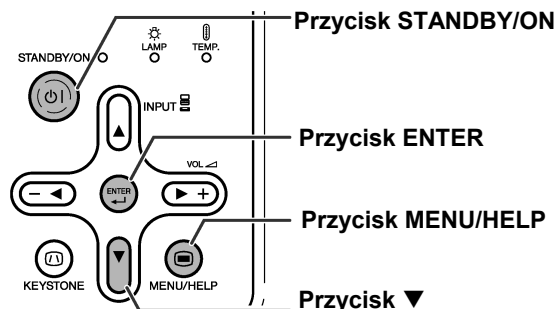
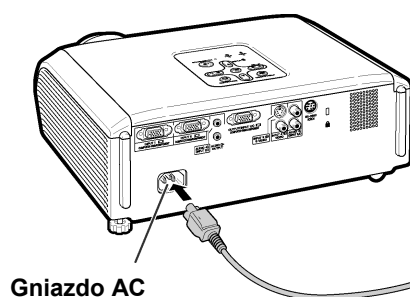
- Zegar należy kasować wyłącznie bezpośrednio po wymianie lampy. Skasowanie zegara lampy i kontynuacja pracy ze starą lampą może doprowadzić do jej wybuchu.

### 1 Podłącz kabel zasilający.

- Kabel należy podłączyć do gniazda zasilającego (AC) w projektorze.

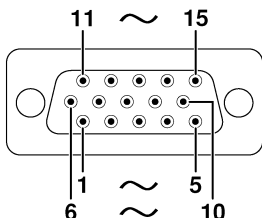
### 2 Skasuj zegar lampy.

- Naciśnij kolejno przyciski na projektorze: **MENU/HELP**, **ENTER** i **▼**, a następnie naciśnij przycisk **STANDBY/ON**.
- Na ekranie pojawi się napis „LAMP 0000H” sygnalizujący, że zegar został skasowany.



# Opis gniazd

## Gniazda COMPUTER-RGB/COMPONENT INPUT1, 2 i COMPUTER-RGB/COMPONENT OUTPUT: gniazdo 15-stykowe mini D-sub żeńskie



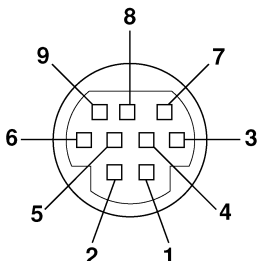
### Wejście RGB

1. Wejście wideo (czerwony)
2. Wejście wideo (zielony/synchronizacja)
3. Wejście wideo (niebieski)
4. Niepodłączone
5. Niepodłączone
6. Masa (czerwony)
7. Masa (zielony/synchronizacja)
8. Masa (niebieski)
9. Niepodłączone
10. Masa
11. Niepodłączone
12. Dane dwukierunkowe
13. Synchronizacja pozioma (poziom TTL)
14. Synchronizacja pionowa (poziom TTL)
15. Zegar danych

### Wejście sygnału component

1. PR (CR)
2. Y
3. PB (CB)
4. Niepodłączone
5. Niepodłączone
6. Masa (PR)
7. Masa (Y)
8. Masa (PB)
9. Niepodłączone
10. Niepodłączone
11. Niepodłączone
12. Niepodłączone
13. Niepodłączone
14. Niepodłączone
15. Niepodłączone

## Gniazdo RS-232C: 9-stykowe mini DIN żeńskie



### Nr styku Sygnał Nazwa

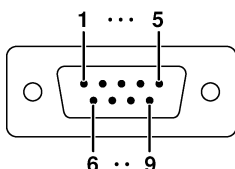
|   |    |                    |
|---|----|--------------------|
| 1 |    |                    |
| 2 | RD | Odbiór danych      |
| 3 | SD | Wysyłanie danych   |
| 4 |    |                    |
| 5 | SG | Masa               |
| 6 |    |                    |
| 7 | RS | Polecenie wysłania |
| 8 | CS |                    |
| 9 |    |                    |

### Wej./wyj. Komentarz

|         |                                    |
|---------|------------------------------------|
|         | Niepodłączone                      |
| Wejście | Podłączone do obwodów wewnętrznych |
| Wyjście | Podłączone do obwodów wewnętrznych |
|         | Niepodłączone                      |
|         | Podłączone do obwodów wewnętrznych |
|         | Niepodłączone                      |
|         | Niepodłączone                      |
|         | Niepodłączone                      |
|         | Niepodłączone                      |

## Gniazdo RS-232C w adapterze DIN D-sub/RS-232C: 9-stykowe D-sub męskie (wyposażenie opcjonalne: AN-A1RS)

\* Z modelem XG-MB55X adapter jest dostarczany w zestawie.



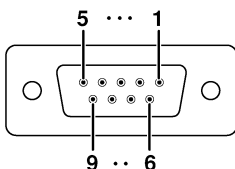
### Nr styku Sygnał Nazwa

|   |    |                  |
|---|----|------------------|
| 1 |    |                  |
| 2 | RD | Odbiór danych    |
| 3 | SD | Wysyłanie danych |
| 4 |    |                  |
| 5 | SG | Masa             |
| 6 |    |                  |
| 7 | RS |                  |
| 8 | CS |                  |
| 9 |    |                  |

### Wej./wyj. Komentarz

|         |                                    |
|---------|------------------------------------|
|         | Niepodłączone                      |
| Wejście | Podłączone do obwodów wewnętrznych |
| Wyjście | Podłączone do obwodów wewnętrznych |
|         | Niepodłączone                      |
|         | Podłączone do obwodów wewnętrznych |
|         | Niepodłączone                      |
|         | Podłączone do obwodów wewnętrznych |
|         | Podłączone do obwodów wewnętrznych |
|         | Niepodłączone                      |

## Zalecany kabel RS-232C: wtyczka 9-stykowa D-sub żeńska



### Nr styku Sygnał

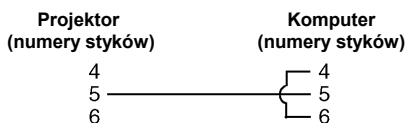
|   |    |
|---|----|
| 1 | CD |
| 2 | RD |
| 3 | SD |
| 4 | ER |
| 5 | SG |
| 6 | DR |
| 7 | RS |
| 8 | CS |
| 9 | CI |

### Nr styku Sygnał

|   |    |
|---|----|
| 1 | CD |
| 2 | RD |
| 3 | SD |
| 4 | ER |
| 5 | SG |
| 6 | DR |
| 7 | RS |
| 8 | CS |
| 9 | CI |

## Wskazówka

- W zależności od konfiguracji systemu konieczne może być połączenie styku 4 i 6 w urządzeniu sterującym (np. komputerze).





# Port RS-232C – parametry i lista rozkazów

## Sterowanie z komputera PC

Do sterowania projektorem może być używany komputer PC połączony z nim poprzez kabel RS-232C (typ null modem cross, dostępny powszechnie w sprzedaży). Opis podłączenia kabla znajduje się na stronie 26.

## Warunki transmisji

Port RS-232C w komputerze należy skonfigurować według poniższych parametrów:

Format danych: zgodny ze standardem RS-232C

Prędkość\*: 9.600 / 38.400 / 115.200 bitów na sekundę

Długość danych: 8 bitów

\* Należy ustawić taką samą prędkość jak w komputerze.

Kontrola parzystości: brak

Bity stopu: 1

Kontrola przepływu: brak

## Format danych

Dane z komputera są przesyłane w następującej kolejności: rozkaz, parametr i kod zwrotny. Po odebraniu danych projektor przesyła odpowiedź do komputera.

**Format rozkazu**

|                 |    |    |    |                   |    |    |    |                   |  |
|-----------------|----|----|----|-------------------|----|----|----|-------------------|--|
| C1              | C2 | C3 | C4 | P1                | P2 | P3 | P4 | ↵                 |  |
| 4 znaki rozkazu |    |    |    | 4 znaki parametru |    |    |    | Kod powrotu (0DH) |  |

**Format odpowiedzi**

Odpowiedź normalna

|   |   |   |                   |
|---|---|---|-------------------|
| O | K | ↵ |                   |
|   |   |   | Kod powrotu (0DH) |

Sygnalizacja błędu (błąd komunikacji lub złe polecenie)

|   |   |   |   |                   |
|---|---|---|---|-------------------|
| E | R | R | ↵ |                   |
|   |   |   |   | Kod powrotu (0DH) |

## Informacja

- Sterując projektorem z komputera przy pomocy rozkazów RS-232C, po włączeniu zasilania należy odczekać co najmniej 30 sekund i dopiero wtedy wysyłać rozkazy.
- Wysyłając po kilka rozkazów pod rząd, kolejne rozkazy należy wysyłać dopiero po zweryfikowaniu odpowiedzi na poprzedni rozkaz.
- „POWR????” „TABN \_\_\_ 1” „TLPS \_\_\_ 1” „TPOW \_\_\_ 1” „TLPN \_\_\_ 1” „TLTT \_\_\_ 1” „TLTL \_\_\_ 1” „TNAM \_\_\_ 1” „MNRD \_\_\_ 1” „PJN0 \_\_\_ 1”  
Jeśli projektor odbierze powyższą serię rozkazów:
  - \* Informacje ekranowe nie znikną.
  - \* Zegar funkcji automatycznie wyłączającej projektor nie zostanie skasowany.

## Wskazówka

- Jeśli w kolumnie parametrów widoczne jest podkreślenie ( \_ ), należy w tym miejscu wprowadzić spację.
- Jeśli widoczna jest gwiazdka (\*), należy wprowadzić liczbę z zakresu podanego w nawiasach w kolumnie poleceń.

<sup>\*1</sup> Ustawiając nazwę projektora należy wysyłać rozkazy w kolejności PJN1, PJN2 i PJN3.

<sup>\*2</sup> Ustawienie „CLR Temp” ma następujące parametry:

| Temperatury kolorów | Parametry |   |   |   | Temperatury kolorów | Parametry |   |   |   |
|---------------------|-----------|---|---|---|---------------------|-----------|---|---|---|
| 5500K               | _         | 0 | 5 | 5 | 8500K               | _         | 0 | 8 | 5 |
| 6500K               | _         | 0 | 6 | 5 | 9300K               | _         | 0 | 9 | 3 |
| 7500K               | _         | 0 | 7 | 5 | 10500K              | _         | 1 | 0 | 5 |

## Rozkazy

Przykład: żeby włączyć projektor, należy wysłać następujący rozkaz:

Komputer:

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| P | O | W | R | - | - | - | 1 | ↵ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|

Projektor:

|   |   |   |
|---|---|---|
| O | K | ↵ |
|---|---|---|

| POLECENIE                                                 | ROZKAZ  | PARAMETR  | ODPOWIEDŹ                                                                                                         |                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------|---------|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                           |         |           | ZASILANIE WŁĄCZONE                                                                                                | TRYB CZUWANIA<br>(lub 40-sekundowy czas nagrzewania)                                                                                                                                      |
| Power Off                                                 | P O W R | - - - 0   | OK lub ERR                                                                                                        | OK                                                                                                                                                                                        |
| Power On                                                  | P O W R | - - - 1   | OK                                                                                                                | OK lub ERR                                                                                                                                                                                |
| Power Status                                              | P O W R | ? ? ? ?   | 1                                                                                                                 | 0                                                                                                                                                                                         |
| Projector Condition                                       | T A B N | - - - 1   | 0 : Normal,<br>1 : Temp High,<br>8 : Lamp Life 5% lub less,<br>16 : Lamp Burnt-out,<br>32 : Lamp Ignition Failure | 0 : Normal,<br>1 : Temp High,<br>2 : Fan Error,<br>4 : Lamp Cover Open,<br>8 : Lamp Life 5% lub less,<br>16 : Lamp Burnt-out,<br>32 : Lamp Ignition Failure,<br>64 : Temp Abnormally High |
| Lamp Status                                               | T L P S | - - - 1   | 0 : Off, 1 : On, 2 : Retry, 3 : Waiting, 4 : Lamp Error                                                           | 0 : Off, 4 : Lamp Error                                                                                                                                                                   |
| Lamp Power Status                                         | T P O W | - - - 1   | 1 : On, 2 : Cooling, 3 : Shutting Down                                                                            | 0 : Standby                                                                                                                                                                               |
| Lamp Quantity                                             | T L P N | - - - 1   | 1                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                           |
| Lamp Usage Time (Hour)                                    | T L T T | - - - 1   | 0 ... 9999 (Integer)                                                                                              |                                                                                                                                                                                           |
| Lamp Life (Percentage)                                    | T L T L | - - - 1   | 0% ... 100% (Integer)                                                                                             |                                                                                                                                                                                           |
| Model Name Check                                          | T N A M | - - - 1   | XG-MB55X/XR10S / XR10X /XR20S / XR20X                                                                             |                                                                                                                                                                                           |
| Model Name Check                                          | M N R D | - - - 1   | XG-MB55X/XR-10S / XR-10X / XR-20S / XR-20X                                                                        |                                                                                                                                                                                           |
| Projector Name Setting 1<br>(First four characters) *1    | P J N 1 | * * * *   | OK lub ERR                                                                                                        |                                                                                                                                                                                           |
| Projector Name Setting 2<br>(Middle four characters) *1   | P J N 2 | * * * *   | OK lub ERR                                                                                                        |                                                                                                                                                                                           |
| Projector Name Setting 3<br>(Last four characters) *1     | P J N 3 | * * * *   | OK lub ERR                                                                                                        |                                                                                                                                                                                           |
| Projector Name Check                                      | P J N 0 | - - - 1   | Projector Name                                                                                                    |                                                                                                                                                                                           |
| INPUT 1 (RGB1)                                            | I R G B | - - - 1   | OK lub ERR                                                                                                        | ERR                                                                                                                                                                                       |
| INPUT 2 (RGB2)                                            | I R G B | - - - 2   | OK lub ERR                                                                                                        | ERR                                                                                                                                                                                       |
| INPUT RGB Check                                           | I R G B | ? ? ? ?   | 1 : RGB1 (INPUT1), 2 : RGB2 (INPUT2), ERR                                                                         | ERR                                                                                                                                                                                       |
| INPUT 3 (Video1)                                          | I V E D | - - - 1   | OK lub ERR                                                                                                        | ERR                                                                                                                                                                                       |
| INPUT 4 (Video2)                                          | I V E D | - - - 2   | OK lub ERR                                                                                                        | ERR                                                                                                                                                                                       |
| INPUT Video Check                                         | I V E D | ? ? ? ?   | 1 : Video1 (INPUT3), 2 : Video2 (INPUT4), ERR                                                                     | ERR                                                                                                                                                                                       |
| INPUT Mode Check                                          | I M O D | ? ? ? ?   | 1 : RGB, 2 : Video                                                                                                | ERR                                                                                                                                                                                       |
| INPUT Check                                               | I C H K | ? ? ? ?   | 1 : INPUT1, 2 : INPUT2, 3 : INPUT3, 4 : INPUT4                                                                    | ERR                                                                                                                                                                                       |
| INPUT 1 Adjustment Reset                                  | R A R E | - - - 1   | OK lub ERR                                                                                                        | ERR                                                                                                                                                                                       |
| INPUT 2 Adjustment Reset                                  | R B R E | - - - 1   | OK lub ERR                                                                                                        | ERR                                                                                                                                                                                       |
| INPUT 3 Adjustment Reset                                  | V A R E | - - - 1   | OK lub ERR                                                                                                        | ERR                                                                                                                                                                                       |
| INPUT 4 Adjustment Reset                                  | V B R E | - - - 1   | OK lub ERR                                                                                                        | ERR                                                                                                                                                                                       |
| All Reset                                                 | A L R E | - - - 1   | OK lub ERR                                                                                                        | ERR                                                                                                                                                                                       |
| Volume (0 ... 60)                                         | V O L A | - - - * * | OK lub ERR                                                                                                        | ERR                                                                                                                                                                                       |
| Volume up / down (-10 ... +10)                            | V O U D | - - - * * | OK lub ERR                                                                                                        | ERR                                                                                                                                                                                       |
| Keystone<br>(- 127 ... +127 (XGA) / -100 ... +100 (SVGA)) | K E Y S | - - - * * | OK lub ERR                                                                                                        | ERR                                                                                                                                                                                       |
| AV Mute Off                                               | I M B K | - - - 0   | OK lub ERR                                                                                                        | ERR                                                                                                                                                                                       |
| AV Mute On                                                | I M B K | - - - 1   | OK lub ERR                                                                                                        | ERR                                                                                                                                                                                       |
| Freeze Off                                                | F R E Z | - - - 0   | OK lub ERR                                                                                                        | ERR                                                                                                                                                                                       |
| Freeze On                                                 | F R E Z | - - - 1   | OK lub ERR                                                                                                        | ERR                                                                                                                                                                                       |
| Auto Sync Start                                           | A D J S | - - - 1   | OK lub ERR                                                                                                        | ERR                                                                                                                                                                                       |
| INPUT 1 Resize : Normal                                   | R A S R | - - - 1   | OK lub ERR                                                                                                        | ERR                                                                                                                                                                                       |
| INPUT 1 Resize : Stretch                                  | R A S R | - - - 2   | OK lub ERR                                                                                                        | ERR                                                                                                                                                                                       |
| INPUT 1 Resize : Border                                   | R A S R | - - - 6   | OK lub ERR                                                                                                        | ERR                                                                                                                                                                                       |
| INPUT 2 Resize : Normal                                   | R B S R | - - - 1   | OK lub ERR                                                                                                        | ERR                                                                                                                                                                                       |
| INPUT 2 Resize : Stretch                                  | R B S R | - - - 2   | OK lub ERR                                                                                                        | ERR                                                                                                                                                                                       |
| INPUT 2 Resize : Border                                   | R B S R | - - - 6   | OK lub ERR                                                                                                        | ERR                                                                                                                                                                                       |
| INPUT 3 Resize : Normal                                   | R A S V | - - - 1   | OK lub ERR                                                                                                        | ERR                                                                                                                                                                                       |
| INPUT 3 Resize : Stretch                                  | R A S V | - - - 2   | OK lub ERR                                                                                                        | ERR                                                                                                                                                                                       |
| INPUT 3 Resize : Border                                   | R A S V | - - - 3   | OK lub ERR                                                                                                        | ERR                                                                                                                                                                                       |
| INPUT 4 Resize : Normal                                   | R B S V | - - - 1   | OK lub ERR                                                                                                        | ERR                                                                                                                                                                                       |
| INPUT 4 Resize : Stretch                                  | R B S V | - - - 2   | OK lub ERR                                                                                                        | ERR                                                                                                                                                                                       |
| INPUT 4 Resize : Border                                   | R B S V | - - - 3   | OK lub ERR                                                                                                        | ERR                                                                                                                                                                                       |
| INPUT 1 Picture Mode : Standard                           | R A P S | - - - 1 0 | OK lub ERR                                                                                                        | ERR                                                                                                                                                                                       |

# Port RS-232C – parametry i lista rozkazów (ciąg dalszy)

| POLECENIE                           | ROZKAZ  | PARAMETR | ODPOWIEŹ           |                                                      |
|-------------------------------------|---------|----------|--------------------|------------------------------------------------------|
|                                     |         |          | ZASILANIE WŁĄCZONE | TRYB CZUWANIA<br>(lub 40-sekundowy czas nagrzewania) |
| INPUT 1 Picture Mode : Presentation | R A P S | 1 1      | OK lub ERR         | ERR                                                  |
| INPUT 1 Picture Mode : Movie        | R A P S | 1 2      | OK lub ERR         | ERR                                                  |
| INPUT 1 Picture Mode : Game         | R A P S | 1 3      | OK lub ERR         | ERR                                                  |
| INPUT 1 Picture Mode : sRGB         | R A P S | 1 4      | OK lub ERR         | ERR                                                  |
| INPUT 1 Contrast (-30 - + 30)       | R A P I | * * *    | OK lub ERR         | ERR                                                  |
| INPUT 1 Bright (-30 - + 30)         | R A B R | * * *    | OK lub ERR         | ERR                                                  |
| INPUT 1 Color (-30 - + 30)          | R A C O | * * *    | OK lub ERR         | ERR                                                  |
| INPUT 1 Tint (-30 - + 30)           | R A T I | * * *    | OK lub ERR         | ERR                                                  |
| INPUT 1 Red (-30 - + 30)            | R A R D | * * *    | OK lub ERR         | ERR                                                  |
| INPUT 1 Blue (-30 - + 30)           | R A B E | * * *    | OK lub ERR         | ERR                                                  |
| INPUT 1 Sharp (-30 - + 30)          | R A S H | * * *    | OK lub ERR         | ERR                                                  |
| INPUT 1 CLR Temp *2                 | R A C T | * * *    | OK lub ERR         | ERR                                                  |
| INPUT 1 Bright Boost (0 - 2)        | R A W E | * * *    | OK lub ERR         | ERR                                                  |
| INPUT 1 Progressive : 2D            | R A I P | 0        | OK lub ERR         | ERR                                                  |
| INPUT 1 Progressive : 3D            | R A I P | 1        | OK lub ERR         | ERR                                                  |
| INPUT 1 Progressive : Fim Mode      | R A I P | 2        | OK lub ERR         | ERR                                                  |
| INPUT 1 Signal Type : Auto          | I A S I | 0        | OK lub ERR         | ERR                                                  |
| INPUT 1 Signal Type : RGB           | I A S I | 1        | OK lub ERR         | ERR                                                  |
| INPUT 1 Signal Type : Component     | I A S I | 2        | OK lub ERR         | ERR                                                  |
| INPUT 2 Picture Mode : Standard     | R B P S | 1 0      | OK lub ERR         | ERR                                                  |
| INPUT 2 Picture Mode : Presentation | R B P S | 1 1      | OK lub ERR         | ERR                                                  |
| INPUT 2 Picture Mode : Movie        | R B P S | 1 2      | OK lub ERR         | ERR                                                  |
| INPUT 2 Picture Mode : Game         | R B P S | 1 3      | OK lub ERR         | ERR                                                  |
| INPUT 2 Picture Mode : sRGB         | R B P S | 1 4      | OK lub ERR         | ERR                                                  |
| INPUT 2 Contrast (-30 - + 30)       | R B P I | * * *    | OK lub ERR         | ERR                                                  |
| INPUT 2 Bright (-30 - + 30)         | R B B R | * * *    | OK lub ERR         | ERR                                                  |
| INPUT 2 Color (-30 - + 30)          | R B C O | * * *    | OK lub ERR         | ERR                                                  |
| INPUT 2 Tint (-30 - + 30)           | R B T I | * * *    | OK lub ERR         | ERR                                                  |
| INPUT 2 Red (-30 - + 30)            | R B R D | * * *    | OK lub ERR         | ERR                                                  |
| INPUT 2 Blue (-30 - + 30)           | R B B E | * * *    | OK lub ERR         | ERR                                                  |
| INPUT 2 Sharp (-30 - + 30)          | R B S H | * * *    | OK lub ERR         | ERR                                                  |
| INPUT 2 CLR Temp *2                 | R B C T | * * *    | OK lub ERR         | ERR                                                  |
| INPUT 2 Bright Boost (0 - 2)        | R B W E | * * *    | OK lub ERR         | ERR                                                  |
| INPUT 2 Progressive : 2D            | R B I P | 0        | OK lub ERR         | ERR                                                  |
| INPUT 2 Progressive : 3D            | R B I P | 1        | OK lub ERR         | ERR                                                  |
| INPUT 2 Progressive : Fim Mode      | R B I P | 2        | OK lub ERR         | ERR                                                  |
| INPUT 2 Signal Type : Auto          | I B S I | 0        | OK lub ERR         | ERR                                                  |
| INPUT 2 Signal Type : RGB           | I B S I | 1        | OK lub ERR         | ERR                                                  |
| INPUT 2 Signal Type : Component     | I B S I | 2        | OK lub ERR         | ERR                                                  |
| INPUT 3 Picture Mode : Standard     | V A P S | 1 0      | OK lub ERR         | ERR                                                  |
| INPUT 3 Picture Mode : Presentation | V A P S | 1 1      | OK lub ERR         | ERR                                                  |
| INPUT 3 Picture Mode : Movie        | V A P S | 1 2      | OK lub ERR         | ERR                                                  |
| INPUT 3 Picture Mode : Game         | V A P S | 1 3      | OK lub ERR         | ERR                                                  |
| INPUT 3 Contrast (-30 - + 30)       | V A P I | * * *    | OK lub ERR         | ERR                                                  |
| INPUT 3 Bright (-30 - + 30)         | V A B R | * * *    | OK lub ERR         | ERR                                                  |
| INPUT 3 Color (-30 - + 30)          | V A C O | * * *    | OK lub ERR         | ERR                                                  |
| INPUT 3 Tint (-30 - + 30)           | V A T I | * * *    | OK lub ERR         | ERR                                                  |
| INPUT 3 Sharp (-30 - + 30)          | V A S H | * * *    | OK lub ERR         | ERR                                                  |
| INPUT 3 CLR Temp *2                 | V A C T | * * *    | OK lub ERR         | ERR                                                  |
| INPUT 3 Bright Boost (0 ... 2)      | V A W E | * * *    | OK lub ERR         | ERR                                                  |
| INPUT 3 Progressive : 2D            | V A I P | 0        | OK lub ERR         | ERR                                                  |
| INPUT 3 Progressive : 3D            | V A I P | 1        | OK lub ERR         | ERR                                                  |
| INPUT 3 Progressive : Film Mode     | V A I P | 2        | OK lub ERR         | ERR                                                  |
| INPUT 4 Picture Mode : Standard     | V B P S | 1 0      | OK lub ERR         | ERR                                                  |
| INPUT 4 Picture Mode : Presentation | V B P S | 1 1      | OK lub ERR         | ERR                                                  |
| INPUT 4 Picture Mode : Movie        | V B P S | 1 2      | OK lub ERR         | ERR                                                  |
| INPUT 4 Picture Mode : Game         | V B P S | 1 3      | OK lub ERR         | ERR                                                  |
| INPUT 4 Contrast (-30 - + 30)       | V B P I | * * *    | OK lub ERR         | ERR                                                  |
| INPUT 4 Bright (-30 - + 30)         | V B B R | * * *    | OK lub ERR         | ERR                                                  |
| INPUT 4 Color (-30 - + 30)          | V B C O | * * *    | OK lub ERR         | ERR                                                  |
| INPUT 4 Tint (-30 - + 30)           | V B T I | * * *    | OK lub ERR         | ERR                                                  |

| POLECENIE                                           | ROZKAZ  | PARAMETR | ODPOWIEDŹ                               |                                                      |
|-----------------------------------------------------|---------|----------|-----------------------------------------|------------------------------------------------------|
|                                                     |         |          | ZASILANIE WŁĄCZONE                      | TRYB CZUWANIA<br>(lub 40-sekundowy czas nagrzewania) |
| INPUT 4 Sharp (-30 - + 30)                          | V B S H | - * *    | OK lub ERR                              | ERR                                                  |
| INPUT 4 CLR Temp *2                                 | V B C T | - * *    | OK lub ERR                              | ERR                                                  |
| INPUT 4 Bright Boost (0 - 2)                        | V B W E | - - -    | OK lub ERR                              | ERR                                                  |
| INPUT 4 Progressive : 2D                            | V B I P | - - -    | 0 OK lub ERR                            | ERR                                                  |
| INPUT 4 Progressive : 3D                            | V B I P | - - -    | 1 OK lub ERR                            | ERR                                                  |
| INPUT 4 Progressive : Film Mode                     | V B I P | - - -    | 2 OK lub ERR                            | ERR                                                  |
| Clock (-150 - + 150)                                | I N C L | * * *    | OK lub ERR                              | ERR                                                  |
| Phase (-30 - + 30)                                  | I N P H | - * *    | OK lub ERR                              | ERR                                                  |
| H-Position (-150 - + 150)                           | I A H P | - * *    | OK lub ERR                              | ERR                                                  |
| V-Position (-60 - + 60)                             | I A V P | - * *    | OK lub ERR                              | ERR                                                  |
| Fine Sync Adjustment Reset                          | I A R E | - - -    | 1 OK lub ERR                            | ERR                                                  |
| Auto Sync : Off                                     | A A D J | - - -    | 0 OK lub ERR                            | ERR                                                  |
| Auto Sync : On                                      | A A D J | - - -    | 1 OK lub ERR                            | ERR                                                  |
| Internal Speaker : Off                              | A S P K | - - -    | 0 OK lub ERR                            | ERR                                                  |
| Internal Speaker : On                               | A S P K | - - -    | 1 OK lub ERR                            | ERR                                                  |
| Image Shift<br>(-96 - + 96 (XGA)/-75 - + 75 (SVGA)) | L N D S | - * *    | OK lub ERR                              | ERR                                                  |
| OSD Display : Off                                   | I M D I | - - -    | 0 OK lub ERR                            | ERR                                                  |
| OSD Display : On                                    | I M D I | - - -    | 1 OK lub ERR                            | ERR                                                  |
| Video System Selection : AUTO                       | M E S Y | - - -    | 1 OK lub ERR                            | ERR                                                  |
| Video System Selection : PAL                        | M E S Y | - - -    | 2 OK lub ERR                            | ERR                                                  |
| Video System Selection : SECAM                      | M E S Y | - - -    | 3 OK lub ERR                            | ERR                                                  |
| Video System Selection : NTSC4.43                   | M E S Y | - - -    | 4 OK lub ERR                            | ERR                                                  |
| Video System Selection : NTSC3.58                   | M E S Y | - - -    | 5 OK lub ERR                            | ERR                                                  |
| Video System Selection : PAL_M                      | M E S Y | - - -    | 6 OK lub ERR                            | ERR                                                  |
| Video System Selection : PAL_N                      | M E S Y | - - -    | 7 OK lub ERR                            | ERR                                                  |
| Video System Selection : PAL-60                     | M E S Y | - - -    | 8 OK lub ERR                            | ERR                                                  |
| Background Selection : Logo                         | I M B G | - - -    | 1 OK lub ERR                            | ERR                                                  |
| Background Selection : Blue                         | I M B G | - - -    | 3 OK lub ERR                            | ERR                                                  |
| Background Selection : None                         | I M B G | - - -    | 4 OK lub ERR                            | ERR                                                  |
| Lamp Setting : Bright                               | T H M D | - - -    | 0 OK lub ERR                            | ERR                                                  |
| Lamp Setting : Eco Quiet                            | T H M D | - - -    | 1 OK lub ERR                            | ERR                                                  |
| Auto Search : Off                                   | I N S E | - - -    | 0 OK lub ERR                            | ERR                                                  |
| Auto Search : On                                    | I N S E | - - -    | 1 OK lub ERR                            | ERR                                                  |
| Auto Power Off : Off                                | A P O W | - - -    | 0 OK lub ERR                            | ERR                                                  |
| Auto Power Off : On                                 | A P O W | - - -    | 1 OK lub ERR                            | ERR                                                  |
| Auto Keystone : Off (tylko XG-MB55X/XR-20X)         | A T K S | - - -    | 0 OK lub ERR                            | ERR                                                  |
| Auto Keystone : On (tylko XG-MB55X/XR-20X)          | A T K S | - - -    | 1 OK lub ERR                            | ERR                                                  |
| PRJ Mode : Reverse Off                              | I M R E | - - -    | 0 OK lub ERR                            | ERR                                                  |
| PRJ Mode : Reverse On                               | I M R E | - - -    | 1 OK lub ERR                            | ERR                                                  |
| PRJ Mode : Invert Off                               | I M I N | - - -    | 0 OK lub ERR                            | ERR                                                  |
| PRJ Mode : Invert On                                | I M I N | - - -    | 1 OK lub ERR                            | ERR                                                  |
| Language Selection : ENGLISH                        | M E L A | - - -    | 1 OK lub ERR                            | ERR                                                  |
| Language Selection : DEUTSCH                        | M E L A | - - -    | 2 OK lub ERR                            | ERR                                                  |
| Language Selection : ESPAÑOL                        | M E L A | - - -    | 3 OK lub ERR                            | ERR                                                  |
| Language Selection : NEDERLANDS                     | M E L A | - - -    | 4 OK lub ERR                            | ERR                                                  |
| Language Selection : FRANÇAIS                       | M E L A | - - -    | 5 OK lub ERR                            | ERR                                                  |
| Language Selection : ITALIANO                       | M E L A | - - -    | 6 OK lub ERR                            | ERR                                                  |
| Language Selection : SVENSKA                        | M E L A | - - -    | 7 OK lub ERR                            | ERR                                                  |
| Language Selection : 日本語                            | M E L A | - - -    | 8 OK lub ERR                            | ERR                                                  |
| Language Selection : PORTUGUÊS                      | M E L A | - - -    | 9 OK lub ERR                            | ERR                                                  |
| Language Selection : 汉语                             | M E L A | - - 1    | 0 OK lub ERR                            | ERR                                                  |
| Language Selection : 한국어                            | M E L A | - - 1    | 1 OK lub ERR                            | ERR                                                  |
| Setup Guide : Off                                   | S E G U | - - -    | 0 OK lub ERR                            | ERR                                                  |
| Setup Guide : On                                    | S E G U | - - -    | 1 OK lub ERR                            | ERR                                                  |
| System Sound : Off                                  | S S N D | - - -    | 0 OK lub ERR                            | ERR                                                  |
| System Sound : On                                   | S S N D | - - -    | 1 OK lub ERR                            | ERR                                                  |
| RGB Horizontal Frequency Check                      | T F R Q | - - -    | 1 x10 <sup>-1</sup> kHz (*** * lub ERR) | ERR                                                  |
| RGB Vertical Frequency Check                        | T F R Q | - - -    | 2 Hz (*** * lub ERR)                    | ERR                                                  |
| Fan Mode : Normal                                   | H L M D | - - -    | 0 OK lub ERR                            | ERR                                                  |
| Fan Mode : High                                     | H L M D | - - -    | 1 OK lub ERR                            | ERR                                                  |



# Lista obsługiwanych sygnałów komputerowych

## Sygnał z komputera

### Obsługiwane sygnały:

Częstotliwość pozioma: 15 – 70 kHz;

Częstotliwość pionowa: 45 – 85 Hz;

Zegar punktowy: 12 – 108 MHz

Sygnał synchronizacji: poziom TTL

• Projektor jest kompatybilny ze standardami, których sygnał synchronizacji jest przekazywany z sygnałem zieleni.

• Projektor jest kompatybilny z poniższymi standardami dzięki inteligentnej kompresji:

XG-MB55X/XR-20X/XR-10X: SXGA, SXGA+

XR-20S/XR-10S: XGA, SXGA, SXGA+

W poniższej tabeli zamieszczona jest lista trybów zgodnych ze standardem VESA. Opisany projektor obsługuje również tryby niezgodne z tym standardem.

| PC/MAC  | Rozdzielczość |             | Częstotliwość pozioma (kHz) | Częstotliwość pionowa (Hz) | Standard VESA          | Obraz                  |             |
|---------|---------------|-------------|-----------------------------|----------------------------|------------------------|------------------------|-------------|
|         |               |             |                             |                            |                        | XR-20X/10X             | XR-20S/10S  |
| PC      | VGA           | 640 x 350   | 27,0                        | 60                         |                        | Powiększony            | Powiększony |
|         |               |             | 31,5                        | 70                         |                        |                        |             |
|         |               |             | 37,5                        | 85                         |                        |                        |             |
|         |               | 640 x 400   | 27,0                        | 60                         |                        |                        |             |
|         |               |             | 31,5                        | 70                         |                        |                        |             |
|         |               |             | 37,9                        | 85                         |                        |                        |             |
|         |               | 720 x 350   | 27,0                        | 60                         |                        |                        |             |
|         |               |             | 31,5                        | 70                         |                        |                        |             |
|         |               |             | 27,0                        | 60                         |                        |                        |             |
|         |               | 720 x 400   | 31,5                        | 70                         |                        |                        |             |
|         |               |             | 37,9                        | 85                         |                        |                        |             |
|         |               |             | ✓                           |                            |                        |                        |             |
|         |               | 640 x 480   | 26,2                        | 50                         | ✓                      |                        |             |
|         |               |             | 31,5                        | 60                         |                        |                        |             |
|         |               |             | 34,7                        | 70                         |                        |                        |             |
|         |               |             | 37,9                        | 72                         |                        |                        |             |
|         |               |             | ✓                           |                            |                        |                        |             |
|         |               |             | 37,5                        | 75                         |                        |                        |             |
|         | 800 x 600     | 43,3        | 85                          | ✓                          |                        |                        |             |
|         |               | 31,4        | 50                          | ✓                          |                        |                        |             |
|         |               | 35,1        | 56                          |                            |                        |                        |             |
|         |               | 37,9        | 60                          |                            |                        |                        |             |
|         |               | 46,6        | 70                          |                            |                        |                        |             |
|         |               | 48,1        | 72                          |                            |                        |                        |             |
|         | 46,9          | 75          |                             |                            |                        |                        |             |
|         | 1.024 x 768   | 53,7        | 85                          | ✓                          |                        |                        |             |
|         |               | 40,3        | 50                          | ✓                          |                        |                        |             |
|         |               | 48,4        | 60                          |                            |                        |                        |             |
|         |               | 56,5        | 70                          |                            |                        |                        |             |
|         |               | 60,0        | 75                          |                            |                        |                        |             |
|         |               | 68,7        | 85                          |                            |                        |                        |             |
|         | 1.152 x 864   | 55,0        | 60                          |                            | ✓                      |                        |             |
|         |               | 66,2        | 70                          |                            |                        |                        |             |
|         |               | 67,5        | 75                          |                            |                        |                        |             |
| 64,0    |               | 60          |                             |                            |                        |                        |             |
| SXGA+   | 1.400 x 1.050 | 64,0        | 60                          | ✓                          |                        |                        |             |
| MAC 13" | VGA           | 640 x 480   | 34,9                        | 67                         | Powiększony            | Powiększony            |             |
|         | SVGA          | 800 x 600   | 37,8                        | 60                         |                        | Rzeczywisty            |             |
|         |               | 832 x 624   | 49,7                        | 75                         |                        | Inteligentna kompresja |             |
| MAC 19" | XGA           | 1.024 x 768 | 60,2                        | 75                         | Rzeczywisty            |                        |             |
| MAC 21" | SXGA          | 1.152 x 870 | 68,7                        | 75                         | Inteligentna kompresja |                        |             |



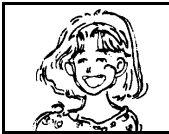
## Wskazówka

- Opisany projektor może odbierać i wyświetlać sygnały w standardzie VESA VGA 640 x 350, ale na ekranie będzie widoczna informacja „640 x 400”.
- Optymalną jakość obrazu można uzyskać po ustawieniu w komputerze rozdzielczości wyjściowej odpowiadającej rozdzielczości znamionowej projektora. (1024 x 768 dla modeli XG-MB55X, XR-20X i XR-10X lub 800 x 600 dla modeli XR-20S i XR-10S).

## Sygnał z dekodera DTV

| Sygnał | Częstotliwość pozioma (kHz) | Częstotliwość pionowa (Hz) |
|--------|-----------------------------|----------------------------|
| 480I   | 15,7                        | 60                         |
| 480P   | 31,5                        | 60                         |
| 540P   | 33,8                        | 60                         |
| 576I   | 15,6                        | 50                         |
| 576P   | 31,3                        | 50                         |
| 720P   | 45,0                        | 60                         |
| 1035I  | 28,1                        | 50                         |
| 1035I  | 33,8                        | 60                         |
| 1080I  | 28,1                        | 50                         |
| 1080I  | 33,8                        | 60                         |

# Rozwiązywanie problemów

| Problem                                                                                                                         | Przyczyna lub możliwe rozwiązanie                                                                                                                                                                                                               | Strona  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| <br>Brak dźwięku i obrazu.                     | • Kabel zasilający nie jest podłączony do gniazdka w ścianie.                                                                                                                                                                                   | 26      |
|                                                                                                                                 | • Zasilanie podłączonych urządzeń zewnętrznych jest wyłączone.                                                                                                                                                                                  | -       |
|                                                                                                                                 | • Wybrane jest nieodpowiednie źródło sygnału.                                                                                                                                                                                                   | 30      |
|                                                                                                                                 | • Kable zostały nieprawidłowo podłączone do gniazd projektora.                                                                                                                                                                                  | 23 – 26 |
|                                                                                                                                 | • Baterie pilota wyczerpały się.                                                                                                                                                                                                                | 14      |
|                                                                                                                                 | • W podłączonym notebooku wyłączone jest zewnętrzne wyjście obrazu.                                                                                                                                                                             | 23      |
|                                                                                                                                 | • Pokrywa zespołu lampy jest zainstalowana nieprawidłowo.                                                                                                                                                                                       | 51, 52  |
| <br>Dźwięk jest słyszalny, ale nie ma obrazu.  | • Kable zostały nieprawidłowo podłączone do gniazd projektora.                                                                                                                                                                                  | 23 – 26 |
|                                                                                                                                 | • Parametr „Bright” ma ustawioną wartość minimalną.                                                                                                                                                                                             | 40      |
|                                                                                                                                 | • W zależności od typu używanego komputera obraz będzie niewidoczny, jeśli nie zostanie włączone zewnętrzne wyjście sygnału. Postępuj zgodnie z instrukcją obsługi komputera, żeby włączyć wyjście sygnału.                                     | -       |
| <br>Kolory są wyblakłe.                        | • Nieprawidłowe ustawienia parametrów obrazu.<br>• Dokonaj regulacji parametrów „Color” i „Tint” w menu „Picture Mode” i zmniejsz wartość parametru „Bright Boost”.                                                                             | 40      |
|                                                                                                                                 | (Tylko sygnał wideo)<br>• Wybrany został nieodpowiedni system wideo.                                                                                                                                                                            | 46      |
| <br>Obraz jest rozmyty, widoczne są szумы.   | • Wyreguluj ostrość                                                                                                                                                                                                                             | 28      |
|                                                                                                                                 | • Odległość projektora od ekranu przekracza dopuszczalną wartość.                                                                                                                                                                               | 20      |
|                                                                                                                                 | (Tylko sygnał z komputera)<br>• Dokonaj regulacji „Fine Sync – Clock”.                                                                                                                                                                          | 46      |
|                                                                                                                                 | • Dokonaj regulacji „Fine Sync – Phase”.                                                                                                                                                                                                        | 46      |
|                                                                                                                                 | • Źródłem szumu jest komputer                                                                                                                                                                                                                   | -       |
| <br>Obraz jest widoczny, ale nie ma dźwięku. | • Kable zostały nieprawidłowo podłączone do gniazd projektora.                                                                                                                                                                                  | 23 – 26 |
|                                                                                                                                 | • Ustawiony jest minimalny poziom głośności.<br>• Jeśli projektor jest podłączony do urządzenia zewnętrznego i ustawiony jest minimalny poziom głośności, regulacja poziomu głośności w urządzeniu zewnętrznym nie spowoduje włączenia dźwięku. | 30      |
|                                                                                                                                 | • Parametr „Speaker” jest ustawiony na „Off”.                                                                                                                                                                                                   | 43      |
| Z wnętrza obudowy dochodzą nietypowe odgłosy.                                                                                   | • Jeśli obraz jest normalny, odgłosy mogą być skutkiem zmian temperatury obudowy. Nie ma to wpływu na działanie projektora.                                                                                                                     | -       |
| Świeci wskaźnik ostrzegawczy.                                                                                                   | • Patrz „Wskaźniki informacyjne”.                                                                                                                                                                                                               | 49      |
| Nie można włączyć projektora ani przełączyć go do trybu czuwania przy pomocy przycisku STANDBY/ON na projektorze.               | • Włączona jest funkcja blokująca przyciski na projektorze.                                                                                                                                                                                     | 45      |

| <b>Problem</b>                                                           | <b>Przyczyna lub możliwe rozwiązanie</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>Strona</b>        |
|--------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| Obraz w trybach INPUT 1 (COMPONENT) / INPUT 2 (COMPONENT) jest zielony.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zmień ustawienia sygnału wejściowego.</li> <li>• Jeśli nie możesz wybrać typu sygnału wejściowego, po wybraniu innego ustawienia niż „sRGB” w menu „Picture Mode” wybierz opcję „Color is faded or poor” w menu „Help”, a następnie wybierz typ sygnału wejściowego.</li> </ul>                         | <b>46<br/>39, 46</b> |
| Obraz w trybie INPUT 1 (RGB) / INPUT 2 (RGB) jest różowy (brak zieleni). |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                      |
| Obraz jest zbyt jasny i wyblakły.                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ustawienia parametrów obrazu są nieprawidłowe.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                               | <b>40</b>            |
| Wentylator głośno pracuje.                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Jeśli we wnętrzu projektora wzrasta temperatura, wentylator zaczyna pracować szybciej.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                       | <b>-</b>             |
| Po włączeniu projektora lampa nie świeci.                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wskaźnik LAMP świeci na czerwono. Wymień lampę.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                              | <b>48, 51</b>        |
| Podczas pracy lampa nagle się wyłącza.                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                      |
| Obraz czasami mruga.                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kable są nieprawidłowo podłączone do projektora lub podłączone urządzenia pracują nieprawidłowo.</li> <li>• W menu „Help” wybierz opcję „Vertical stripes or flickering image appear.” i dokonaj niezbędnych ustawień.</li> <li>• Jeśli sytuacja powtarza się często, należy wymienić lampę.</li> </ul> | <b>23, 26</b>        |
|                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>46</b>            |
|                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>51</b>            |
| Lampa włącza się z opóźnieniem.                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lampa powinna zostać wkrótce wymieniona. Jeśli zegar pokazuje znaczne zużycie lampy, należy ją wymienić.</li> </ul>                                                                                                                                                                                     | <b>51</b>            |
| Obraz jest ciemny.                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                      |

Opisywany projektor jest wyposażony w mikroprocesor, którego prawidłowe działanie może zostać zakłócone przez nieprawidłową obsługę lub wpływ czynników zewnętrznych. W takim przypadku należy odłączyć projektor od sieci elektrycznej na co najmniej pięć minut.



# Autoryzowane serwisy SHARP

W przypadku wystąpienia problemów podczas korzystania z opisywanego projektora należy spróbować rozwiązać je na podstawie informacji w tabelach na stronach 59 i 60. Jeśli problemu nie udało się rozwiązać, prosimy o kontakt z autoryzowanym serwisem firmy SHARP.

SHARP ELECTRONICS GESSELLSCHAFT M.B.H. Sp. z o.o.  
ODDZIAŁ W POLSCE  
02-844 Warszawa, ul. Puławska 469  
tel. +48 22 545 81 00

Poniżej zamieszczona jest lista przedstawicieli firmy SHARP zagranicą, do których można się zwrócić o pomoc w przypadku problemów z projektorem podczas pobytu poza granicami Polski.

|                         |                                                                                                                                                                                                                            |                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>USA</b>              | <b>Sharp Electronics Corporation</b><br>1-888-GO-SHARP (1-888-467-4277)<br>lcdsupport@sharpsec.com<br><a href="http://www.sharplcd.com">http://www.sharplcd.com</a>                                                        | <b>Beneluxs</b>                     | <b>SHARP Electronics Benelux BV</b><br>0900-SHARPCE (0900-7427723)<br>Holandia<br>9900-0159 Belgia<br><a href="http://www.sharp.nl">http://www.sharp.nl</a><br><a href="http://www.sharp.be">http://www.sharp.be</a><br><a href="http://www.sharp.lu">http://www.sharp.lu</a> |
| <b>Kanada</b>           | <b>Sharp Electronics of Canada Ltd.</b><br>(905) 568-7140<br><a href="http://www.sharp.ca">http://www.sharp.ca</a>                                                                                                         |                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Meksyk</b>           | <b>Sharp Electronics Corporation Mexico Branch</b><br>(525) 716-9000<br><a href="http://www.sharp.com.mx">http://www.sharp.com.mx</a>                                                                                      | <b>Austria</b>                      | <b>Sharp Electronics Austria (Ges.m.b.H.)</b><br>0043 1 727 19 123<br>pogats@sea.sharp-eu.com<br><a href="http://www.sharp.at">http://www.sharp.at</a>                                                                                                                        |
| <b>Ameryka Łacińska</b> | <b>Sharp Electronics Corp. Latin American Group</b><br>(305) 264-2277<br><a href="http://www.servicio@sharpsec.com">www.servicio@sharpsec.com</a><br><a href="http://www.siemprisharp.com">http://www.siemprisharp.com</a> | <b>Australia</b>                    | <b>Sharp Corporation of Australia Pty. Ltd.</b><br>1300-135-022<br><a href="http://www.sharp.net.au">http://www.sharp.net.au</a>                                                                                                                                              |
| <b>Niemcy</b>           | <b>Sharp Electronics (Europe) GMBH</b><br>01805-234675<br><a href="http://www.sharp.de">http://www.sharp.de</a>                                                                                                            | <b>Nowa Zelandia</b>                | <b>Sharp Corporation of New Zealand</b><br>(09) 634-2059, (09) 636-6972<br><a href="http://www.sharpnz.co.nz">http://www.sharpnz.co.nz</a>                                                                                                                                    |
| <b>Wielka Brytania</b>  | <b>Sharp Electronics (U.K.) Ltd.</b><br>0161-205-2333<br>custinfo@sharp-uk.co.uk<br><a href="http://www.sharp.co.uk">http://www.sharp.co.uk</a>                                                                            | <b>Singapur</b>                     | <b>Sharp-Roxy Sales (S) Pte. Ltd.</b><br>65-226-6556<br>ckng@srs.global.sharp.co.jp<br><a href="http://www.sharp.com.sg">http://www.sharp.com.sg</a>                                                                                                                          |
| <b>Italia</b>           | <b>Sharp Electronics (Italy) S.P.A.</b><br>(39) 02-89595-1<br><a href="http://www.sharp.it">http://www.sharp.it</a>                                                                                                        | <b>Hongkong</b>                     | <b>Sharp-Roxy (HK) Ltd.</b><br>(852) 2410-2623<br>dcmktg@srh.global.sharp.co.jp<br><a href="http://www.sharp.com.hk">http://www.sharp.com.hk</a>                                                                                                                              |
| <b>Francja</b>          | <b>Sharp Electronics France</b><br>01 49 90 35 40<br>hotlinecd@sef.sharp-eu.com<br><a href="http://www.sharp.fr">http://www.sharp.fr</a>                                                                                   | <b>Malezja</b>                      | <b>Sharp-Roxy Sales &amp; Service Co.</b><br>(60) 3-5125678                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Hiszpania</b>        | <b>Sharp Electronica Espana, S.A.</b><br>93 5819700<br>sharplcd@sees.sharp-eu.com<br><a href="http://www.sharp.es">http://www.sharp.es</a>                                                                                 | <b>Zjednoczone Emiraty Arabskie</b> | <b>Sharp Middle East Fze</b><br>971-4-81-5311<br>helpdesk@smef.global.sharp.co.jp                                                                                                                                                                                             |
| <b>Szwajcaria</b>       | <b>Sharp Electronics (Schweiz) AG</b><br>0041 1 846 63 11<br>cattaneo@sez.sharp-eu.com<br><a href="http://www.sharp.ch">http://www.sharp.ch</a>                                                                            | <b>Tajlandia</b>                    | <b>Sharp Thebnakorn Co. Ltd.</b><br>02-236-0170<br>svc@stcl.global.sharp.co.jp<br><a href="http://www.sharp-th.com">http://www.sharp-th.com</a>                                                                                                                               |
| <b>Szwecja</b>          | <b>Sharp Electronics (Nordic) AB</b><br>(46) 8 6343600<br>vision.support@sen.sharp-eu.com<br><a href="http://www.sharp.se">http://www.sharp.se</a>                                                                         | <b>Korea</b>                        | <b>Sharp Electronics Incorporated of Korea</b><br>(82) 2-3660-2002<br>webmaster@sharp-korea.co.kr<br><a href="http://www.sharp-korea.co.kr">http://www.sharp-korea.co.kr</a>                                                                                                  |
|                         |                                                                                                                                                                                                                            | <b>Indie</b>                        | <b>Sharp Business Systems (India) Limited</b><br>(91) 11- 6431313<br>service@sharp-oa.com                                                                                                                                                                                     |



## Dane techniczne

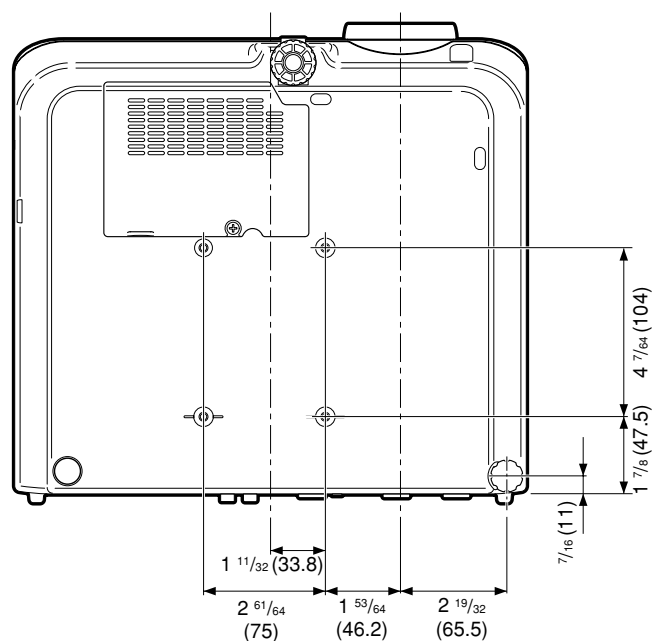
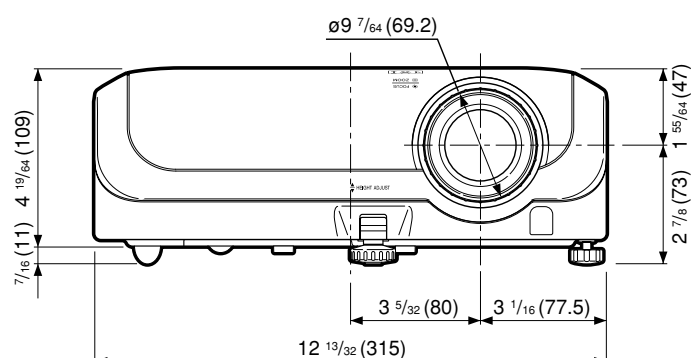
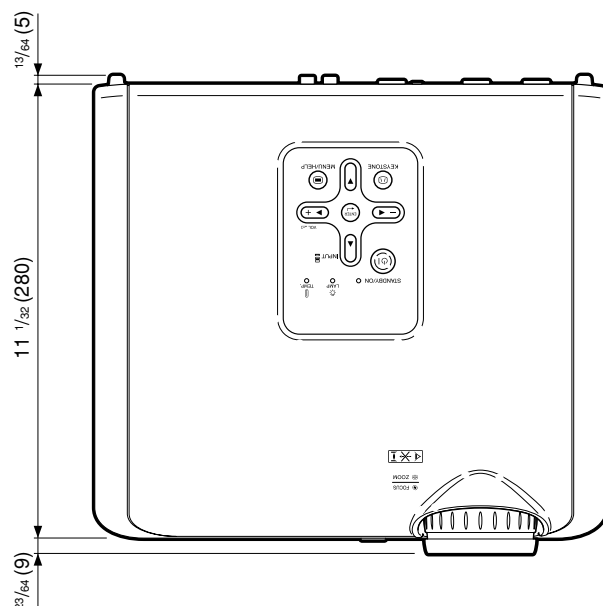
|                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|--------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Rodzaj urządzenia                                | Projektor                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Model                                            | XG-MB55X/XR-20X/XR-20S/XR-10X/XR-10S                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Systemy Wideo                                    | NTSC3.58/NTSC4.43/PAL/PAL-M/PAL-N/PAL-60/SECAM/DTV480I/DTV480P/DTV540P/DTV580I/DTV580P/DTV720P/DTV1035I/DTV1080I/DTV1080I-50                                                                                                                                                            |
| Sposób wyświetlania                              | Pojedynczy moduł DMD™ na licencji firmy Texas Instruments                                                                                                                                                                                                                               |
| Panel DMD                                        | Wymiary panelu:<br>[XG-MB55X/XR-20X/XR-10X] 0,55" (14 mm), 1 moduł XGA DMD<br>[XR-20S/XR-10S] 0,55" (14 mm), 1 moduł SVGA DMD<br>Liczba punktów:<br>[XG-MB55X/XR-20X/XR-10X] 786.432 punktów (1.024 [szer.] × 768 [wys.])<br>[XR-20S/XR-10S] 480.000 punktów (800 [szer.] × 600 [wys.]) |
| Obiektyw                                         | Regulowana wielkość obrazu:<br>1–1,15 ×, F2,4–2,6, f = 19,0–21,9 mm                                                                                                                                                                                                                     |
| Lampa                                            | 275 W zasilana napięciem stałym<br>(AN-XR20LP (modele XG-MB55X/XR-20X/XR-20S)/<br>AN-XR10LP (modele XR-10X/XR-10S))                                                                                                                                                                     |
| Wejściowy sygnał component<br>(INPUT 1/2)        | Gniazdo 15-stykowe mini D-sub<br>Y:1,0 Vp-p, synchronizacja ujemna 75Ω<br>P <sub>B</sub> :0,7 Vp-p, 75 Ω<br>P <sub>R</sub> :0,7 Vp-p, 75Ω                                                                                                                                               |
| Rozdzielczość pozioma                            | [XG-MB55X/XR-20X/XR-10X] 600 linii TV (DTV720P)<br>[XR-20S/XR-10S] 520 linii TV (DTV720P)                                                                                                                                                                                               |
| Wejściowy sygnał RGB<br>(INPUT 1/2)              | Gniazdo 15-stykowe mini D-sub<br>Rozdzielony sygnał RGB, złożony sygnał synchronizacji lub synchronizacja z sygnałem zieleni: 0 – 0,7 Vp-p, dodatnia 75Ω<br>Sygnał synchronizacji poziomej: poziom TTL (ujemny/dodatni)<br>Sygnał synchronizacji pionowej: jak wyżej                    |
| Wejściowy sygnał S-wideo<br>(INPUT 3)            | Gniazdo 4-stykowe Mini DIN (INPUT 2)<br>Y (sygnał luminancji): 1,0 Vp-p, 75 Ω<br>C (sygnał chrominancji): maks. 0,286 Vp-p, 75Ω                                                                                                                                                         |
| Wejściowy sygnał wideo<br>(INPUT 4)              | Gniazdo RCA (cinch) : VIDEO, sygnał złożony 1,0 Vp-p, synchronizacja ujemna 75 Ω                                                                                                                                                                                                        |
| Częstotliwość pionowa                            | 45 – 85 Hz                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Częstotliwość pozioma                            | 15 – 70 kHz                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Zegar punktowy                                   | 12 – 108 MHz                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Gniazdo RS-232C                                  | 9-stykowe mini DIN                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Wejście audio                                    | Minijack 3,5 mm lub RCA : 0,5 Vrms, ponad 22 kΩ                                                                                                                                                                                                                                         |
| Wyjście audio<br>(Gniazdo AUDIO OUTPUT 1-5)      | Minijack 3,5 mm lub RCA : 0,5 Vrms, mniej niż 2,2 kΩ                                                                                                                                                                                                                                    |
| Głośnik                                          | 4 cm x 2,85 cm (owalny)                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Napięcie zasilające                              | Zmienne 100 – 240 V                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Prąd wejściowy                                   | 3,6 A                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Częstotliwość zasilania                          | 50/60 Hz                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Maksymalny pobór mocy                            | 195 W (tryb standardowy)/177 W (włączony tryb Eco+Quiet) przy napięciu 100 ~V<br>190 W (tryb standardowy)/167 W (włączony tryb Eco+Quiet) przy napięciu 240 ~V                                                                                                                          |
| Pobór mocy w trybie gotowości                    | 4 W (przy napięciu 100 ~V) – 5 W (przy napięciu 240 ~V)                                                                                                                                                                                                                                 |
| Emisja ciepła                                    | 1.315 BTU/godz. (ustawienie lampy: „Bright”)/<br>1.145 BTU/godz. (ustawienie lampy: „Eco + Quiet”) przy napięciu 100 ~V<br>1.240 BTU/godz. (ustawienie lampy: „Bright”)/<br>1.070 BTU/ godz. (ustawienie lampy: „Eco + Quiet”) przy napięciu 240 ~V                                     |
| Temperatura otoczenia podczas pracy              | od +5° C do +35° C                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Temperatura otoczenia w trakcie przechowywania   | od -20° C do +60° C                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Obudowa                                          | Plastikowa                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Pilot                                            | Częstotliwość IR: 38 kHz                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Przybliżone wymiary w mm<br>(szer. x wys. x gł.) | 315 × 109 × 280 (sam korpus)<br>315 × 120 × 294 (razem z nóżkami i obiektywem)                                                                                                                                                                                                          |
| Masa (ok.)                                       | 3,9 kg                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Dostarczone wyposażenie                          | Pilot zdalnego sterowania, kabel zasilający (Stany Zjednoczone, Kanada itp.), kabel zasilający (Europa bez Wielkiej Brytanii), kabel zasilający (Wielka Brytania i Singapur), kabel zasilający (Australia, Nowa Zelandia i Oceania), kabel RGB, CD-ROM, instrukcja obsługi              |

Stawiając sobie za cel ciągłe doskonalenie swoich produktów firma SHARP zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w parametrach konstrukcyjnych i danych technicznych urządzenia bez wcześniejszego powiadomienia nabywcy.

Dane dotyczące wydajności poszczególnych elementów są wartościami nominalnymi produkowanych urządzeń.

W pojedynczych przypadkach dopuszcza się odchylenia od podanych wielkości.

Wszystkie wymiary w calach (milimetrach)





# Skorowidz

## A

|                                                       |                |
|-------------------------------------------------------|----------------|
| Adapter DIN-D-sub RS-232C .....                       | 26             |
| Automatyczna korekcja efektu trapezowego .....        | 41             |
| Automatyczne dostrojenie do sygnału z komputera ..... | 34, 36, 43, 46 |
| Automatyczne wyłączenie zasilania .....               | 43             |
| Automatyczne wyszukiwanie źródeł sygnału .....        | 43             |

## B

|                          |    |
|--------------------------|----|
| Baterie R-6 .....        | 14 |
| Blokada projektora ..... | 44 |
| Blokada przycisków ..... | 45 |

## C

|                |    |
|----------------|----|
| Czerwony ..... | 40 |
|----------------|----|

## D

|                               |    |
|-------------------------------|----|
| Dostarczone wyposażenie ..... | 10 |
| Dźwięki systemowe .....       | 43 |
| Dźwignia HEIGHT ADJUST .....  | 29 |

## F

|            |    |
|------------|----|
| Faza ..... | 46 |
|------------|----|

## G

|                                                    |            |
|----------------------------------------------------|------------|
| Głośnik .....                                      | 43         |
| Gniazdo AC .....                                   | 26         |
| Gniazdo AUDIO INPUT .....                          | 23, 24, 25 |
| Gniazdo AUDIO OUTPUT .....                         | 21         |
| Gniazdo INPUT 1 .....                              | 23, 24, 25 |
| Gniazdo INPUT 2 .....                              | 23, 24, 25 |
| Gniazdo INPUT 3 .....                              | 24         |
| Gniazdo INPUT 4 .....                              | 25         |
| Gniazdo OUTPUT (INPUT1, 2) .....                   | 25         |
| Gniazdo RS-232C .....                              | 26         |
| Gniazdo zabezpieczające standardu Kensington ..... | 12         |

## H

|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| Hasło zabezpieczające projektor ..... | 44 |
|---------------------------------------|----|

## I

|                           |    |
|---------------------------|----|
| Informacje ekranowe ..... | 42 |
|---------------------------|----|

## J

|                    |    |
|--------------------|----|
| Jasność .....      | 40 |
| Język w menu ..... | 42 |

## K

|                                   |    |
|-----------------------------------|----|
| Kabel RGB .....                   | 23 |
| Kabel zasilający .....            | 26 |
| Kolor .....                       | 40 |
| Kontrast .....                    | 40 |
| Korekcja efektu trapezowego ..... | 41 |

## L

|             |        |
|-------------|--------|
| Lampa ..... | 10, 50 |
|-------------|--------|

## M

|                         |        |
|-------------------------|--------|
| Menu Picture Mode ..... | 34, 39 |
| Menu PRJ - ADJ .....    | 43     |
| Menu SCR - ADJ .....    | 41     |

## N

|                 |    |
|-----------------|----|
| Niebieski ..... | 40 |
|-----------------|----|

## O

|                                |        |
|--------------------------------|--------|
| Odbiornik sygnału pilota ..... | 15     |
| Odcień .....                   | 40     |
| Okno Setup Guide .....         | 28, 42 |
| Oslona obiektywu .....         | 11     |

## P

|                                            |        |
|--------------------------------------------|--------|
| Parametr H-Pos .....                       | 36, 46 |
| Parametr V-Pos .....                       | 36, 46 |
| Pierścień regulacji wielkości obrazu ..... | 28     |
| Pilot .....                                | 13     |
| Pokrętko regulacji ostrości obrazu .....   | 28     |
| Pomoc ekranowa .....                       | 46     |
| Proporcje obrazu .....                     | 32     |
| Przednia nóżka regulacyjna .....           | 29     |
| Przesunięcie obrazu .....                  | 41     |
| Przycisk AUTO SYNC .....                   | 34     |
| Przycisk AV MUTE .....                     | 30     |
| Przycisk BACK .....                        | 13     |
| Przycisk BREAK TIMER .....                 | 34     |
| Przycisk ENTER .....                       | 37     |
| Przycisk FORWARD .....                     | 13     |
| Przycisk FREEZE .....                      | 34     |
| Przycisk KEYSTONE .....                    | 31     |
| Przycisk MENU/HELP .....                   | 37, 46 |
| Przycisk ON .....                          | 27     |
| Przycisk PICTURE MODE .....                | 34     |
| Przycisk RESIZE .....                      | 32     |
| Przycisk RETURN .....                      | 37     |
| Przycisk STANDBY .....                     | 27     |
| Przycisk STANDBY/ON .....                  | 27     |
| Przyciski INPUT .....                      | 30     |
| Przyciski regulacyjne .....                | 37     |
| Przyciski VOL .....                        | 30     |

## R

|                                  |        |
|----------------------------------|--------|
| Regulacja Fine Sync .....        | 46     |
| Regulacja obrazu .....           | 39     |
| Regulacja ostrości barw .....    | 40     |
| Regulacja szumów pionowych ..... | 36, 46 |
| Regulacja szumów poziomych ..... | 36, 46 |

## S

|                    |    |
|--------------------|----|
| System wideo ..... | 36 |
|--------------------|----|

## T

|                               |        |
|-------------------------------|--------|
| Temperatura barw .....        | 40     |
| Tło .....                     | 42     |
| Tryb pracy lampy .....        | 40     |
| Tryb pracy wentylatora .....  | 44     |
| Tryb Progressive .....        | 40     |
| Tryb projekcji .....          | 19, 42 |
| Tryby INPUT 1 – 4 .....       | 30     |
| Tylna nóżka regulacyjna ..... | 29     |

## U

|                          |        |
|--------------------------|--------|
| Ustawienie BORDER .....  | 32, 33 |
| Ustawienie NORMAL .....  | 32, 33 |
| Ustawienie STRETCH ..... | 32, 33 |

## W

|                                               |            |
|-----------------------------------------------|------------|
| Wielkość ekranu i ustawienie projektora ..... | 20         |
| Wlotowa kratka wentylacyjna .....             | 11, 12, 47 |
| Wskaźnik LAMP .....                           | 48         |
| Wskaźnik TEMP .....                           | 48         |
| Wylotowa kratka wentylacyjna .....            | 12, 47     |
| Wymiana lampy .....                           | 50, 51     |
| Wyposażenie .....                             | 10         |
| Wyposażenie dodatkowe .....                   | 10         |
| Wzmocnienie jasności .....                    | 40         |

## Z

|                               |        |
|-------------------------------|--------|
| Zegar lampy .....             | 44     |
| Zegar .....                   | 46     |
| Zespół lampy .....            | 51     |
| Zmiana proporcji obrazu ..... | 32, 41 |



**SHARP®**

**SHARP ELECTRONICS (EUROPE) GMBH**

**Sp. z o.o. Oddział w Polsce**

**02-844 Warszawa, ul. Puławska 469**

**tel. +48 22 545 81 00**